part number: 19202648

D	Änderungen bezüglich Konstruktion, Ausstattung, Farbe sowie Irrtum vorbehalten. Angaben und Abbildungen unverbindlich.	D	**Einbauanleitung**
GB	Subject to change in terms of construction, equipment and colour, and may contain errors. The information and illustrations are non-binding.	GB	**Installation instructions**
F	Sous réserve de modifications de la construction, de équipement, de la couleur et sous réserve d'erreurs. Les indications et les illustrations sont sans engagement.	F	**Consignes de montage**
NL	Wijzigingen met betrekking tot constructie, uitvoering en kleur evenals vergissingen voorbehouden. Gegevens en afbeeldingen niet bindend.	NL	**Montagehandleiding**
DK	Ændringer med hensyn til konstruktion, udstyr, farver samt fejl forbeholdes. Oplysninger og illustrationer er uforpligtende.	DK	**Montagevejledning**
N	Endringer angående konstruksjon, utstyr, farge og feiltagelse forbeholdes. Opplysninger og illustrasjoner uforbindtlig.	N	**Monteringsinstruksjon**
S	Med reservation för ändringar vad det gäller konstruktion, utrustning, färg samt för misstag. Uppgifterna och bilderna är inte bindande.	S	**Installationsanvisning**
FIN	Pidätämme oikeuden rakennetta, varustusta, väriä koskeviin sekä erehdyksestä johtuviin muutoksiin. Tiedot ja kuvat eivät ole sitovia.	FIN	**Asennusohje**
I	Con riserva di modifiche relative a progettazione, dotazione, colore ed errori. Le indicazioni e figure sono fornite senza impegno.	I	**Istruzioni per il montaggio**
E	Reservadas las modificaciones respecto a diseño, equipamiento, color, así como error. Indicaciones y figuras sin compromiso.	E	**Instrucciones de montaje**
P	Reservamos o direito de alterações relativamente ao desenho, equipamento, cor, bem como de erro. Os dados e as gravuras não implicam compromisso da nossa parte.	P	**Instruções de montagem**
GR	Διατυπώνουμε κάθε επιφύλαξη ως προς αλλαγές σε σχέση με κατασκευή, εξοπλισμό, διαρρύθμιση, χρωματισμούς και λάθη παραδρομής.	GR	**Οδηγίες εγκατάστασης**
CZ	Změny, týkající se konstrukce, vybavení, barvy, jakož i omyly jsou vyhrazeny. Údaje a vyobrazení jsou nezávazné.	CZ	**Návod k montáži**
PL	Zastrzega się prawo do zmian dot. konstrukcji, wykończenia, kolorystyki oraz pomyłek. Dane i ilustracje niewiążące.	PL	**Instrukcja montażu**
TR	Tasarım, donanım ve renk bakımından değişiklik yapma hakkı ve hata ve eksiklik mahfuzdur. Veriler ve resimler bağlayıcı değildir.	TR	**Montaj talimatı**
H	A szerkezet, a kivitel és a szín változtatása, valamint a változások joga fenntartva. Az adatok és az ábrák nem kötelező érvényűek.	H	**Beépítési útmutató**
HR	Pravo promjena u svezi konstrukcije, opreme, boje kao i zabune oridžavamo. Podaci i ilustracije su neobavezne.	HR	**Upute o ugradnji**
BUL	Запазени права по отношение на конструкцията, обзавеждането, цвета и грешки. Данните и изображенията не са обвързващи.	BUL	**Инструкция за монтаж**
RO	Ne rezervăm dreptul unor modificări ale construcţiei, dotării, culorii şi dreptul la erori Datele indicate şi imaginile sunt orientative.	RO	**Instrucţiuni de montaj**
RUS	Права на внесение изменений относительно конструкции, оснащения, окраски, а также на ошибки сохраняются. Данные и иллюстрации имеют примерный характер.	RUS	**Инструкция по монтажу и установке**
LT	Pasilieka sau konstrukcijos, įrangos bei reikmenų, spalvos pakeitmų ir klaidų teisė. Duomenys ir iliustracijos neįpareigojantys.	LT	**Montavimo informacija**
LV	Tiek paturētas tiesības uz konstrukcijas, iekārtu, krāsu izmaiņām, kā arī kļūdīšanos. Dati un attēli bez saistībām.	LV	**Iemontēšanas pamācība**
EST	Konstruktsiooni, varustuse ja vcervi osas muudatused ning ekslmine lubatud. Andmed ja joonised on mittesiduvad.	EST	**Paigaldusjuhend**
SLO	Zadržana pravica do sprememb glede konstrukcije, opreme, barve ter pomote. Podatki in slike so neobvezne.	SLO	**Navodilo za vgradnjo**
SK	Zmeny, ktoré sa týkajú konštrukcie, vybavenia, farby, ako aj omyly sú vyhradené. Údaje a zobrazenia sú nezáväzné.	SK	**Montážny návod**
J	構造、装備、色に関しての変更、または間違いがある可能性があります。 記載事項および図に関して責任を負いません。	J	**取り付け説明書**
ROK	구조, 장치, 색채와 그의 오류점의 변경 보류함. 지시 사항과 사진들에 관해 책임을 지지 않음.	ROK	**장치 지시사항**
THA	สงวนการเปลี่ยนแปลงเกี่ยวกับโครงสร้าง อุปกรณ์ และสี และอาจมีข้อผิดพลาดได้ ข้อมูลและภาพประกอบไม่ถือเป็นข้อผูกมัด	THA	**คู่มือการติดตั้ง**
VR	保留设计、配置、颜色以及错误的修改权。 给出的资料和插图均没有法律约束力。	VR	**安装说明书**
VR	保留設計、配置、顏色以及錯誤的修改權。 給出的資料和插圖均沒有法律約束力。	VR	**安裝說明書**

GM Europe GmbH, Bahnhofsplatz 1, D-65423 Rüsselsheim, Germany

19202649 04/09

part number: 19202648

GM Accessories

Rear Bumper Protective Film

Please Read the Following Helpful Hints Prior to Installing Film

CLEAN VEHICLE SURFACE ENTIRELY - ANY DIRT OR DEBRIS WILL CAUSE A POOR INSTALLATION

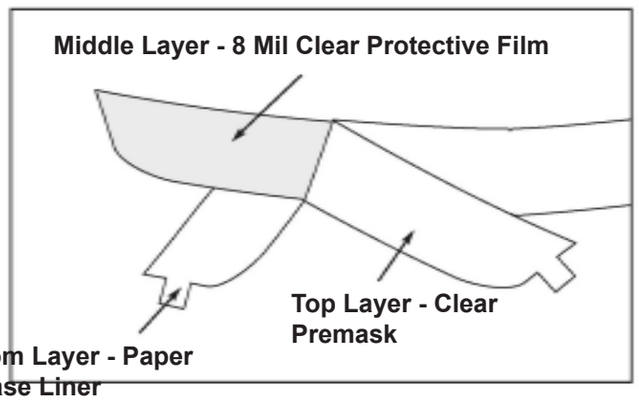
Do not pressure wash car for 24 hours after film installation.

Recommended surface temperature 61-80 Degrees F.

Do not use Petroleum based cleaning products. If a strong cleaner is required, use only with a clean cloth to remove any contaminates (road tar, etc.). It may take the use of several clothes to obtain a clean surface. It is important to replace the cloth when soiled so that contaminates are not spread back onto the vehicle. **After using the solvent for cleaning use an alcohol wipe for the application area.**

HELPFUL FILM INSTALLATION HINTS:

- Only handle part by its handling tabs.
- The film can be lifted to remove trapped bubbles, but lifting it may lead to other issues (contamination/stretching the film) and should be avoided unless necessary.
- Do not touch urethane against vehicle with fingers (use squeegee only). Heat from hands will activate adhesive and cause possible bubble entrapment.
- After applying, always remove premask by pulling it back against itself, 180 degrees (see photo) . IF YOU DON'T, IT WILL PULL THE FILM FROM THE VEHICLE, CREATING AIR BUBBLES THAT WILL BE DIFFICULT TO RESEAL.



NOTE: Some parts may contain a clear release liner opposed to paper.

A heat gun may be used to help seal the edges of the film.

HELPFUL SQUEEGEE HINTS:

- Always start from one area and work your way all the way to an edge. (i.e. center>>>out, one end>>>other end)
- After the first squeegee stroke, always start squeegee over a wetted area for subsequent strokes. Never start in a new spot, this will "trap" fluid, air, etc.
- Angle squeegee at about 45 degrees to the surface.
- Apply a significant amount of pressure to the squeegee during wet-out strokes.
- Once film is applied enough to hold its location, use both hands on the squeegee to help apply adequate pressure.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.

DATE	REVISION	AUTH	DR
02MR09	Initial Release - Lateisha Hayes		

TITLE: **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **1** OF **69**

GM Accessories

Rear Bumper Protective Film

Contents:

Description	Quantity
Protective Film	1
Alcohol Wipes	1
Instruction Sheet	1

Special Chemicals:

1. Spray Bottle of wetting agent (which is a solution of soap and water. 20% alcohol, 1 oz. of dish soap to 1 gallon ofwater).

Special Tools:

1. Heat gun (optional)
2. Application Squeegee

Preparation:

- Verify all parts are present.
- Avoid installing film in direct sunlight or extreme cold or heat.
- Installation Area should be clean and well-lit to ensure the best possible results of the application. Installation area needs to be clean and free of dust, grease, dirt and other object which can become airborne.

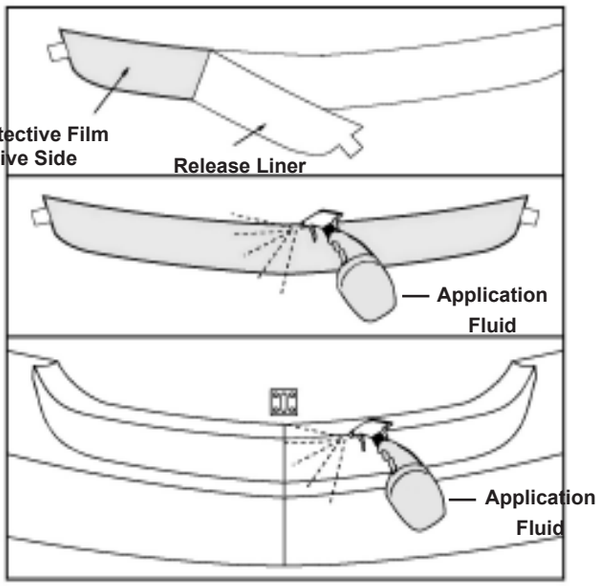
Vehicle Surface Preparation:

1. Clean the entire area where the film is to be applied with soap and water. Rinse and dry thoroughly.
2. Clean the entire area where the film is to be applied with alcohol wipe. Dry wipe completely.
3. Thoroughly wash hands to make sure they are clean and free of lint, grease, dirt, etc.

Installation:

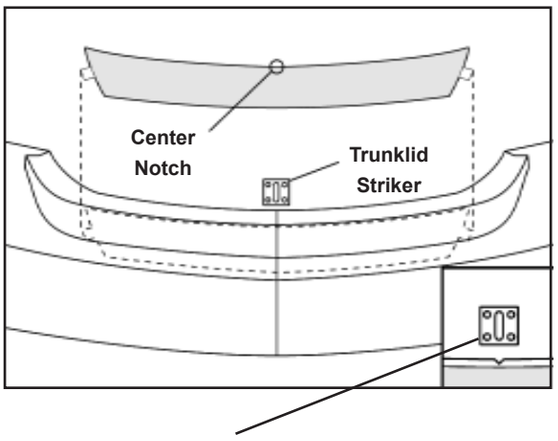
4. While holding one of the pre-mask tabs, carefully peel the release liner from the film. Once removed, spray vehicle surface and adhesive side of film liberally with wetting solution. (See Figure 1)

FIGURE 1



5. Using the body features and trunklid striker, place the film, adhesive side down, onto the rear bumper. The notch in the center of the premask should align with the trunklid striker. Figure 2.

FIGURE 2



Note: Striker to Center Notch Alignment

NOTE: Some parts may contain a center notch at the top only.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

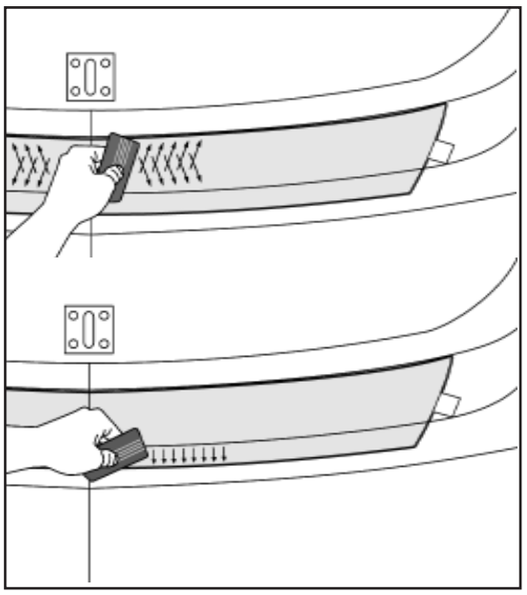
TITLE: INSTALLATION INSTRUCTIONS
Rear Bumper Protective Film

PART NO. 19202648 SHEET 2 OF 69

GM Accessories

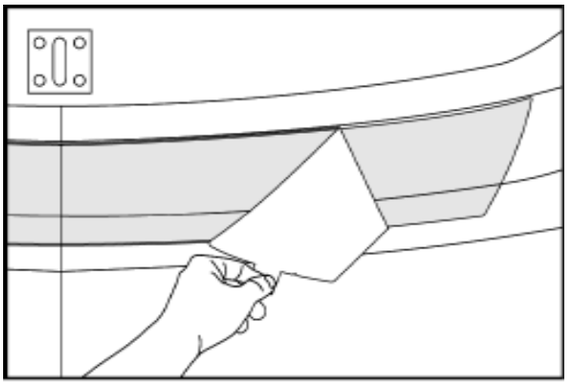
6. Spray pre-mask side, so squeegee will glide smoothly over film surface.
7. If properly positioned, begin to squeegee the film using OVERLAPPING STROKES to remove all the air and fluid from beneath the film. If not properly located, remove from vehicle, re-spray with fluid and reposition.
8. Continue to squeegee until the film completely conforms to the body and all fluid and air bubbles have been removed. (See Figure 3)

FIGURE 3



9. Once the film has been applied to the vehicle, remove the pre-mask by pulling against the surface at 180 degrees in other words, back against itself (See Figure 4.) IF YOU DON'T PULL THE PRE-MASK BACK AGAINST ITSELF, IT WILL PULL THE FILM FROM THE VEHICLE, CREATING AIR BUBBLES THAT WILL BE DIFFICULT TO RESEAL.

FIGURE 4



10. After pre-mask has been removed, re-squeegee all edges to confirm adhesion.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **3** OF **69**

GM Accessories

Français (Canada)

Pellicule protectrice de pare-chocs arrière

Prière de lire les conseils utiles suivants avant d'installer la pellicule

NETTOYER COMPLÈTEMENT LA SURFACE DU VÉHICULE – TOUTE SALETÉ OU TOUT DÉBRIS DONNERA LIEU À UNE INSTALLATION INADÉQUATE.

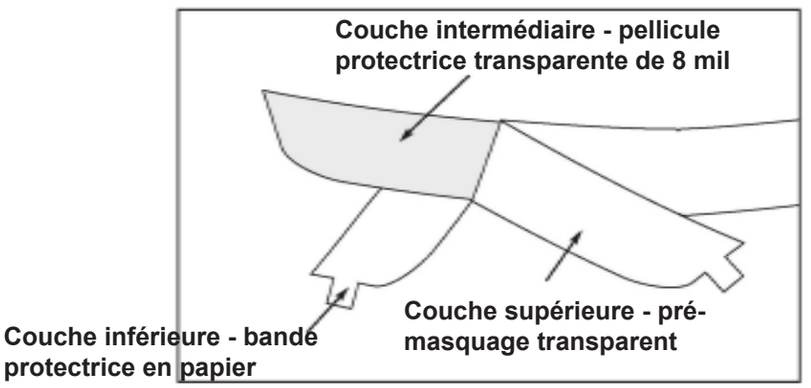
Ne pas laver le véhicule à haute pression pendant 24 heures après la pose de la pellicule.

La température de surface recommandée est de 61 à 80 degrés Fahrenheit.

Ne pas utiliser de produits nettoyants à base de pétrole. Si un produit nettoyant puissant est requis, l'utiliser avec un linge propre pour faire disparaître tout contaminant (goudron de la chaussée, etc.) Il se peut que plusieurs linges soient requis pour nettoyer la surface complètement. Il est essentiel de remplacer le linge lorsque celui-ci est sale de manière à ne pas répandre des contaminants sur le véhicule. **Après avoir utilisé le solvant aux fins de nettoyage, utiliser un tampon alcoolisé sur la surface d'application.**

CONSEILS UTILES RELATIFS À L'INSTALLATION DE LA PELLICULE :

- Manipuler la pièce seulement par ses languettes.
- La pellicule peut être soulevée pour éliminer les bulles d'air, mais ce faisant d'autres problèmes peuvent survenir (une contamination ou un étirement de la pellicule) et cette manœuvre devrait être évitée à moins qu'elle ne soit absolument nécessaire.
- Ne pas appliquer de l'uréthanne sur le véhicule avec les doigts (utiliser un racloir seulement). La chaleur des mains activera l'adhésif et provoquera un emprisonnement possible des bulles.
- Après l'application, toujours enlever le prémasquage en le retirant contre lui-même, à 180 degrés (voir la photo). SINON, LA PELLICULE SE DÉTACHERA DU VÉHICULE, CRÉANT AINSI DES BULLES D'AIR QUI SERONT DIFFICILES À RÉÉTANCHÉISER.



NOTA : Certaines pièces peuvent contenir une bande protectrice transparente plutôt qu'en papier.

On peut utiliser un pistolet thermique pour sceller les rebords de la pellicule.

CONSEILS UTILES RELATIFS À L'UTILISATION DU RACLOIR :

- Toujours commencer à partir d'un point et continuer en se dirigeant vers un rebord. (p. ex., du centre vers l'extérieur, d'une extrémité à l'autre)
- Après le premier coup de racloir, toujours commencer à racler sur une surface mouillée pour les balayages suivants. Ne jamais commencer à un nouvel endroit : cela «emprisonnera» du liquide, de l'air, etc.
- Incliner le racloir à un angle d'environ 45 degrés par rapport à la surface.
- Appliquer une pression importante sur le racloir lors de l'imbibition.
- Une fois la pellicule appliquée de façon à rester en place, tenir le racloir à deux mains pour exercer une pression adéquate.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **4** OF **69**

GM Accessories

Français (Canada)

Pellicule protectrice de pare-chocs arrière

Contenu :

Description	Quantité
Pellicule protectrice	1
Tampons alcoolisés	1
Fiche de consignes	1

Produits chimiques spéciaux :

1. Vaporisateur d'un agent mouillant (un mélange d'eau et de savon. 20 % alcool, 1 oz de savon à vaisselle pour 1 gallon d'eau)

Outils spéciaux :

1. Pistolet thermique (facultatif)
2. Racloir d'application

Préparation :

- S'assurer qu'il ne manque aucune pièce.
- Éviter d'installer la pellicule sous les rayons directs du soleil ou par temps extrêmement froid ou chaud.
- L'aire d'installation doit être propre et bien éclairée pour s'assurer d'obtenir les meilleurs résultats possibles lors de la pose. L'aire d'installation doit être propre et exempte de poussière, de graisse, de saleté et d'autres choses pouvant être en suspension dans l'air.

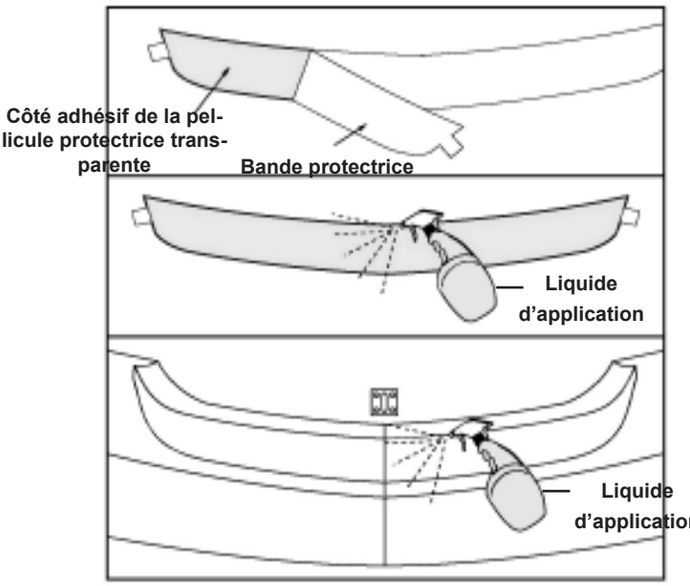
Préparation de la surface du véhicule :

1. Nettoyer au savon et à l'eau toute la surface où la pellicule sera appliquée. Rincer et sécher complètement.
2. Nettoyer à l'aide d'un tampon alcoolisé toute la surface où la pellicule sera appliquée. Sécher complètement en essuyant.
3. Se laver les mains avec soin pour s'assurer qu'elles sont propres et exemptes de charpies, de graisse, de saleté, etc.

Installation :

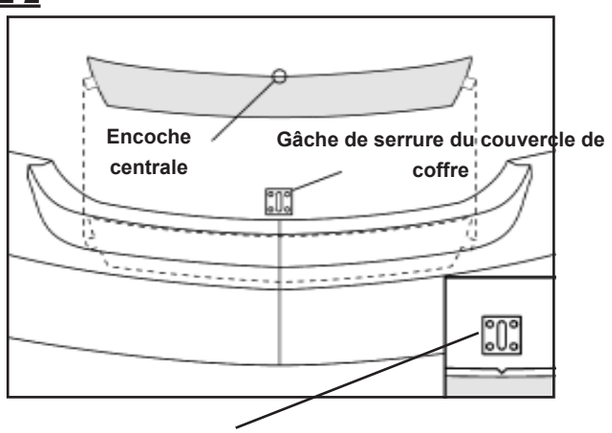
4. Tout en tenant l'une des languettes du prémasquage, retirer soigneusement la bande protectrice de la pellicule. Une fois enlevée, vaporiser généreusement la solution de mouillage sur la surface du véhicule et le côté adhésif de la pellicule. (Se reporter à la Figure 1)

FIGURE 1



5. En utilisant les caractéristiques de la carrosserie et la gâche de serrure du couvercle de coffre, placez la pellicule sur le pare-chocs arrière en orientant son côté adhésif vers le bas. L'encoche au centre du prémasquage devrait être alignée avec la gâche de serrure du couvercle de coffre. Figure 2.

FIGURE 2



Nota : Alignement de la gâche de serrure du couvercle de coffre avec l'encoche centrale

NOTA : Certaines pièces peuvent comporter une encoche centrale sur leur partie supérieure seulement.

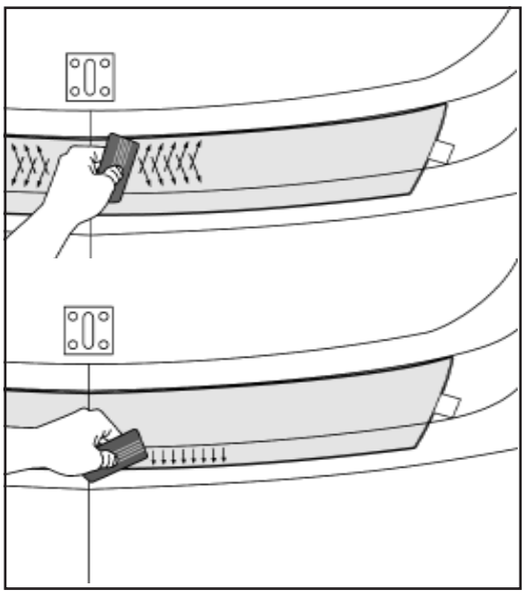
ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **5** OF **69**

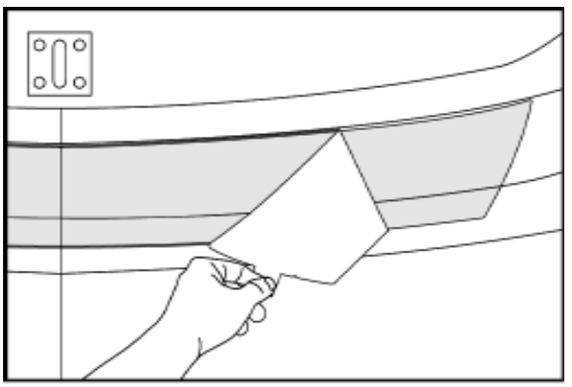
6. Vaporiser le côté de la bande de prémasquage afin que le racloir puisse glisser facilement sur la surface de la pellicule.
7. Si la pellicule est placée de manière appropriée, commencer à racler la pellicule en BALAYAGES CHEVAUCHANTS pour éliminer tout l'air et le liquide du dessous de la pellicule. Si la pellicule n'est pas placée de façon appropriée, la retirer du véhicule, vaporiser du liquide à nouveau et la remettre en position.
8. Continuer à balayer jusqu'à ce que la pellicule se moule complètement à la carrosserie et que tout le liquide et les bulles d'air soient éliminés. (Se reporter à la Figure 3)

FIGURE 3



9. Une fois que la pellicule a été appliquée sur le véhicule, enlever le prémasquage en tirant contre la surface à 180 degrés, en d'autres termes, contre lui-même (se reporter à la Figure 4). SINON, LA PELLICULE SE DÉTACHERA DU VÉHICULE, CRÉANT AINSI DES BULLES D'AIR QUI SERONT DIFFICILES À RÉÉTANCHÉISER.

FIGURE 4



10. Une fois que le prémasquage a été enlevé, passer le racloir de nouveau sur tous les rebords pour confirmer l'adhérence.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **6** OF **69**

GM Accessories

Español (Mexico

Película protectora de la defensa trasera

Lea las siguientes sugerencias útiles antes de instalar la película

LIMPIE COMPLETAMENTE LA SUPERFICIE DEL VEHÍCULO – LA SUCIEDAD O DESECHOS PROVOCARÁN QUE LA INSTALACIÓN SEA DEFICIENTE

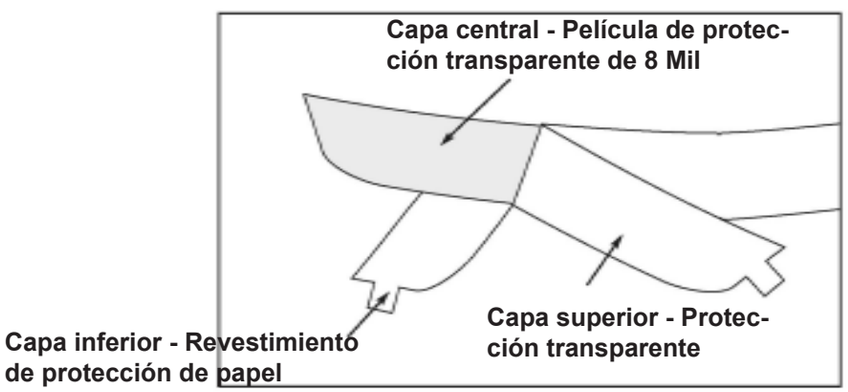
No lave el vehículo a presión durante las siguientes 24 horas después de la instalación de la película.

Temperatura recomendada de la superficie de 61 a 80 grados F.

No utilice productos de limpieza a base de petróleo. Si es necesario utilizar un limpiador fuerte, utilícelo únicamente con un paño limpio para retirar cualquier contaminante (asfalto de carretera, etc.). Podría ser necesario utilizar varios paños para lograr una superficie limpia. Es importante reemplazar el paño cuando esté sucio de manera que los contaminantes no se vuelvan a esparcir de nuevo en el vehículo. **Después de utilizar el solvente de limpieza, utilice una toallita de alcohol para el área de aplicación.**

SUGERENCIAS ÚTILES PARA LA INSTALACIÓN DE LA PELÍCULA:

- Sólo manipule la parte desde sus pestañas de manipulación.
- Se puede levantar la película para eliminar las burbujas que hayan quedado pero al levantarla podría provocar otros problemas (contaminación/estiramiento de la película) por lo que debe evitar hacerlo, a menos que sea necesario.
- No ponga en contacto el uretano contra el vehículo con los dedos (sólo utilice un rodillo de goma). El calor de las manos activará el adhesivo y ocasionará que se formen burbujas.
- Después de aplicar, siempre retire la protección jalándola contra sí misma, a 180 grados (consulte la fotografía). SI NO LO HACE ASÍ, LA PELÍCULA SE DESPRENDERÁ DEL VEHÍCULO, OCASIONANDO QUE SE FORMEN BURBUJAS DE AIRE QUE SERÁN DIFÍCILES DE ELIMINAR.



NOTA: Es posible que algunas partes contengan un revestimiento de protección transparente opuesto al papel.

Se puede utilizar una pistola de calor para ayudar a sellar los bordes de la película.

SUGERENCIAS ÚTILES PARA ALISAR CON EL RODILLO DE GOMA:

- Empiece siempre en un área y trabaje toda el área hasta llegar a un borde. (es decir, del centro>>>hacia fuera, de un extremo>>>al otro)
- Después de pasar el rodillo de goma la primera vez, empiece siempre alisando sobre un área húmeda las siguientes pasadas. Nunca empiece en un área nueva, esto hará que se quede atrapado el líquido, aire, etc.
- Coloque el rodillo en ángulo, a aproximadamente 45 grados de la superficie.
- Aplique suficiente presión al rodillo durante las pasadas de secado.
- Cuando la película esté bien aplicada para mantenerse en su lugar, coloque sus dos manos sobre el rodillo para ayudar a aplicar la presión adecuada.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **7** OF **69**

GM Accessories

Español (Mexico

Película protectora de la defensa trasera

Contenido:

Descripción	Cantidad
Película protectora	1
Toallitas de alcohol	1
Hoja de instrucciones	1

Químicos especiales:

1. Botella rociadora de agente humedecedor (la cual es una solución de jabón y agua. 20% de alcohol, 1 oz. de jabón para lavar platos por 1 galón de agua).

Herramientas especiales:

1. Pistola de calor (opcional)
2. Rodillo de goma para la aplicación

Preparación:

- Verifique que todas las partes estén presentes.
- No instale la película en áreas en donde esté pegando el sol directamente, ni en calor o frío extremo.
- El área de instalación deberá estar limpia y bien iluminada para garantizar los mejores resultados posibles de la instalación. El área de instalación deberá estar limpia, sin polvo, grasa, suciedad u otro objeto que pudiera ser transportado por el aire.

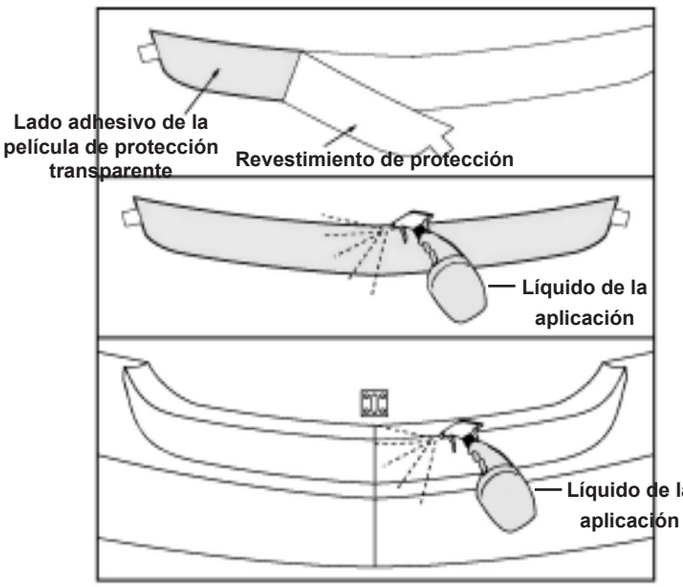
Preparación de la superficie del vehículo:

1. Limpie con agua y jabón toda el área en donde se instalará la película. Enjuague y seque completamente.
2. Limpie con una toallita con alcohol toda el área en donde se colocará la película. Seque completamente.
3. Lávese bien las manos para asegurarse de que no tengan suciedad, grasa, pelusas, etc.

Instalación:

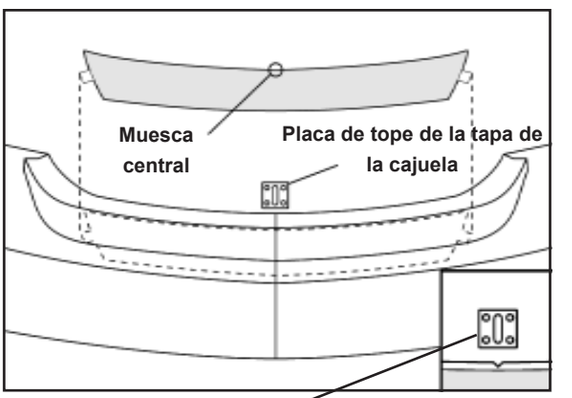
4. Mientras sostiene una de las lengüetas de protección, desprenda con cuidado el revestimiento de protección de la película. Una vez retirada, rocíe generosamente la superficie del vehículo y el lado del adhesivo de la película con una solución humectante. (Consulte la Figura 1)

FIGURA 1



5. Con los accesorios de la carrocería y la placa de tope de la tapa de la cajuela, coloque la película con el adhesivo hacia abajo, sobre la defensa trasera. La muesca en el centro de la protección debe alinearse con la placa de tope de la tapa de la cajuela. Figura 2.

FIGURA 2



Nota: Alineación de la muesca de la placa de tope a la parte central

NOTA: Es posible que algunas partes contengan una muesca central únicamente en la parte superior.

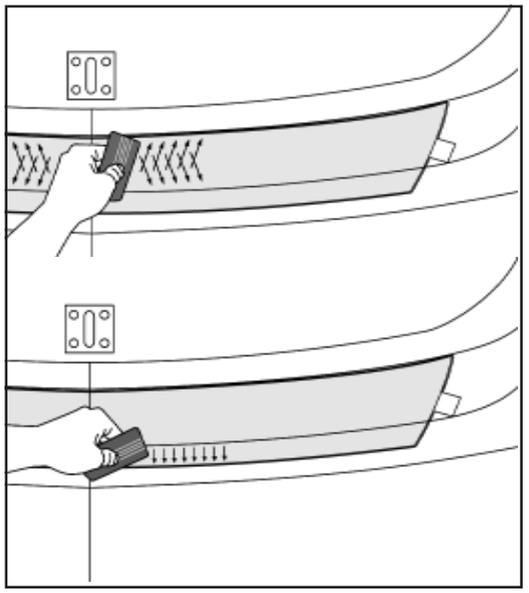
ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **8** OF **69**

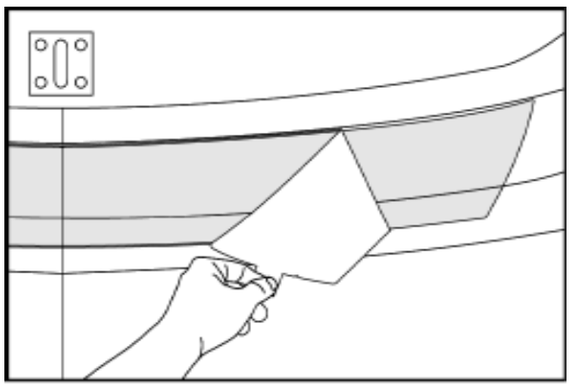
6. Rocíe el lado de protección, de manera que el rodillo se deslice suavemente sobre la superficie de la película.
7. Si está colocada correctamente, empiece a presionar la película con el rodillo utilizando PASADAS TRASLAPADAS para eliminar todo el aire y líquido de debajo de la película. Si no está colocada correctamente, retírela del vehículo, vuelva a rociarla con líquido y coloque de nuevo.
8. Continúe colocando la película con el rodillo hasta que quede completamente amoldada a la carrocería y que se hayan eliminado todas las burbujas de aire y el líquido. (Consulte la Figura 3)

FIGURA 3



9. Una vez que se aplicó la película al vehículo, retire la protección jalándola contra la superficie a 180 grados en otras palabras, de nuevo contra sí misma (Consulte la figura 4). SI NO JALA LA PROTECCIÓN DE NUEVO CONTRA SÍ MISMA, ÉSTA SE DESPRENDERÁ DEL VEHÍCULO, OCASIONANDO QUE SE FORMEN BURBUJAS DE AIRE QUE SERÁN DIFÍCILES DE ELIMINAR.

FIGURA 4



10. Después de retirar la protección, vuelva a pasar el rodillo de goma en todos los bordes para confirmar la adhesión.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES.
TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.

DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. 19202648 SHEET 9 OF 69

GM Accessories

Deutsch

Schutzfolie für hinteren Stoßfänger

Bitte unbedingt diese nützlichen Tipps vor dem Einbau der Folie lesen.

DIE FAHRZEUGOBERFLÄCHE GRÜNDLICH REINIGEN, DENN DER EINBAU WIRD DURCH SCHMUTZ UND STAUB BEEINTRÄCHTIGT

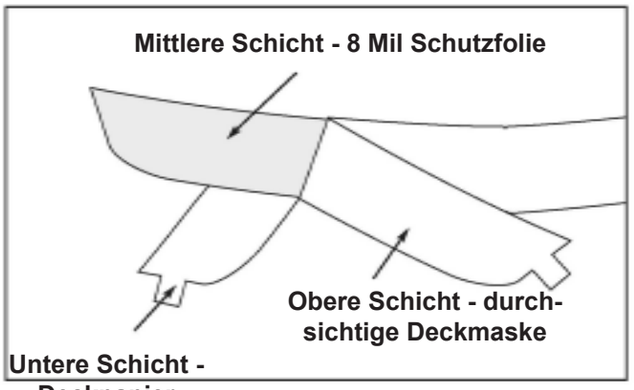
Das Fahrzeug 24 Stunden nach Aufbringen der Folie nicht mit einem Hochdruckreinigungsgerät waschen.

Empfohlene Temperatur der Oberfläche: 15 bis 25 C.

Keine Reinigungsmittel auf Benzinbasis verwenden. Wenn ein starkes Reinigungsmittel verwendet werden muss, die Verschmutzungen (Straßenbelag usw.) nur mit einem sauberen Tuch abwischen. Eventuell müssen mehrere Tücher verwendet werden, um eine saubere Oberfläche zu erhalten. Ein verschmutztes Tuch muss immer ausgetauscht werden, damit Verschmutzungen nicht an das Fahrzeug übertragen werden. **Die Fläche nach der Reinigung mit einem Reinigungsmittel mit einem Alkohol-Wischtuch abwischen.**

NÜTZLICHE TIPPS ZUM EINBAU DER FOLIE:

- Die Folie nur an den Haltenasen festhalten.
- Die Folie kann angehoben werden, um eingeschlossene Luftblasen zu entfernen. Allerdings kann das Anheben zu anderen Problemen führen (Verschmutzung/Verziehen der Folie) und sollte deshalb möglichst vermieden werden.
- Niemals das Urethan an der Fahrzeugfläche mit den Fingern berühren (immer ein Gummielement verwenden). Die von der Hand abgegebene Wärme aktiviert das Klebemittel und kann zum Einschluss von Luftblasen führen.
- Nach dem Auftragen die Deckmaske immer um 180 Grad nach hinten abziehen (siehe Abbildung). ANDERNFALLS WIRD DIE FOLIE VOM FAHRZEUG ABGEZOGEN UND ES ENTSTEHEN LUFTBLASEN, DIE DAS ABDICHTEN DER FOLIE ERSCHWEREN.



HINWEIS: Einige Folien können eine durchsichtige Deckschicht unter dem Deckpapier haben.

Für das Abdichten der Folienkanten kann eine Heißluftpistole verwendet werden.

NÜTZLICHE TIPPS ZUM AUFBRINGEN DER FOLIE:

- Immer von einem Bereich aus anfangen und die Folie bis zu einer Kante aufbringen. (D. h. von der Mitte zu einem Ende und dann zum anderen Ende.)
- Nach dem ersten Aufdrücken mit dem Gummielement den nächsten Durchgang über einem nassen Bereich beginnen. Niemals an einer neuen Stelle beginnen, da sonst Flüssigkeit, Luft usw. eingeschlossen wird.
- Das Gummielement in einem Winkel von ca. 45 Grad zur Oberfläche ansetzen.
- Das Gummielement zum Aufbringen und Trocknen sehr fest gegen die Oberfläche drücken.
- Sobald die Folie selbständig an der Oberfläche haftet, das Gummielement mit beiden Hände gegen die Oberfläche drücken, um genügend Druck auszuüben.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES.
TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.

DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE INSTALLATION INSTRUCTIONS
Rear Bumper Protective Film

PART NO. 19202648 SHEET 10 OF 69

GM Accessories

Deutsch

Schutzfolie für hinteren Stoßfänger

Inhalt:

Beschreibung	Menge
Schutzfolie	1
Alkohol-Wischtücher	1
Einbauanleitung	1

Spezialchemikalien:

1. Sprühflasche mit Befeuchtungsmittel (Lösung aus Seife und Wasser mit 20 % Alkohol, 25 g Geschirrspülmittel auf 3,6 l Wasser).

Spezialwerkzeuge:

1. Heißluftpistole (optional)
2. Gummielement

Vorbereitung:

- Prüfen, dass keine Teile fehlen.
- Die Folie nicht bei direkter Sonneneinstrahlung und extremer Kälte oder Hitze einbauen.
- Der Einbaubereich muss sauber und gut beleuchtet sein, um ein einwandfreies Aufbringen zu garantieren. Die Einbaufläche muss sauber und frei von Staub, Fett, Schmutz und anderen Objekte sein, die von der Luft transportiert werden können.

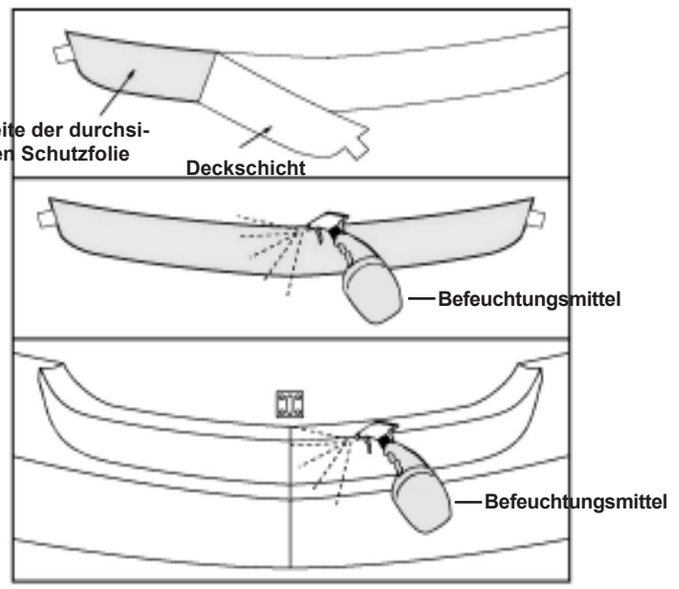
Vorbereitung der Fahrzeugoberfläche:

1. Die gesamte Fläche, auf die die Folie aufgetragen wird, mit Seife und Wasser reinigen. Die Fläche abspülen und sorgfältig trocknen.
2. Die gesamte Fläche, auf die die Folie aufgetragen wird, mit dem Alkohol-Wischtuch reinigen. Die Fläche komplett trocken wischen.
3. Hände gründlich waschen, um sicherzustellen, dass sie sauber und frei von Fusseln, Fett, Schmutz usw. sind.

Einbau:

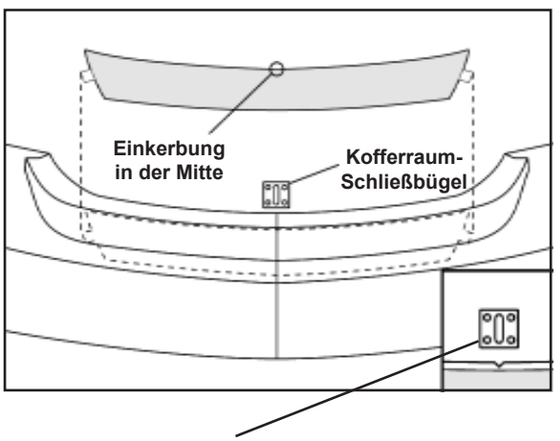
4. Eine der Haltenasen an der Deckmaske festhalten und die Deckschicht vorsichtig von der Folie abziehen. Danach die Fahrzeugoberfläche und die Klebeseite der Folie großzügig mit Befeuchtungsmittel besprühen. (Siehe Abbildung 1)

ABBILDUNG 1



5. Die Folie mit der Klebeseite nach unten am hinteren Stoßfänger ansetzen und dabei auf die Karosserieteile und den Kofferraum-Schließbügel ausrichten. Die Einkerbung in der Mitte der Deckmaske muss mit dem Kofferraum-Schließbügel fluchten. Abbildung 2.

ABBILDUNG 2



Hinweis: Ausrichtung Schließbügel und Einkerbung in der Mitte

HINWEIS: Einige Teile haben nur eine Einkerbung auf der Oberseite.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

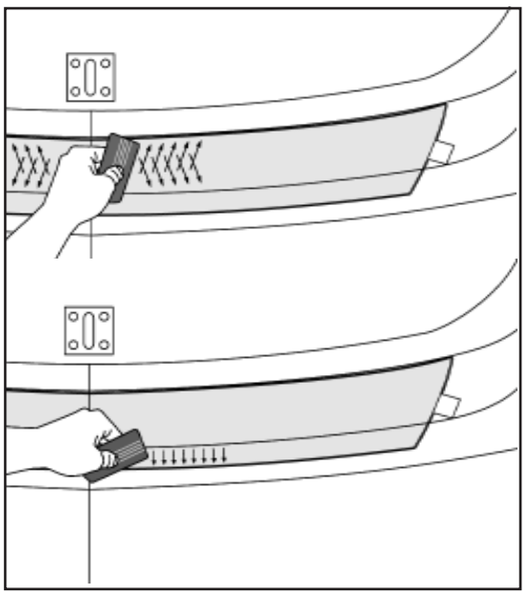
PART NO. **19202648** SHEET **11** OF **69**

GM Accessories

Deutsch

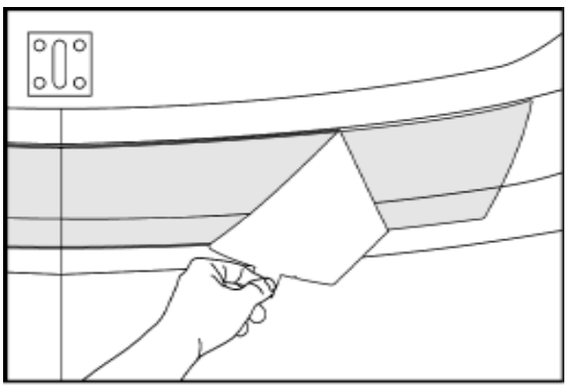
6. Die Deckmaskenseite besprühen, damit das Gummielement sanft über die Folienoberfläche gleitet.
7. Sobald die Folie richtig aufgelegt ist, mithilfe von sich ÜBERLAPPENDEN STREICHBEWEGUNGEN die Folie aufbringen, um die eingeschlossene Luft und Flüssigkeit unter der Folie zu entfernen. Wenn die Folie nicht richtig aufgelegt ist, diese vom Fahrzeug entfernen, die Teile noch einmal besprühen und die Folie neu ansetzen.
8. Die Folie mit dem Gummielement aufbringen, bis die Folie komplett an der Karosserie anliegt und die Flüssigkeit und Luftblasen entfernt sind. (Siehe Abbildung 3)

ABBILDUNG 3



9. Sobald die Folie am Fahrzeug aufgebracht ist, die Deckmaske um 180 Grad nach hinten abziehen (siehe Abbildung 4). ANDERNFALLS WIRD DIE FOLIE VOM FAHRZEUG ABGEZOGEN UND ES ENTSTEHEN LUFTBLASEN, DIE DAS ABDICHTEN DER FOLIE ERSCHWEREN.

ABBILDUNG 4



10. Nach dem Abziehen der Deckmaske alle Kanten ausstreichen, um eine optimale Haftung zu garantieren.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **12** OF **69**

GM Accessories

Français (Europe)

Pellicule protectrice de pare-chocs arrière

Prière de lire les conseils utiles suivants avant d'installer la pellicule

NETTOYER COMPLÈTEMENT LA SURFACE DU VÉHICULE – TOUTE SALETÉ OU TOUT DÉBRIS DONNERA LIEU À UNE INSTALLATION INADÉQUATE

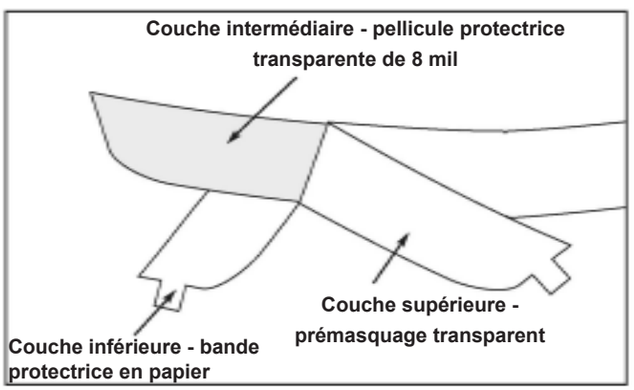
Ne pas laver le véhicule à haute pression pendant 24 heures après la pose de la pellicule.

La température de surface recommandée est de 15,5 à 26,5 degrés Celsius.

Ne pas utiliser de produits nettoyants à base de pétrole. Si un produit nettoyant puissant est requis, l'utiliser avec un linge propre pour faire disparaître tout contaminant (goudron de la chaussée, etc.). Il se peut que plusieurs linges soient requis pour nettoyer la surface complètement. Il est essentiel de remplacer le linge lorsque celui-ci est sale de manière à ne pas répandre des contaminants sur le véhicule. **Après avoir utilisé le solvant pour le nettoyage, utiliser un tampon alcoolisé sur la surface d'application.**

CONSEILS UTILES RELATIFS À L'INSTALLATION DE LA PELLICULE :

- Manipuler la pièce seulement par ses languettes.
- La pellicule peut être soulevée pour éliminer les bulles d'air, mais ce faisant d'autres problèmes peuvent survenir (une contamination ou un étirement de la pellicule) et cette manoeuvre devrait être évitée à moins qu'elle ne soit absolument nécessaire.
- Ne pas appliquer de l'uréthanne sur le véhicule avec les doigts (utiliser un racloir seulement). La chaleur des mains activerait l'adhésif et provoquerait un emprisonnement possible des bulles.
- Après l'application, toujours enlever le prémasquage en le retirant contre lui-même, à 180 degrés (voir la photo). SINON, LA PELLICULE SE DÉTACHERA DU VÉHICULE, CRÉANT AINSI DES BULLES D'AIR QUI SERONT DIFFICILES À RÉÉTANCHÉISER.



REMARQUE : Certaines pièces peuvent contenir une bande protectrice transparente plutôt qu'en papier.

On peut utiliser un pistolet thermique pour sceller les rebords de la pellicule.

CONSEILS UTILES RELATIFS À L'UTILISATION DU RACLOIR :

- Toujours commencer à partir d'un point et continuer en se dirigeant vers un rebord. (p. ex., du centre vers l'extérieur, d'une extrémité à l'autre).
- Après le premier coup de racloir, toujours commencer à racler sur une surface mouillée pour les balayages suivants. Ne jamais commencer à un nouvel endroit : cela « emprisonnerait » du liquide, de l'air, etc.
- Incliner le racloir à un angle d'environ 45 degrés par rapport à la surface.
- Appliquer une pression importante sur le racloir lors de l'imbibition.
- Une fois la pellicule appliquée de façon à rester en place, tenir le racloir à deux mains pour exercer une pression adéquate.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **13** OF **69**

GM Accessories

Français (Europe)

Pellicule protectrice de pare-chocs arrière

Contenu :

Description	Quantité
Pellicule protectrice	1
Tampons alcoolisés	1
Fiche technique	1

Produits chimiques spéciaux :

1. Vaporisateur d'un agent mouillant (un mélange d'eau et de savon. 20 % d'alcool, 8 g de savon à vaisselle pour 1 litre d'eau).

Outils spéciaux :

1. Pistolet thermique (facultatif)
2. Racloir d'application

Préparation :

- S'assurer qu'il ne manque aucune pièce.
- Éviter d'installer la pellicule sous les rayons directs du soleil ou par temps extrêmement froid ou chaud.
- L'aire d'installation doit être propre et bien éclairée pour s'assurer d'obtenir les meilleurs résultats possibles lors de la pose. L'aire d'installation doit être propre et exempte de poussière, de graisse, de saleté et d'autres choses pouvant être en suspension dans l'air.

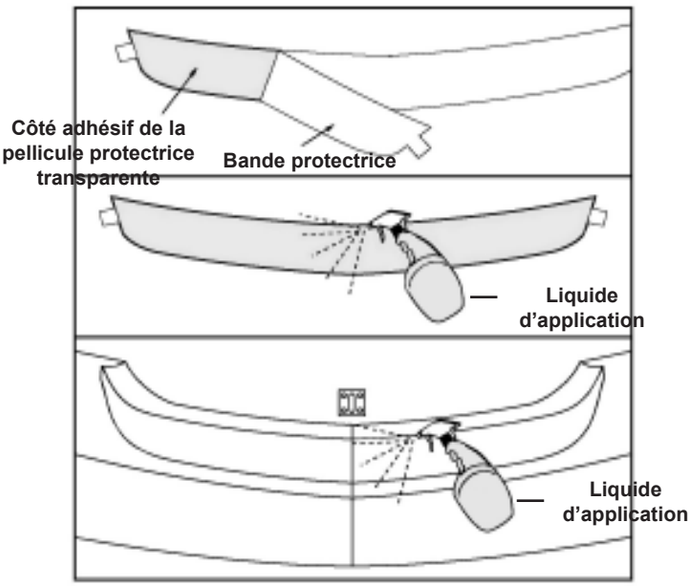
Préparation de la surface du véhicule :

1. Nettoyer au savon et à l'eau toute la surface où la pellicule sera appliquée. Rincer et sécher complètement.
2. Nettoyer à l'aide d'un tampon alcoolisé toute la surface où la pellicule sera appliquée. Sécher complètement en essuyant.
3. Se laver les mains avec soin pour s'assurer qu'elles sont propres et exemptes de charpies, de graisse, de saleté, etc

Installation :

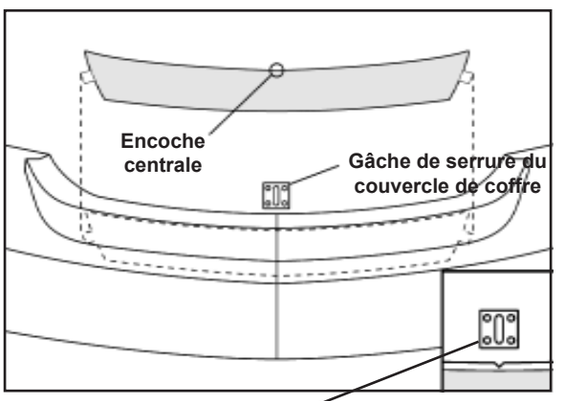
4. Tout en tenant l'une des languettes du prémasquage, retirer soigneusement la bande protectrice de la pellicule. Une fois enlevée, vaporiser généreusement la solution de mouillage sur la surface du véhicule et le côté adhésif de la pellicule. (Se reporter à la Figure 1)

FIGURE 1



5. En utilisant les caractéristiques de la carrosserie et la gâche de serrure du couvercle de coffre, placez la pellicule sur le pare-chocs arrière en orientant son côté adhésif vers le bas. L'encoche au centre du prémasquage devrait être alignée avec la gâche de serrure du couvercle de coffre. Figure 2.

FIGURE 2



Remarque : alignement de la gâche de serrure du couvercle de coffre avec l'encoche centrale

REMARQUE : certaines pièces peuvent comporter une encoche centrale sur leur partie supérieure seulement.

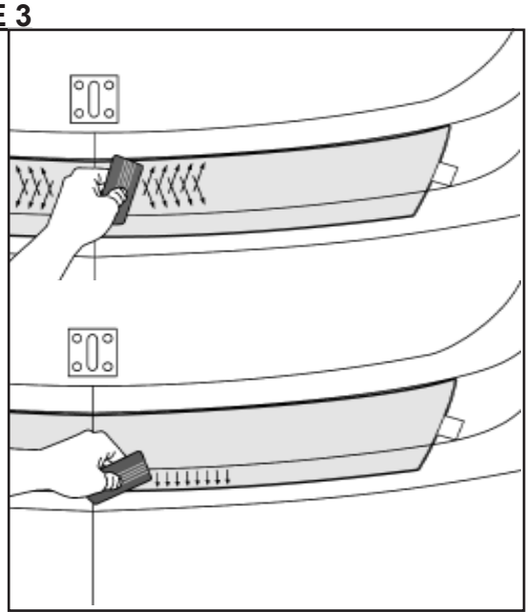
ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **14** OF **69**

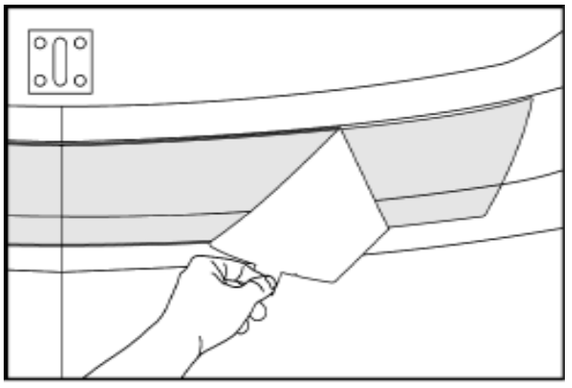
6. Vaporiser le côté de la bande de prémasquage afin que le racloir puisse glisser facilement sur la surface de la pellicule.
7. Si la pellicule est placée de manière appropriée, commencer à racler la pellicule en BALAYAGES CHEVAUCHANTS pour éliminer tout l'air et le liquide du dessous de la pellicule. Si la pellicule n'est pas placée de façon appropriée, la retirer du véhicule, vaporiser du liquide à nouveau et la remettre en position.
8. Continuer à balayer jusqu'à ce que la pellicule se moule complètement à la carrosserie et que tout le liquide et les bulles d'air soient éliminés. (Se reporter à la Figure 3)

FIGURE 3



9. Une fois que la pellicule a été appliquée sur le véhicule, enlever le prémasquage en tirant contre la surface à 180 degrés, en d'autres termes, contre lui-même. (Se reporter à la Figure 4) SINON, LA PELLICULE SE DÉTACHERA DU VÉHICULE, CRÉANT AINSI DES BULLES D'AIR QUI SERONT DIFFICILES À RÉÉTANCHÉISER.

FIGURE 4



10. Une fois que le prémasquage a été enlevé, passer le racloir de nouveau sur tous les rebords pour confirmer l'adhérence.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **15** OF **69**

GM Accessories

Nederlands

Beschermende film achterbumper

Lees de volgende handige tips door alvorens de film aan te brengen

REINIG HET OPPERVLAK VAN DE AUTO VOLLEDIG - EVENTUEEL AANWEZIG VUIL OF GRUIS ZORGEN VOOR EEN SLECHTE HECHTING

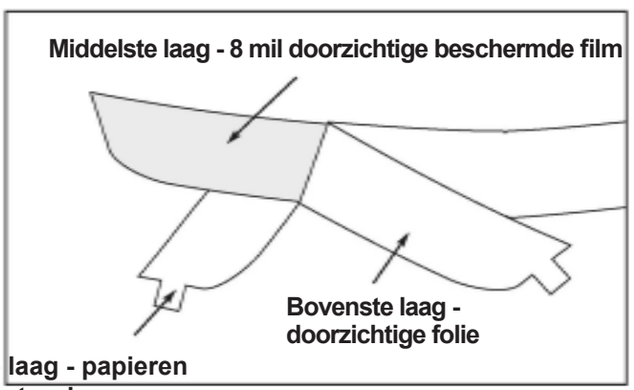
Reinig de auto gedurende 24 uur na het aanbrengen van de film niet met een hogedrukspuit.

Aanbevolen oppervlaktemperatuur 16-27 graden Celsius.

Gebruik geen reinigingsproducten op petroleumbasis. Indien een sterk reinigingsmiddel noodzakelijk is, mag dit uitsluitend worden gebruikt met een schone doek om eventueel aanwezige verontreinigingen (teer etc.) te verwijderen. Mogelijk moeten meerdere doeken worden gebruikt om een schoon oppervlak te verkrijgen. Het is van belang dat vuile doeken worden vervangen, zodat verontreinigingen niet opnieuw op de auto kunnen terechtkomen. **Na het gebruik van oplosmiddel voor het reinigen, dient een alcoholdoekje te worden gebruikt om het desbetreffende gedeelte schoon te vegen.**

HANDIGE TIPS VOOR HET AANBRENGEN VAN FILMS:

- Houd het onderdeel alleen vast aan de lipjes.
- De film kan omhoog worden getrokken om ingesloten luchtbellen te verwijderen, maar dit kan andere problemen opleveren (verontreiniging/ uitrekken van de film) en dient te worden vermeden, tenzij dit werkelijk noodzakelijk is.
- Houd het urethaan niet met de vingers tegen de auto (gebruik uitsluitend raamwisser). Warmte van de handen activeert de hechtlaag en leidt mogelijk tot insluiting van luchtbellen.
- Na het aanbrengen van de film dient altijd de beschermfolie te worden verwijderd door deze 180 graden om te vouwen (zie foto). ALS U DIT NIET DOET, WORDT DE FILM VAN DE AUTO LOSGETROKKEN, WAARDOOR ER LUCHTBELLEN ONTSTAAN DIE MOELIJK KUNNEN WORDEN VERWIJDERD.



OPMERKING: Sommige films hebben een doorzichtige aanbrengstrook in plaats van een papieren.

Om de randen van de film goed te laten aansluiten, kan een föhn worden gebruikt.

HANDIGE TIPS VOOR HET GEBRUIK VAN DE RAAMWISSER

- Werk vanuit één gedeelte helemaal naar een rand toe. (D.w.z. van het midden naar de rand, van één uiteinde naar het andere)
- Na de eerste beweging met de raamwisser dient bij volgende bewegingen altijd vanuit een bevochtigd gedeelte te worden begonnen. Begin nooit op een nieuwe plek, omdat dit insluiting van vocht, lucht etc. veroorzaakt.
- Houd de raamwisser onder een hoek van 45 graden ten opzichte van het oppervlak.
- Gebruik aanzienlijke druk bij de bevochtigingsbewegingen.
- Zodra de film op zijn plaats blijft zitten, dient u de raamwisser met twee handen vast te houden om voldoende druk te kunnen aanwenden.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **16** OF **69**

GM Accessories

Nederlands

Beschermende film achterbumper

Inhoud:

Beschrijving	Aantal
Beschermende film	1
Alcoholdoekjes	1
Instructieblad	1

Special chemische middelen:

1. Spuitfles met bevochtigingsmiddel (een oplossing van zeep en water. 20% alcohol, 30 ml afwasmiddel op 3,8 liter water).

Speciaalgereedschap:

1. Föhn (optioneel)
2. Raamwisser voor aanbrengen van film

Voorbereiding:

- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn
- Breng de film niet in direct zonlicht of in extreme kou of hitte aan.
- Voor een optimaal resultaat moet het oppervlak waar de film wordt aangebracht schoon en goed verlicht zijn. Het oppervlak moet schoon zijn en vrij van stof, vet, vuil en andere deeltjes die kunnen opdwarrelen.

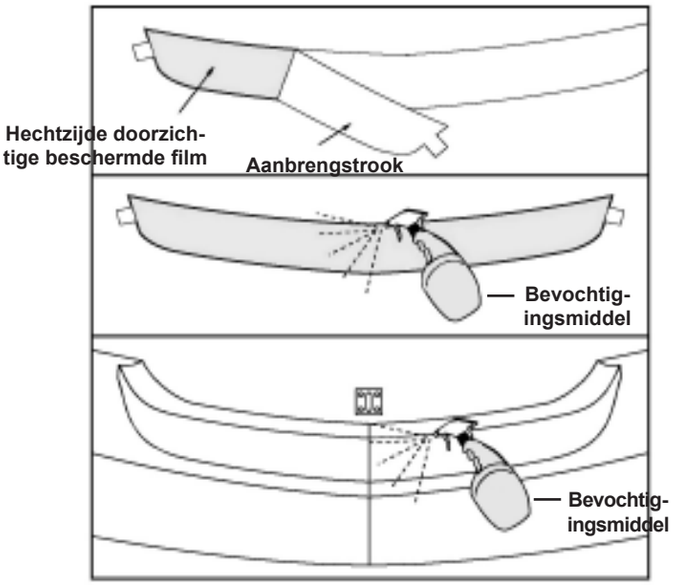
Voorbereiding oppervlak auto:

1. Reinig het volledige oppervlak waar de film moet worden aangebracht met water en zeep. Veeg het oppervlak grondig droog.
2. Reinig het volledige oppervlak waar de film moet worden aangebracht met een alcoholdoekje. Veeg het oppervlak volledig droog.
3. Was uw handen grondig en zorg ervoor dat deze schoon zijn en vrij van pluizen, vet, vuil etc.

Aanbrengen:

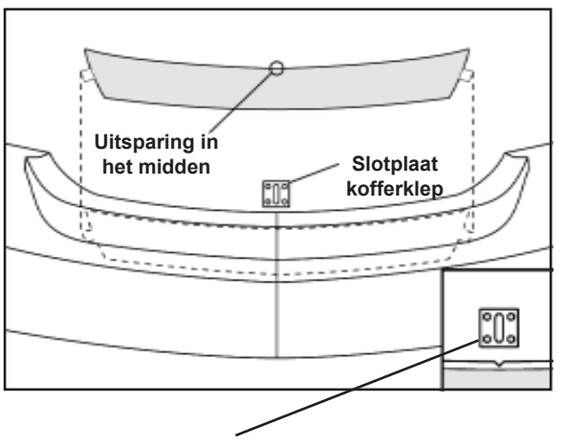
4. Houd de lipjes van de beschermfolie vast en trek de aanbrengstrook voorzichtig van de film. Nadat de strook is verwijderd, dient het oppervlak van de auto en de hechtzijde van de film ruimschoots te worden besproeid met bevochtigingsmiddel. (Zie Afbeelding 1)

AFBEELDING 1



5. Houd rekening met de vormen van de carrosserie en de slotplaat van de kofferklep, en plaats de film met de hechtzijde omlaag gericht op de achterbumper. De uitsparing in het midden van de beschermfolie moet worden uitgelijnd met de slotplaat van de kofferklep. Afbeelding 2.

AFBEELDING 2



Opmerking: Uitlijning van slotplaat en uitsparing in het midden

OPMERKING: Bij sommige uitvoeringen is alleen een uitsparing midden boven aanwezig.

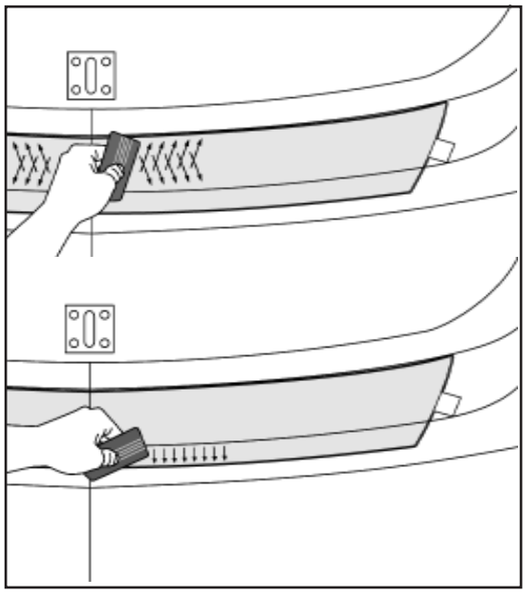
ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **17** OF **69**

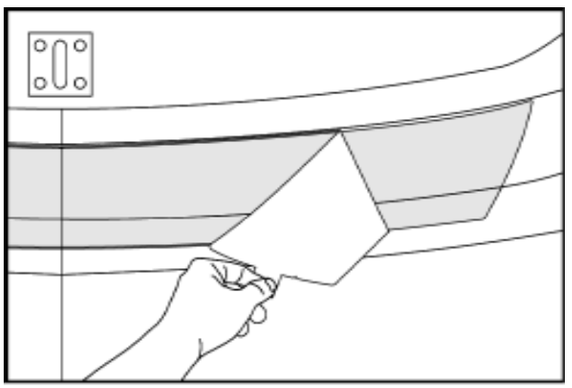
6. Besproei de zijde met de beschermfolie, zodat de raamwisser soepel over het filmoppervlak glijdt.
7. Als de film correct is aangebracht, beweeg de raamwisser dan met OVERLAPPENDE SLAGEN over de film om alle eventueel ingesloten lucht en vocht onder de film te verwijderen. Als de film niet correct is aangebracht, verwijder deze dan van de auto, breng weer bevochtigingsmiddel aan en plaats de film opnieuw.
8. Blijf de raamwisser over de film bewegen totdat de film volledig op de carrosserie aansluit en alle vocht en luchtbellen verwijderd zijn. (Zie Afbeelding 3)

AFBEELDING 3



9. Nadat de film op de auto is aangebracht, dient u de beschermfolie te verwijderen door deze 180 graden om te vouwen tegen het oppervlak, d.w.z. tegen zichzelf aan (zie Afbeelding 4.) ALS U DIT NIET DOET, WORDT DE FILM VAN DE AUTO LOSGETROKKEN, WAARDOOR ER LUCHTBELLEN ONTSTAAN DIE MOELIJK KUNNEN WORDEN VERWIJDERD.

AFBEELDING 4



10. Nadat de beschermfolie is verwijderd, dient u alle randen met de raamwisser na te wissen om te zorgen voor een goede hechting.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES.
TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.

DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE INSTALLATION INSTRUCTIONS
Rear Bumper Protective Film

PART NO. 19202648 SHEET 18 OF 69

GM Accessories

Danish

Beskyttelsesfilm til bageste kofanger

Læs de nyttige tips nedenfor, før du monterer filmen

RENGØR KØRETØJETS OVERFLADE FULDSTÆNDIGT - ENHVER FORM FOR SNAVS ELLER URENHED VIL FORRINGE MONTERINGSRESULTATET

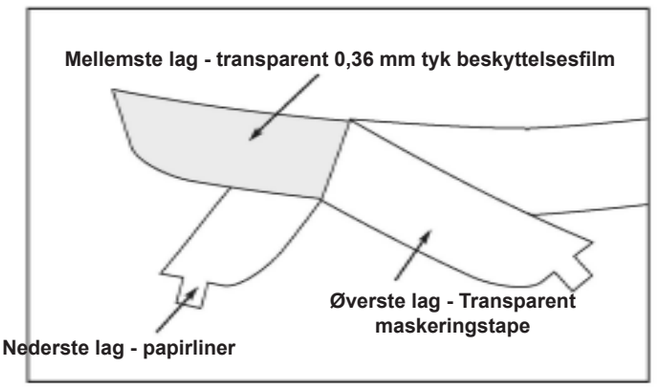
Undlad at højtryksvaske bilen i 24 timer efter montering af filmen..

Anbefalet overfladetemperatur 16-17 grader Celcius.

Anvend ikke petroleumbaserede rengøringsprodukter. Hvis der kræves et stærkt rengøringsmiddel, må det kun anvendes på en ren klud til at fjerne eventuelle urenheder med (asfalt osv.). Det kan være nødvendigt at bruge flere klude for at få overfladen helt ren. Det er vigtigt, at kluden udskiftes, når den er snavset, så urenheder ikke føres tilbage på køretøjet. **Når du har brugt et opløsningsmiddel til rengøring, skal du aftørre påføringsområdet med en klud dyppet i sprit.**

NYTTIGE TIP OM MONTERING AF FILM:

- Hold kun delen i de dertil beregnede flapper.
- Filmen kan løftes for at fjerne luftbobler, men dette kan medføre andre problemer (forurening/filmen strækkes), og bør undgås, medmindre det er nødvendigt.
- Pres ikke urethanbelægningen mod køretøjet med fingrene (gør det udelukkende ved brug af en rakel). Varme fra hænderne vil aktivere klæbemidlet og medføre dannelse af luftbobler.
- Efter påføring skal maskeringstapen altid fjernes ved, at den trækkes tilbage mod sig selv 180 grader (se billede) . HVIS DU IKKE GØR DET, VIL FILMEN ¨LØSNE SIG FRA KØRETØJET, SÅ DER OPSTÅR LUFTBOBLER, DER ER SVÆRE AT FORSEGLE IGEN.



BEMÆRK: Visse dele kan indeholde et transparent liner i stedet for papir.

En varmepistol kan benyttes til forsegling af kanterne på filmen.

NYTTIGE TIP OM ANVENDELSE AF RAKEL:

- Start altid i ét område, og arbejd dig hele vejen frem til en kant (i.e. fra midten ud, fra en ende anden ende).
- Efter det første strøg med rakelen skal du altid stryge hen over et fugtet område ved de efterfølgende strøg. Du må aldrig begynde på et nyt område, da dette vil "indfange" væske, luft osv.
- Påfør rakelen i en vinkel på ca. 45 grader på overfladen.
- Påfør rakelen med kraftige strøg ved udpresning af våde områder.
- Når filmen er monteret, så den bliver siddende, skal du tage fat om rakelen med begge hænder for at stryge den på med tilstrækkeligt pres.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS Rear Bumper Protective Film**

PART NO. **19202648** SHEET **19** OF **69**

GM Accessories

Danish

Beskyttelsesfilm til bageste kofanger

Indhold:

Beskrivelse	Antal
Beskyttelsesfilm	1
Spritklude	1
Vejledning	1

Særlige kemikalier:

1. Spraydåse med vådgøringsmiddel (der er en opløsning af sæbe og vand. 20 % alkohol, 28 ml opvaskesæbe til 4,5 liter vand).

Særlige hjælpemidler:

1. Varmepistol (valgfri)
2. Rakel

Forberedelser:

- Kontrollér, at alle dele forefindes.
- Undgå at montere film i direkte sollys eller i ekstrem kulde eller varme.
- Monteringsområdet skal være rent og godt oplyst for at sikre de bedst mulige resultater ved påføringen. Monteringsområdet skal være rent og fri for støv, fedt, snavs og andre urenheder, der kan transporteres via luften.

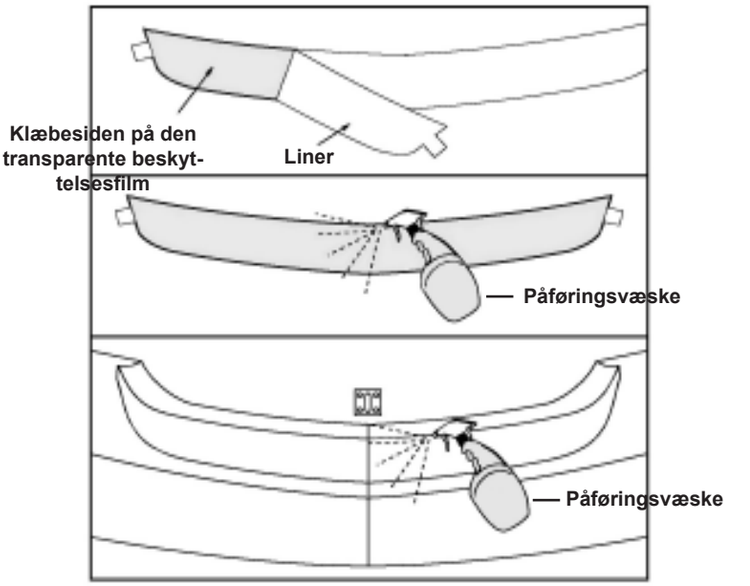
Forberedelse af køretøjets overflade:

1. Rengør hele området, hvor filmen skal påføres, med sæbe og vand. Skyld og aftør området grundigt.
2. Rengør hele området, hvor filmen skal påføres, med en spritklud. Aftør området med en klud, og sørg for at det er fuldstændig tørt.
3. Vask hænderne grundigt for at sikre, at de er fri for støv, fedt, snavs osv.

Montering:

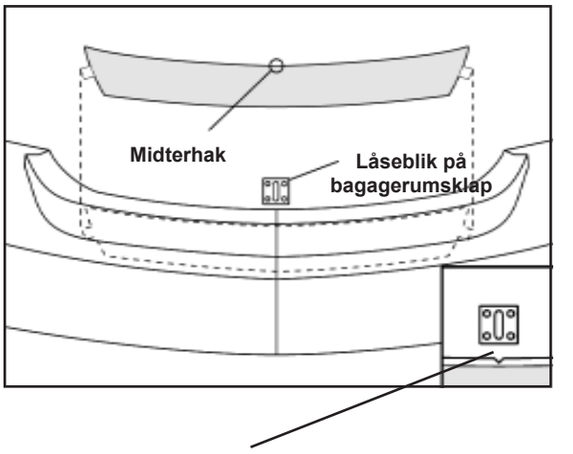
4. Mens du holder i en af flapperne til maskeringstapen, skal du forsigtigt trække lineren af filmen. Når denne del er fjernet, skal du sprøjte køretøjets overflade og filmens klæbeside godt med vådgøringsopløsningen (se Figur 1).

FIGUR 1



5. Ved hjælp af karrosseriformen og låseblikket på bagagerumsklappen skal du placere filmen på den bageste kofanger med klæbesiden nedad. Indhakket i midten af maskeringstapen skal rettes ind efter låseblikket på bagagerumsklappen. Figur 2.

FIGUR 2



BEMÆRK: Tilpasning af låseblik efter midterhak

BEMÆRK: Visse dele har muligvis kun et midterhak foroven.

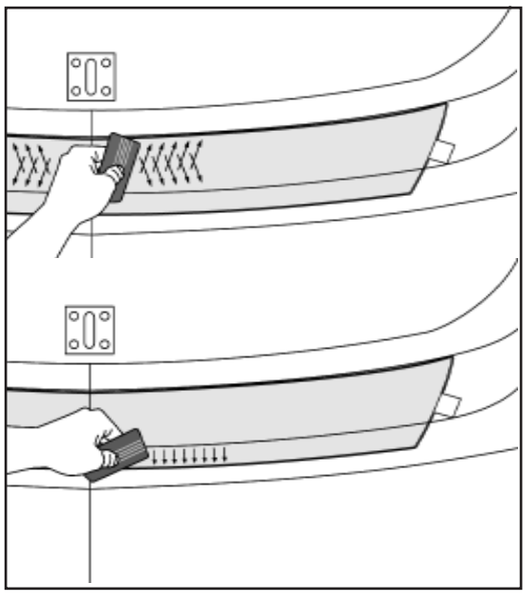
ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **20** OF **69**

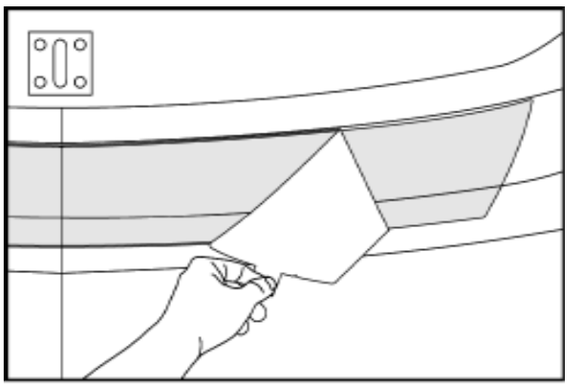
6. Sprøjt maskeringstapesiden, så rakelen glider glat over filmens overflade.
7. Når filmen er placeret korrekt, kan du begynde at føre rakelen hen over filmen. Brug overlappende strøg for at fjerne luft og væske under filmen. Hvis den ikke er placeret korrekt, skal du fjerne den fra køretøjet, sprøjte væske på igen og sætte den på en gang til.
8. Fortsæt med rakelen, indtil filmen sidder perfekt og al væske og luftbobler er fjernet (se Figur 3).

FIGUR 3



9. Når filmen er monteret på køretøjet, skal du fjerne maskeringstapen ved at trække den tilbage fra overfladen i en 180 graders vinkel, dvs. tilbage mod sig selv (se Figur 4). HVIS DU TRÆKKER MASKERINGSTAPEN TILBAGE PÅ DENNE MÅDE, LØSNES FILMEN FRA KØRETØJET, SÅ DER DANNES LUFTBOBLER, DER KAN VÆRE SVÆRE AT FORSEGLE IGEN.

FIGUR 4



10. Når maskeringstapen er fjernet, skal du presse alle kanter igen for at sikre, at de er korrekt fastklæbet.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES.
TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.

DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE INSTALLATION INSTRUCTIONS
Rear Bumper Protective Film

PART NO. 19202648 SHEET 21 OF 69

GM Accessories

Norsk

Beskyttelsesfilm til støtfanger bak

Les følgende nyttige råd før filmen settes på

RENGJØR OVERFLATEN PÅ KJØRETØYET FULLSTENDIG – SKITT OG SMUSS KAN FØRE TIL AT FILMEN IKKE FESTES SOM DEN SKAL

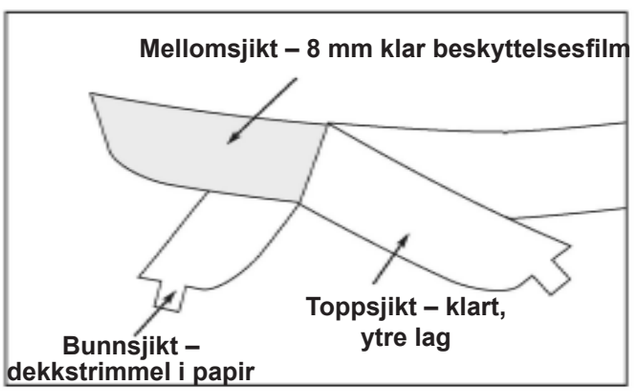
Ikke vask bilen med høytrykksspyler de første 24 timene etter at filmen er satt på.

Anbefalt overflatetemperatur er 16–26 grader celcius.

Ikke bruk petroleumsbaserte rengjøringsprodukter. Hvis det er nødvendig med et kraftigere rengjøringsmiddel, skal det kun brukes sammen med en ren klut for å fjerne forurensende stoffer (asfalt, tjære osv.). Det kan være nødvendig å bruke flere kluter for å få en ren overflate. Det er viktig å skifte ut kluten når den er skitten slik at forurensende stoffer ikke føres tilbake på kjøretøyet. **Etter at det er brukt et løsemiddel for rengjøring, skal det brukes en klut fuktet ialkohol på bruksområdet.**

NYTTIGE TIPS VED FESTE AV FILMEN:

- Filmen skal bare holdes i håndteringsflikene.
- Hvis det oppstår luftbobler, kan filmen løftes for å fjerne disse, men når filmen løftes, kan det føre til andre problemer (forurensing/strekking av filmen) og det bør derfor unngås så langt det er mulig.
- Ikke påfør uretan på kjøretøyet med fingrene (bruk kun en gumminal). Varme fra hendene vil aktivere limet og kan føre til at det dannes luftbobler.
- Etter påføring skal alltid det ytre laget fjernes ved at det trekkes bakover 180 grader (se illustrasjon). HVIS DETTE IKKE GJØRES, VIL DET TREKKE FILMEN AV KJØRETØYET, OG DET VIL DANNES LUFTBOBLER SOM KAN VÆRE VANSKELIGE Å FJERNE.



MERK: Noen deler kan ha en klar dekkstrimmel i motsetning til en av papir.

En varmepistol kan brukes til å forsegle kantene på filmen.

NYTTIGE TIPS OM BRUK AV GUMMINAL:

- Start alltid fra et område og jobb deg helt mot kanten (dvs. fra midten og utover eller fra den ene siden til den andre).
- Etter første strøk med nalen skal du alltid starte på et område du alt har trukket nalen over, når du tar neste strøk. Start aldri på et nytt område, da dette vil føre til at væsker, luft osv. samler seg under filmen.
- Nalen skal vinkles i ca. 45 grader mot overflaten.
- Påfør et betydelig press på nalen ved strøk på fuktig overflate.
- Når filmen er påført godt nok til at den sitter av seg selv, bruker du begge hender på nalen for å bidra til nok trykk.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **22** OF **69**

GM Accessories

Norsk

Beskyttelsesfilm til støtfanger bak

Innhold:

Beskrivelse	Antall
Beskyttelsesfilm	1
Klut fuktet i alkohol	1
Instruksjonsark	1

Spesielle kjemikalier:

1. Sprayflaske med fuktemiddel (en løsning av såpe og vann, 20 % alkohol, 30 g oppvaskmiddel til 3,8 liter vann).

Spesialverktøy:

1. Varmepistol (valgfritt)
2. Gummiinal til påføring

Forberedelse:

- Kontroller at ingenting mangler.
- Unngå å sette på filmen i direkte sollys eller ved ekstrem kulde eller varme.
- Arbeidsområdet må være rent og godt opplyst for å sikre best mulige resultater ved påføringen. Arbeidsområdet må være rent og fritt for støv, fett, skitt og andre gjenstander som kan føres gjennom luften.

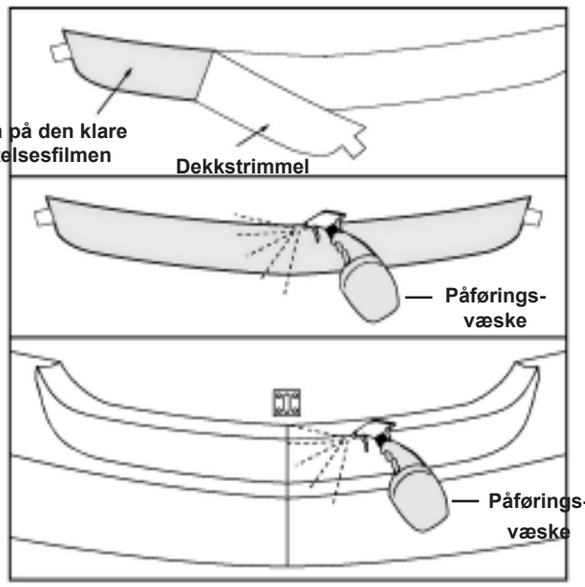
Forberedelse av kjøretøyets overflate:

1. Rengjør hele området der filmen skal settes på, med såpe og vann. Skyll og la det tørke helt.
2. Rengjør hele området der filmen skal settes på, med en klut fuktet i alkohol. Tørk helt av.
3. Vask hendene godt slik at de er helt rene og uten lo, fett, skitt osv.

Påføring:

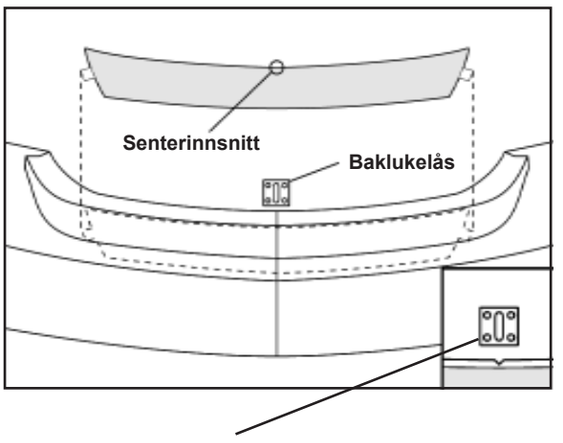
4. Hold en av flikene på det ytre laget og trekk dekkstrimmelen forsiktig av filmen. Når den er fjernet, sprayer du kjøretøyets overflate og filmens limside godt med fuktemiddel (se figur 1).

FIGUR 1



5. Plasser filmen slik at den er innrettet etter karosseriets linjer og baklukelås med limsiden ned på den bakre støtfangeren. Innsnittet midt på det ytre laget skal være rettet inn mot baklukelåsen. Se figur 2.

FIGUR 2



Merk: Senterinnsnitt rettet inn mot låsen

MERK: Noen deler kan inneholde et senterinnsnitt bare på toppen.

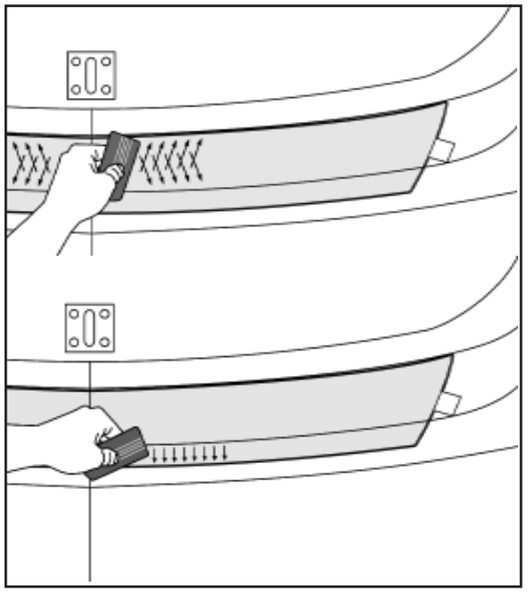
ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **23** OF **69**

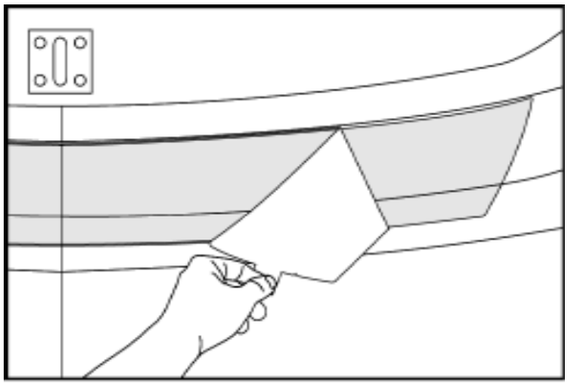
6. Spray det ytre laget slik at nalen glir jevnt over overflaten på filmen.
7. Hvis filmen er riktig plassert, begynner du å bruke nalen på den ved hjelp av OVERLAPPENDE STRØK for å fjerne alle luftbobler og all væske under filmen. Hvis filmen ikke sitter riktig, tar du den av kjøretøyet, sprayer på mer væske og setter den på på nytt.
8. Fortsett å bruke nalen til filmen er helt tilpasset karrosseriet og all væske og alle luftbobler er helt fjernet (se figur 3).

FIGUR 3



9. Når filmen er satt på kjøretøyet, fjerner du det ytre laget ved å trekke det mot overflaten i 180 grader, dvs. rett bakover (se figur 4.) HVIS DU IKKE TREKKER AV DET YTRE LAGET I DENNE RETNINGEN, VIL DET TREKKE FILMEN AV KJØRETØYET, OG DET VIL DANNES LUFTBOBLER SOM KAN VÆRE VANSKELIGE Å FJERNE.

FIGUR 4



10. Når det ytre laget er fjernet, fører du nalen på nytt over alle kantene for å sikre at filmen limer seg fast.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES.
TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.

DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE INSTALLATION INSTRUCTIONS
Rear Bumper Protective Film

PART NO. 19202648 SHEET 24 OF 69

GM Accessories

Svenska

Skyddsfilm bakre stötfångare

Läs tipsen nedan innan du monterar filmen

RENGÖR HELA YTAN NOGA – KVARVARANDE SMUTS OCH PARTIKLAR FÖRSÄMRAR VIDHÄFTNINGSFÖRMÅGAN

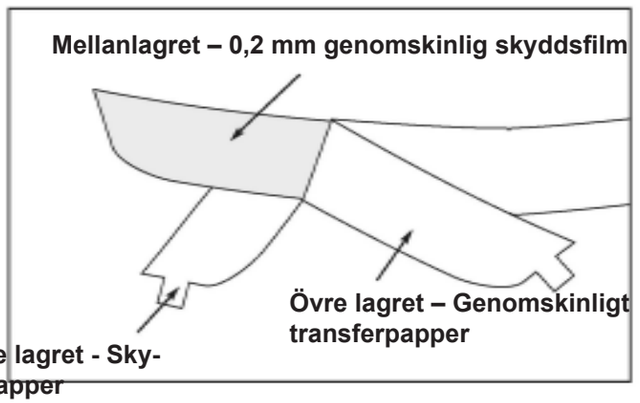
Högtryckstvätta inte bilen inom 24 timmar efter monteringen.

Rekommenderad yttemperatur är 16-27 grader C.

Använd inte petroleumbaserade rengöringsprodukter. Om det finns behov för ett starkt rengöringsmedel, får du endast använda det tillsammans med en ren trasa för att ta bort föroreningar (tjära etc.). Det kan behövas flera trasor för att få en ren yta. Det är viktigt att byta ut trasan när den är smutsig så att föroreningen inte förs tillbaka på bilen. **Efter användning av ett rengöringsmedel, ska du använda en alkoholfuktad duk för att torka av monteringsytan.**

ANVÄNDBARA TIPS VID MONTERING AV FILM:

- Hantera filmen endast i dess hanteringsflikar.
- Filmen kan lyftas upp för att ta bort luftbubblor. Att lyfta filmen kan dock leda till andra problem (förorening/utsträckning av filmen) och det ska undvikas om så är möjligt.
- Vidrör inte plasten mot bilen med fingrarna (använd endast skrapan). Värmen från händerna aktiverar limmet och de kan leda till att luftbubblor blir instängda.
- Efter monteringen ska transferpappret tas bort genom att det dras av bakåt 180 grader mot sig självt (se bilden). OM DU INTE GÖR DETTA KOMMER FILMEN ATT DRAS BORT FRÅN BILEN, VILKET SKAPAR LUFTBUBBLOR SOM KOMMER ATT VARA SVÅRA ATT TA BORT.



OBS: Vissa delar kan ha en genomskinlig skyddsplast i stället för papper.

En värmepistol kan vara användbar för att fästa kanterna på filmen.

HANTERINGSTIPS FÖR SKRAPAN:

- Börja alltid från ett område och arbeta dig hela vägen utåt mot en kant. (T.ex. från mitten och utåt eller från ena änden till den andra.)
- Efter det första skrapdraget ska du alltid påbörja nästa drag från ett redan skrapat område. Börja aldrig från en ny oskrapad punkt då detta kommer att stänga inne vätska, luft etc.
- Håll skrapan i cirka 45 graders vinkel mot ytan.
- Använd en ganska stor kraft på skrapan när du skrapar fast filmen.
- När filmen är tillräckligt monterad för att stanna på plats, kan du använda båda händerna på skrapan för att få tillräcklig kraft.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **25** OF **69**

GM Accessories

Svenska

Skyddsfilm bakre stötfångare

Innehåll:

Beskrivning	Antal
Skyddsfilm	1
Alkoholfuktade dukar	1
Instruktionsblad	1

Specialkemikalier:

1. Sprejflaska med vätningsmedel (vilket är en blandning av diskmedel och vatten med 20% alkohol och 30 ml diskmedel till 4 liter vatten).

Specialverktyg:

1. Värmepistol (tillval)
2. Monteringsskrapa

Förberedelse:

- Kontrollera att alla delar medföljde.
- Undvik att montera filmen i direkt solljus eller i extrem kyla eller värme.
- Monteringslokalen ska vara ren och väl upplyst för att du ska få bästa möjliga resultat. Monteringslokalen måste vara ren och fri från damm, fett, smuts och andra partiklar som kan bli luftburna.

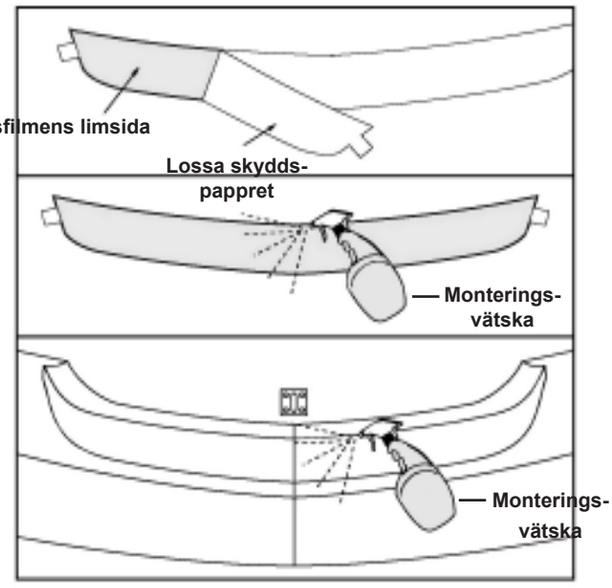
Förberedelse av bilens yta:

1. Rengör hela ytan där filmen ska monteras med tvättmedel och vatten. Skölj och torka noga.
2. Rengör hela ytan där filmen ska monteras med alkoholfuktade trasor. Torka helt torrt.
3. Tvätta händerna noga och kontrollera att de är fria från ludd, fett, smuts etc.

Montering:

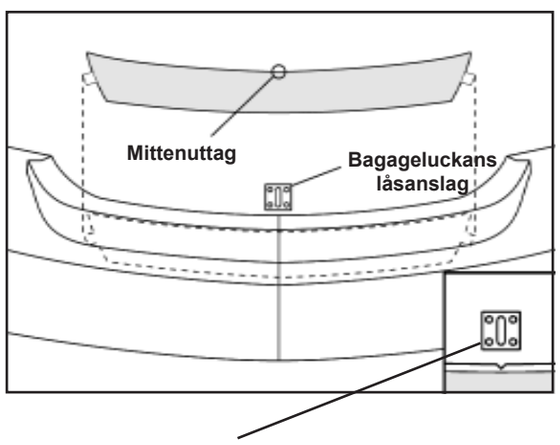
4. Håll i en av transferpapprets hanteringsflikar och dra försiktigt bort skyddspappret från filmen. När det är borttaget, sprejar du bilens monteringsyta och filmens limsida med vätningslösningen. (Se figur 1.)

FIGUR 1



5. Använd riktpunkter på karossen och bagageluckans låsanslag för att placera filmen på rätt sätt, med limsidan nedåt, på den bakre stötfångaren. Uttaget i mitten på transferpappret ska riktas in mot bagageluckans låsanslag. Figur 2.

FIGUR 2



OBS: Inriktning av mittenuttag mot bagageluckans låsanslag

OBS: Det kan hända att vissa delar endast har ett mittenuttag i den övre delen.

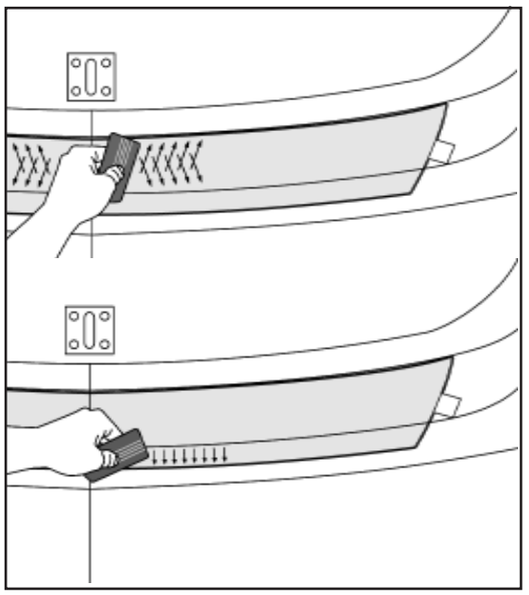
ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **26** OF **69**

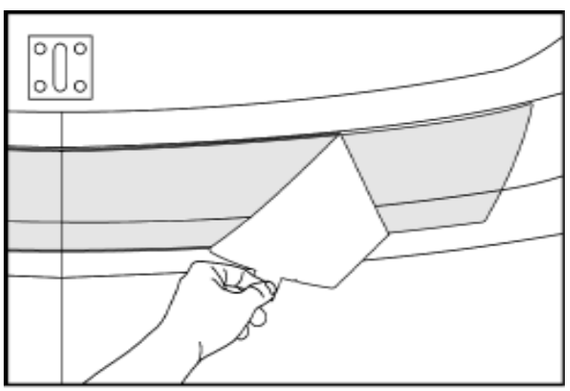
6. Spreja på transferpappret så att skrapan glider jämnt och lätt mot filmytan.
7. Om filmen har rätt placering, börjar du skrapa filmen med ÖVERLAPPANDE SKRAPNINGAR för att ta bort all luft och vätska under filmen. Om filmen inte är rätt placerad, tar du bort den från bilen, sprejar med vätska och placerar filmen på nytt.
8. Fortsätt att skrapa tills det att hela filmen följer karossen samt att all luft och vätska har tagits bort. (Se figur 3.)

FIGUR 3



9. När filmen har monterats på bilen, tar du bort transferpappret genom att dra det 180 grader mot ytan, dvs. tillbaka mot sig självt. (Se figur 4.) OM DU INTE DRAR TRANSFERPAPPRET BAKÅT MOT SIG SJÄLVT KOMMER FILMEN ATT DRAS BORT FRÅN BILEN, VILKET SKAPAR LUFTBUBBLOR SOM KOMMER ATT VARA SVÅRA ATT TA BORT.

FIGUR 4



10. Efter att transferpappret har tagits bort, ska du på nytt skrapa alla kanter för att vara säker på att de fäster ordentligt.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES.
TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.

DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE INSTALLATION INSTRUCTIONS
Rear Bumper Protective Film

PART NO. 19202648 SHEET 27 OF 69

GM Accessories

Suomi

Takapuskurin suojakalvo

Lue seuraavat vinkit ennen kalvon asentamista

PUHDISTA AUTON PINTA - LIASTA TAI ROSKISTA SEURAA HUONO ASENNUSTULOS

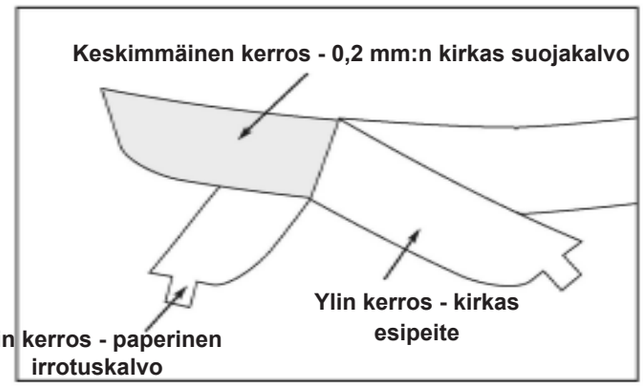
Älä pese painevedellä 24 tuntiin kalvon asennuksen jälkeen.

Pinnan suositeltu lämpötila on 16–27 Celsius-astetta.

Älä käytä öljypohjaisia puhdistusaineita. Jos tehokas puhdistusaine tarvitaan, poista lika (piki yms.) puhtaalla kankaalla. Puhtaan pinnan saamiseksi voidaan joutua käyttämään useita kankaita. Kangas on vaihdettava, kun se likaantuu. Näin vältetään lian levittyminen takaisin autoon. **Pyyhi puhdistettu pinta lopuksi alkoholiliinalla.**

KALVON ASENNUSVINKKEJÄ:

- Käsittele osaa vain käsittelykohdista.
- Kalvoa voi nostaa ilmakuplien poistamiseksi, mutta nostamisesta voi aiheutua muita ongelmia (likaantumista tai kalvon venymistä). Nostamista tulee välttää.
- Älä koske uretaaniin sormin (käytä vetolastaa). Käsien lämpö aktivoi liiman ja voi aiheuttaa ilmakuplan.
- Irrota kalvon kiinnittämisen jälkeen esipeite vetämällä sitä taaksepäin 180 astetta (katso kuva). JOS ET TOIMI NÄIN, KALVO IRTOAA AUTOSTA. TÄLLÖIN SYNTYY ILMAKUPLIA, JOIDEN POISTAMINEN ON HANKALAA.



HUOMAUTUS: Joissain osissa irrotuskalvo voi olla kirkas paperisen kalvon sijasta.

Kalvon reunojen tiivistämisessä voidaan käyttää lämpöpuhallinta.

VETOLASTAN KÄYTTÖVINKKEJÄ:

- Aloita aina yhdeltä alueelta ja työstä reunaan saakka. (eli keskeltä ulospäin, toisesta päästä toiseen päähän)
- Aloita lastan veto ensimmäisen vedon jälkeen kostutetulta alueelta. Älä koskaan aloita uudesta kohdasta, sillä tällöin kalvoon voi jäädä esimerkiksi neste- tai ilmakuplia.
- Pidä vetolastaa noin 45 asteen kulmassa pintaan nähden.
- Paina vetolastaa reilusti kosteita pintoja vedettäessä.
- Kun kalvo pysyy paikoillaan, paina vetolastaa kummallakin kädellä riittävän paineen saamiseksi.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **28** OF **69**

GM Accessories

Suomi

Takapuskurin suojakalvo

Sisältö:

Kuvaus	Määrä
Suojakalvo	1
Alkoholiliinat	1
Ohjeet	1

Erityiskemikaalit:

1. Suihkupullo kostutusainetta (joka on saippuavettä. 20 % alkoholia ja 30 ml astianpesuainetta 3,8 litraan vettä).

Erikoistyökalut:

1. Lämpöpuhallin (valinnainen)
2. Vetolasta

Valmistelu:

- Tarkista, että kaikki osat ovat mukana pakkauksessa.
- Vältä kalvon asentamista suorassa auringonvalossa tai erittäin kylmissä tai kuumissa oloissa.
- Asennuspaikan tulee olla puhdas ja hyvin valaistu parhaan lopputuloksen saamiseksi. Asennuspaikan tulee olla puhdas, eikä siellä saa olla pölyä, rasvaa, likaa tai muuta ainetta, joka voi nousta ilmaan.

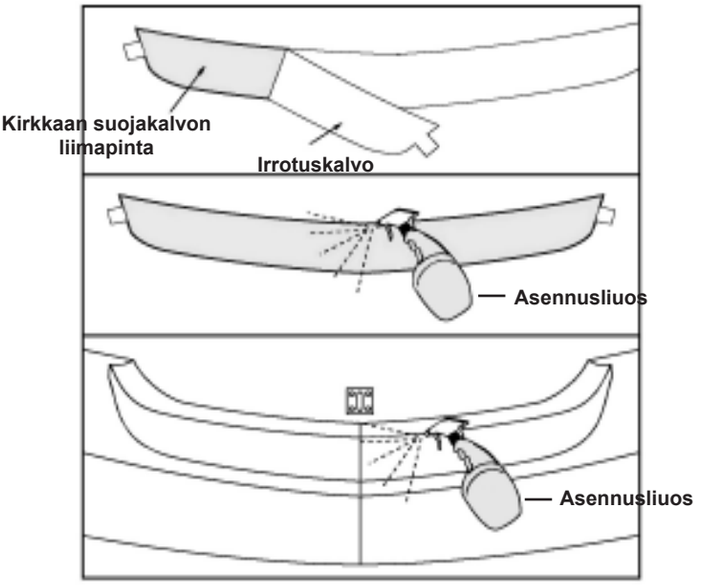
Auton pinnan valmistelu:

1. Puhdista saippualla ja vedellä alue, johon kalvo asennetaan. Huuhtele ja kuivaa huolellisesti.
2. Puhdista alkoholiliinalla alue, johon kalvo asennetaan. Kuivaa liinalla huolellisesti.
3. Pese kädet huolellisesti, jotta niissä ei ole nukkaa, rasvaa tai likaa.

Asennus:

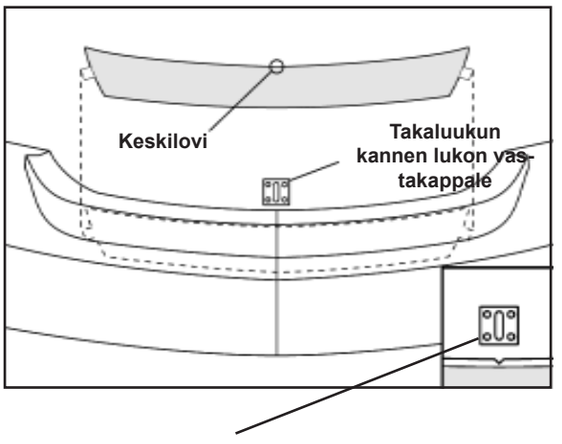
4. Pidä kiinni yhdestä esipeitteen liuskoista ja vedä varovasti irrotuskalvo irti kalvosta. Kun kalvo on irti, suihkuta auton pintaan ja kalvon liimapintaan reilusti kostutusliuosta. (Katso kuva 1)

KUVA 1



5. Aseta kalvo liimapinta alaspäin takapuskuriin korin muotojen ja takaluukun kannen lukon vastakappaleen avulla. Esikalvon keskellä oleva lovi tulee kohdistaa takaluukun kannen lukon vastakappaleen kohdalle. Kuva 2.

KUVA 2



Huomautus: Lukon vastakappale keskiloven kohdistamista varten

HUOMAUTUS: Joissakin osissa keskilovi voi olla vain ylhäällä.

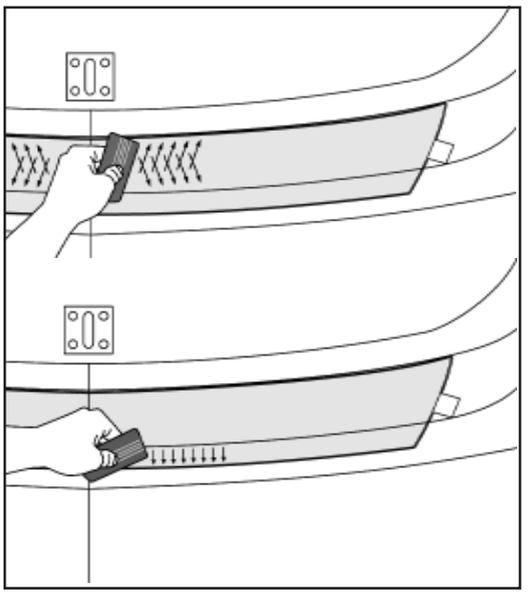
ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **29** OF **69**

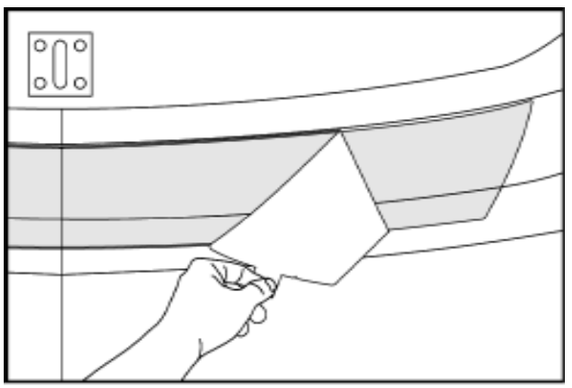
6. Suihkuta esikalvon puoli, jotta vetolasta liukuu hyvin kalvon pinnalla.
7. Jos kalvo on oikeassa kohdassa, aloita ilman ja nesteen poistaminen kalvon alta PÄÄLLEKKÄIN MENEVIEN vetolastan vedoin. Jos kalvo ei ole kohdallaan, poista se autosta, suihkuta liuos uudelleen ja kohdista kalvo.
8. Jatka lastan vetoja, kunnes kalvo on täysin korin muotojen mukaisesti ja kaikki neste ja ilmakuplat on poistettu. (Katso kuva 3)

KUVA 3



9. Kun kalvo on kiinnitetty autoon, poista esipeite vetämällä pintaa vasten 180 asteen kulmassa, toisin sanoen itseään vasten (katso kuva 4). JOS ET VEDÄ ESIPEITETTÄ SITÄ ITSEÄÄN VASTEN, SE IRROTTAA KALVON IRTOAA AUTOSTA. TÄLLÖIN SYNTYY ILMAKUPLIA, JOIDEN POISTAMINEN ON HANKALAA.

KUVA 4



10. Kun esipeite on poistettu, varmista kalvon kiinnittyminen vetämällä reunat lastalla.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES.
TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.

DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **30** OF **69**

GM Accessories

Italiano

Pellicola protettiva paraurti posteriore

Si prega di leggere i seguenti utili suggerimenti prima di applicare la pellicola

PULIRE ACCURATAMENTE LA SUPERFICIE DEL VEICOLO - QUALUNQUE TRACCIA DI SPORCO O ALTRI DETRITI CAUSERÀ UN'APPLICAZIONE DIFETTOSA

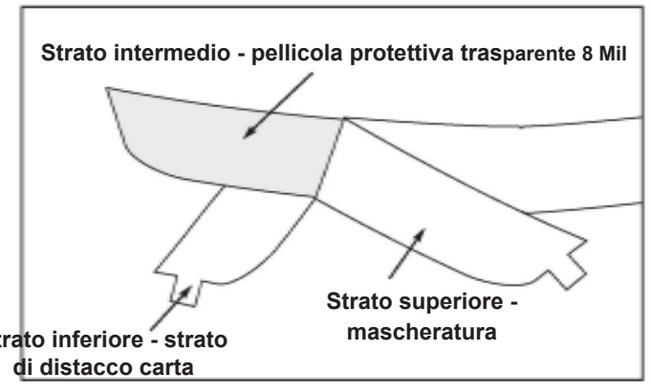
Non sottoporre il veicolo a lavaggio a pressione per 24 oredopo l'applicazione della pellicola.

La temperatura raccomandata della superficie di applicazione è di 61-80 gradi F.

Non utilizzare prodotti di pulizia a base di petrolio. Qualora sia necessaria una pulizia radicale, utilizzare soltanto un panno pulito per eliminare qualsiasi sostanza contaminante (asfalto, ecc.). Può rendersi necessario l'utilizzo di diversi stracci per ottenere una superficie perfettamente pulita. È importante sostituire lo straccio quando è sporco in modo da evitare che le sostanze contaminanti possano essere riportate nuovamente sulla superficie del veicolo. **Dopo l'utilizzo del liquido solvente per la pulizia, passare la zona di applicazione con alcol.**

CONSIGLI UTILI PER L'APPLICAZIONE DELLA PELLICOLA:

- Maneggiare il componente toccandolo soltanto sulle linguette previste allo scopo.
- La pellicola può essere sollevata per eliminare eventuali bolle d'aria, però sollevandola si possono verificare altri problemi (contaminazioni/stiramenti della pellicola stessa), e pertanto tale operazione deve essere evitata a meno che non sia assolutamente necessaria.
- Non toccare il componente uretanico sul veicolo con le dita (utilizzare soltanto la spazzolino). Questo perché il calore delle mani causerà l'attivazione dell'adesivo con probabile formazione di bolle d'aria.
- Dopo l'applicazione, togliere sempre la mascheratura tirandola via verso sé stessa, a 180° (vedi foto). DIVERSAMENTE, ESSA TIRERÀ VIA ANCHE LA PELLICOLA DAL VEICOLO, CREANDO IN TAL MODO DELLE BOLLE D'ARIA CHE SARANNO MOLTO DIFFICILI DA ELIMINARE.



NOTA: Talune parti possono contenere un rivestimento distaccabile trasparente opposto alla carta.

È possibile utilizzare una pistola ad aria calda per sigillare perfettamente i bordi della pellicola.

CONSIGLI UTILI PER L'UTILIZZO DELLA SPATOLINA:

- Iniziare sempre da una determinata zona andando progressivamente verso un bordo (per esempio, dal centro verso l'esterno, da un'estremità all'altra).
- Dopo la prima passata con la spatolina, utilizzare sempre una zona ancora umida per le passate successive. Non iniziare mai in un nuovo punto, poiché così facendo si intrappolerà liquido, aria, ecc.
- Lavorare con la spatolina a circa 45° dalla superficie.
- Premere con decisione sulla spatolina durante le passate.
- Dopo che la pellicola è stata fissata a sufficienza per mantenere la corretta posizione, utilizzare entrambe le mani sulla spatolina **per applicare una pressione adeguata.**

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **31** OF **69**

GM Accessories

Italiano

Pellicola protettiva paraurti posteriore

Indice:

Descrizione	Quantità
Pellicola protettiva	1
Tamponi con alcol	1
Foglio di istruzioni	1

Prodotti chimici specifici:

1. Flacone spray e di agente un vivificante (che consiste in una soluzione di sapone e acqua: 20% di alcol, un'oncia di sapone per stoviglie per ogni gallone d'acqua).

Attrezzi speciali:

1. Pistola ad aria calda (opzionale)
2. Spatolina per l'applicazione

Preparazione:

- Verificare che tutte le parti siano presenti
- Evitare l'applicazione della pellicola alla luce solare diretta o in condizioni estreme di freddo o di caldo.
- La zona di applicazione deve essere perfettamente pulita e lucidata per garantire i migliori risultati possibili di applicazione. La zona di applicazione deve essere pulita e senza alcuna traccia di polvere, untuosità, sporcizia o qualsiasi oggetto che possa essere trasportato dall'aria.

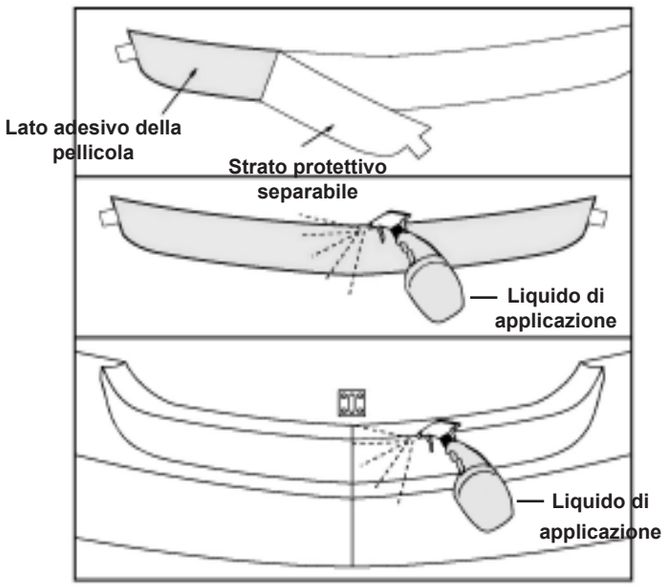
Preparazione della superficie del veicolo:

1. Pulire l'intera zona dove si deve applicare la pellicola con acqua e sapone. Sciacquare e lasciar asciugare completamente.
2. Pulire l'intera zona dove si deve applicare la pellicola utilizzando i tamponi imbevuti di alcol. Lasciar asciugare completamente.
3. Lavarsi le mani a fondo in modo da essere sicuri che non vi siano tracce di pelucchi, untuosità, sporco, ecc.

Applicazione:

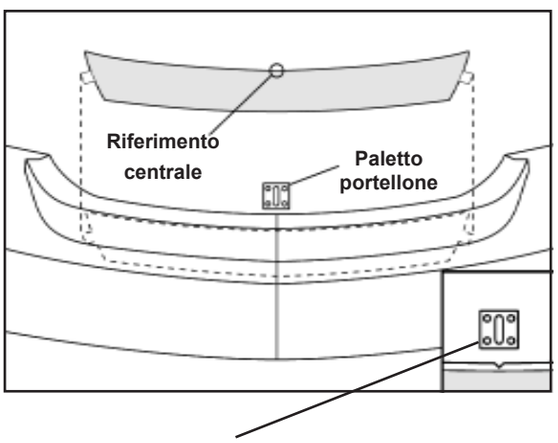
4. Tenendo con le mani una delle linguette della mascheratura, separare con cura lo strato protettivo dalla pellicola. Dopo averlo completamente rimosso, spruzzare la superficie del veicolo e la parte adesiva della pellicola con la soluzione umidificante (vedi figura 1).

FIGURA 1



5. Utilizzando gli elementi della carrozzeria e il paletto del portellone, piazzare la pellicola con la parte adesiva verso il basso sul paraurti posteriore. Il riferimento al centro della premascheratura deve essere allineato con il paletto del portellone. Figura 2.

FIGURA 2



Nota: allineamento paletto con riferimento centrale

NOTA: Alcuni componenti possono disporre del riferimento centrale soltanto sulla parte superiore.

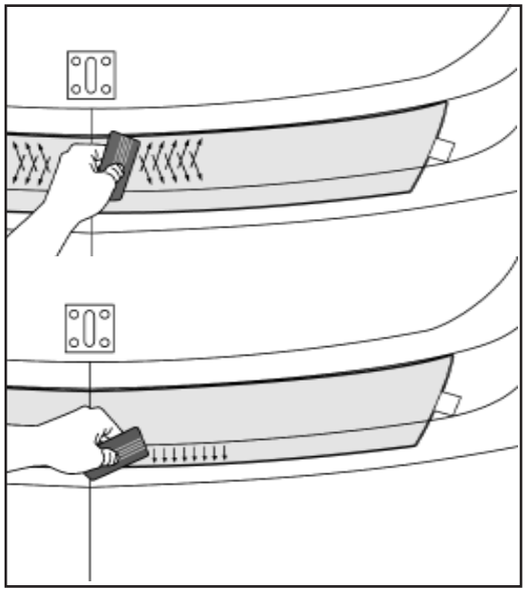
ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **32** OF **69**

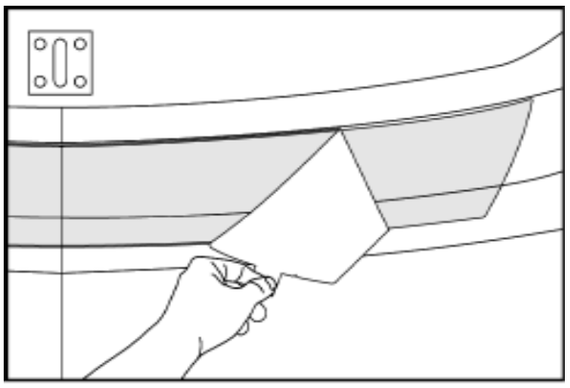
6. Spruzzare il lato di mascheratura, in modo tale che la spatolina possa scorrere uniformemente e con dolcezza sulla superficie della pellicola.
7. Se la pellicola è correttamente posizionata, iniziare a passare con la spatolina sopra di essa con PASSATE SOVRAPPOSTE per eliminare tutta l'aria e il liquido da sotto la pellicola. Qualora la pellicola non sia correttamente posizionata, toglierla, spruzzare nuovamente il liquido e riposizionarla.
8. Continuare a lavorare con la spatolina fintantoché la pellicola non abbia aderito perfettamente e completamente alla superficie di applicazione e finché tutte le eventuali bolle di liquido e d'aria non siano state eliminate (vedere figura 3).

FIGURA 3



9. Dopo che la pellicola è stata applicata sul veicolo, togliere la mascheratura tirandola a 180° rispetto alla superficie, in altre parole tirandola contro se stessa (vedere figura 4). SE NON SI RISPETTA ATTENTAMENTE QUESTA PRESCRIZIONE, LA MASCHERATURA TIRERÀ VIA CON SÉ LA PELLICOLA DAL VEICOLO CREANDO IN TAL MODO BOLLE D'ARIA CHE SARANNO POI MOLTO DIFFICILI DA ELIMINARE.

FIGURA 4



10. Dopo che la mascheratura è stata rimossa, passare nuovamente con la spatolina sopra tutti i bordi della pellicola per una perfetta adesione.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **33** OF **69**

GM Accessories

Espanol (Europe)

Película protectora para el parachoques trasero

Lea las siguientes recomendaciones antes de iniciar el montaje de la película protectora.

LAVE EL VEHÍCULO. LA SUCIEDAD PUEDE DAR LUGAR A UN MONTAJE INCORRECTO DEL COMPONENTE.

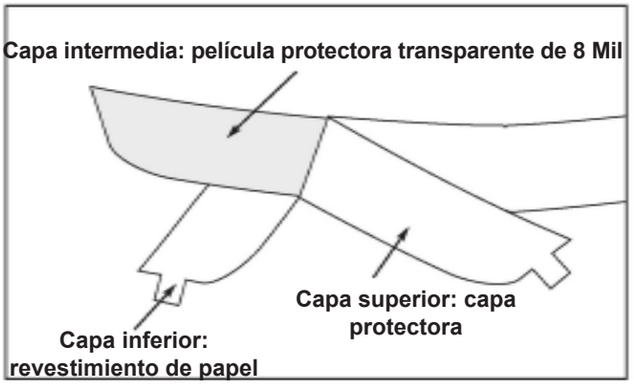
No lave a presión el vehículo hasta transcurridas 24 horas del montaje de la película protectora.

Se recomienda que la temperatura de la superficie de montaje del componente esté entre 61ºF y 80ºF (16ºC y 26ºC).

No utilice productos de limpieza a base de petróleo. En caso de que sea necesaria la utilización de un producto más agresivo para la limpieza de manchas resistentes (restos de alquitrán, etc.), aplíquelo sólo con un paño limpio. Puede que sea necesario utilizar varios paños para que la superficie quede totalmente limpia. Es muy importante cambiar el paño cuando se manche para evitar esparcir la suciedad del paño de nuevo en el vehículo. **Tras la aplicación de productos de limpieza disolventes, utilice una toallita de alcohol para limpiar la zona en la que se va a montar la película protectora.**

RECOMENDACIONES DE MONTAJE DE LA PELÍCULA PROTECTORA:

- Manipule el componente sólo por las lengüetas específicas de manipulación.
- La película protectora puede despegarse una vez colocada para retirar las burbujas de aire que hayan podido formarse; sin embargo, ello puede dar lugar a otros problemas (contaminación/deformación de la película protectora), por lo que deberá evitar despegar la película salvo que sea estrictamente necesario.
- No aplique el uretano al vehículo con los dedos (utilice una regleta de goma). El calor de las manos activa el adhesivo puede provocar la aparición de burbujas de aire.
- Tras la aplicación de la película, retire la capa protectora. Para ello, tire de ella formando un ángulo de 180º (ver ilustración). SI RETIRA LA CAPA PROTECTORA DE OTRO MODO, SE EJERCERÁ UNA FUERZA DE TRACCIÓN SOBRE LA PELÍCULA PROTECTORA, LO QUE GENERARÁ BURBUJAS DE AIRE QUE SERÁN DIFÍCILES DE SELLAR.



NOTA: Es posible que determinadas piezas incluyan un revestimiento transparente en lugar de papel.

Puede utilizar una pistola de calor para facilitar el sellado de los bordes de la película protectora.

RECOMENDACIONES DE UTILIZACIÓN DE LA REGLETA DE GOMA:

- Aplique el producto de un punto hacia los bordes de la película protectora (por ejemplo, del centro al exterior o de un extremo a otro).
- Tras la primera aplicación con la regleta de goma, las siguientes aplicaciones deben iniciarse desde un punto en el que ya se haya aplicado el producto. Nunca continúe desde un punto nuevo, ya que podría quedar líquido o aire "atrapado" con la aplicación de la película.
- La regleta de goma debe formar un ángulo de 45 grados con respecto a la superficie cuando se utilice para la aplicación de producto.
- Presione la regleta de goma cuando aplique el producto.
- Cuando se haya colocado la película protectora y se mantenga en posición, utilice las dos manos para ejercer presión sobre la regleta de goma.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **34** OF **69**

GM Accessories

Espanol (Europe)

Película protectora para el parachoques trasero

Contenido:

Descripción	Cantidad
Película protectora	1
Toallitas de alcohol	1
Hoja de instrucciones	1

Productos químicos especiales:

1. Pulverizador de agente humectante (solución de jabón y agua. 20% de alcohol, 1 onza (28,5 g) de jabón por cada galón (4,5 l) de agua.

Herramientas especiales:

1. Pistola de calor (opcional)
2. Regleta de goma de aplicación

Preparación:

- Asegúrese de que el kit incluye todas las piezas.
- Evite el montaje de la película protectora en situaciones de exposición directa a la luz solar o de calor/frío extremo.
- La zona en la que se vaya a efectuar el montaje debe estar limpia y disponer de una buena iluminación para la obtención de los mejores resultados. Asimismo, la zona de montaje deberá estar limpia y libre de polvo, grasa, suciedad o de cualquier otro tipo de partícula que pueda autotransportarse por el aire.

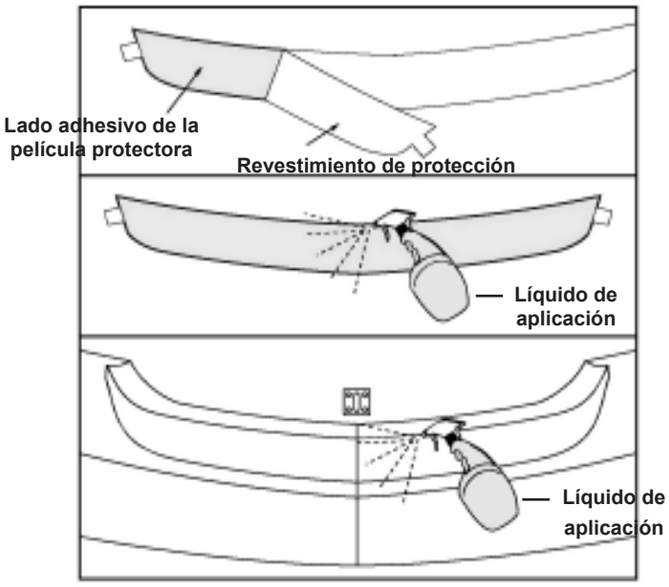
Preparación de la superficie del vehículo:

1. Limpie la zona en la que se va a colocar la película protectora con agua y jabón. Enjuague y seque la zona.
2. Limpie la zona en la que se va a colocar la película protectora con una toallita de alcohol. Seque la zona.
3. Lávese las manos para asegurarse de que no quedan restos de pelusa, grasa, suciedad, etc.

Montaje:

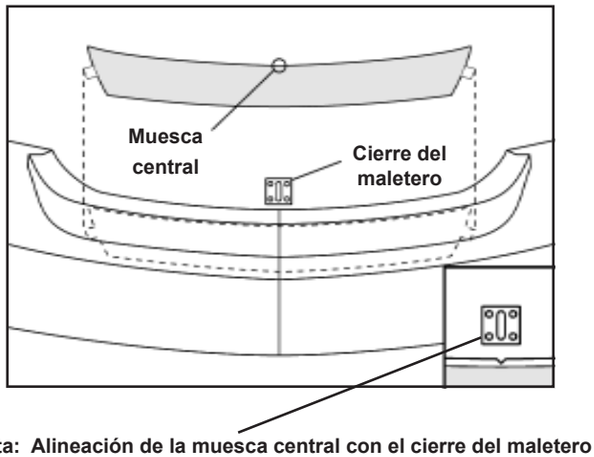
4. Mientras sujeta una de las lengüetas de la capa protectora, retire con cuidado el revestimiento transparente de la película protectora. Una vez retirada, pulverice la zona del vehículo sobre la que se va colocar la película y la cara adhesiva de la película con una solución humectante (ver ilustración 1).

ILUSTRACIÓN 1



5. Utilizando como referencia las marcas de la carrocería y el cierre del maletero, coloque la película protectora con el lado adhesivo hacia abajo sobre el parachoques trasero. La muesca del centro de la capa protectora debe quedar alineada con el cierre del maletero. Ilustración 2.

ILUSTRACIÓN 2



Nota: Alineación de la muesca central con el cierre del maletero

NOTA: Es posible que algunas piezas sólo contengan una muesca en la parte superior.

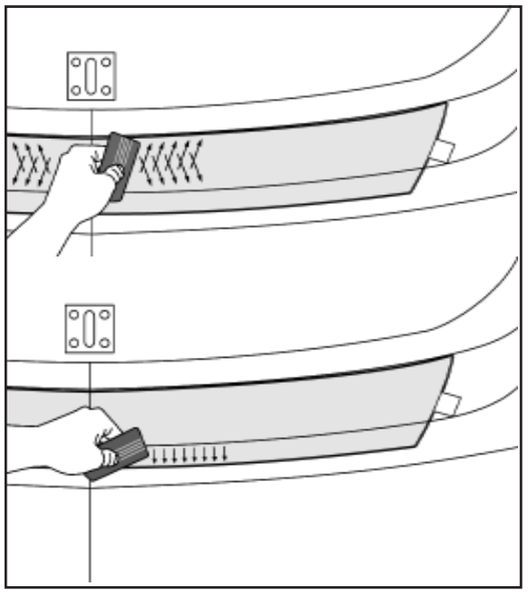
ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE: INSTALLATION INSTRUCTIONS
Rear Bumper Protective Film

PART NO. 19202648 SHEET 35 OF 69

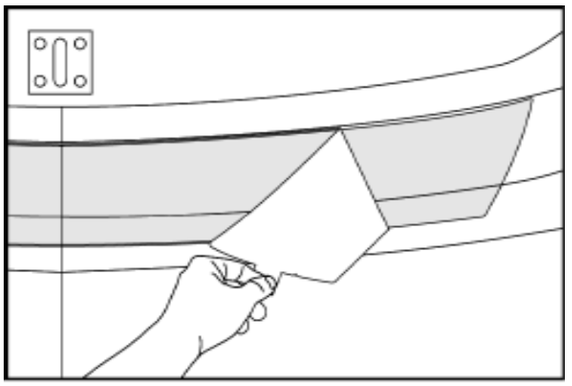
6. Pulverice el lado de la capa protectora para facilitar el movimiento de la regleta de goma sobre la película protectora.
7. Cuando la película esté correctamente colocada, utilice la regleta de goma en PASADAS SUPERPUESTAS para retirar el aire y el líquido de debajo de la película. En caso de que la película no esté colocada correctamente, retírela del vehículo, vuelva a pulverizar la zona y a colocar la película protectora.
8. Utilice la regleta de goma hasta que la película protectora quede totalmente adherida a la carrocería y hasta que no quede ninguna burbuja de líquido o de aire (ver ilustración 3).

ILUSTRACIÓN 3



9. Cuando se haya colocado la película protectora en el vehículo, retire la capa protectora formando un ángulo de 180 grados con respecto a la superficie de la carrocería. En otras palabras, retire la película en sentido inverso (ver ilustración 4). SI NO RETIRA LA CAPA DE ESTE MODO, SE EJERCERÁ UNA FUERZA DE TRACCIÓN SOBRE LA PELÍCULA PROTECTORA, LO QUE GENERARÁ BURBUJAS DE AIRE QUE SERÁN DIFÍCILES DE SELLAR.

ILUSTRACIÓN 4



10. Una vez retirada la capa protectora, vuelva a utilizar la regleta de goma para reafirmar la adhesión.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **36** OF **69**

GM Accessories

Português

Película protectora do pára-choques traseiro

Leia as seguintes sugestões úteis antes de instalar a película

LIMPE A SUPERFÍCIE DO VEÍCULO NA TOTALIDADE - QUAISQUER DETRITOS OU SUJIDADE IRÃO PROVOCAR UMA MÁ INSTALAÇÃO

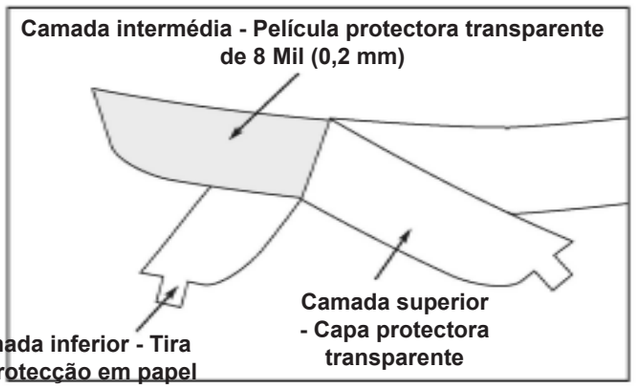
Não lave o automóvel a pressão num período de 24 horas após a instalação da película.

A temperatura recomendada da superfície é de 61 a 80 Graus F (16 a 27 Graus Celsius).

Não utilize produtos de limpeza à base de petróleo. Se for necessário um produto de limpeza mais forte, utilize-o apenas com um pano limpo para remover quaisquer resíduos (alcatrão, etc.). Poderá ser necessário utilizar vários panos para obter uma superfície limpa. É importante substituir o pano quando este estiver sujo, de modo a que os resíduos não sejam espalhados novamente para o veículo. **Após utilizar o solvente de limpeza, utilize uma toalhita de álcool na área de aplicação.**

SUGESTÕES ÚTEIS PARA A INSTALAÇÃO DA PELÍCULA:

- Segure a peça apenas pelas suas abas de manuseamento.
- A película pode ser levantada para retirar bolhas de ar que possam estar presas, mas levantá-la poderá causar outros problemas (contaminação/alargamento da película) pelo que tal deverá ser evitado, excepto se necessário.
- Não coloque o uretano em contacto com o veículo com os seus dedos (utilize apenas um rodo). O calor das mãos irá activar o adesivo e poderá levar à formação de bolhas.
- Após a aplicação, retire sempre a capa protectora puxando-a para trás contra si mesma, a 180 graus (consulte a imagem). SE NÃO PROCEDER DESTA FORMA, IRÁ FAZER COM QUE A PELÍCULA SE SOLTE DO VEÍCULO, CRIANDO BOLHAS DE AR, SENDO DIFÍCIL VOLTAR A COLÁ-LA.



NOTA: Algumas peças poderão possuir uma tira de protecção transparente em vez de uma tira em papel.

Poderá utilizar-se uma pistola de calor para ajudar a vedar as extremidades da película.

SUGESTÕES ÚTEIS PARA UTILIZAR O RODO:

- Comece sempre por uma determinada área e trabalhe sempre na mesma direcção até atingir uma extremidade. (isto é, do centro para fora, de uma extremidade para outra)
- Após a primeira aplicação do rodo, comece as aplicações seguintes sempre numa área humedecida. Nunca recomece numa área nova, pois isso irá "prender" líquidos, ar, etc.
- Coloque o rodo num ângulo de cerca de 45 graus relativamente à superfície.
- Aplique uma pressão suficiente no rodo durante as aplicações em áreas não humedecidas.
- Quando a película estiver suficientemente aplicada para se manter no lugar, utilize as duas mãos sobre o rodo para aplicar a pressão adequada.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **37** OF **69**

GM Accessories

Português

Película protectora do pára-choques traseiro

Conteúdo:

Descrição	Quantidade
Película protectora	1
Toalhitas de álcool	1
Folheto de instruções	1

Químicos especiais:

1. Frasco vaporizador com um agente humedecedor [que consiste numa solução de sabão e água. 20% de álcool, 1 onça (23,49 g) de sabão para 1 galão (3,78 l) de água].

Ferramentas especiais:

1. Pistola de calor (opcional)
2. Rodo de aplicação

Preparação:

- Verifique se todas as peças estão disponíveis.
- Evite instalar a película sob a luz solar directa ou em condições de frio ou calor extremo.
- A área de instalação deverá estar limpa e bem iluminada para assegurar os melhores resultados possíveis da aplicação. A área de instalação deve estar limpa, sem quaisquer poeiras, gordura, sujidade e outros objectos que possam ser transportados pelo ar.

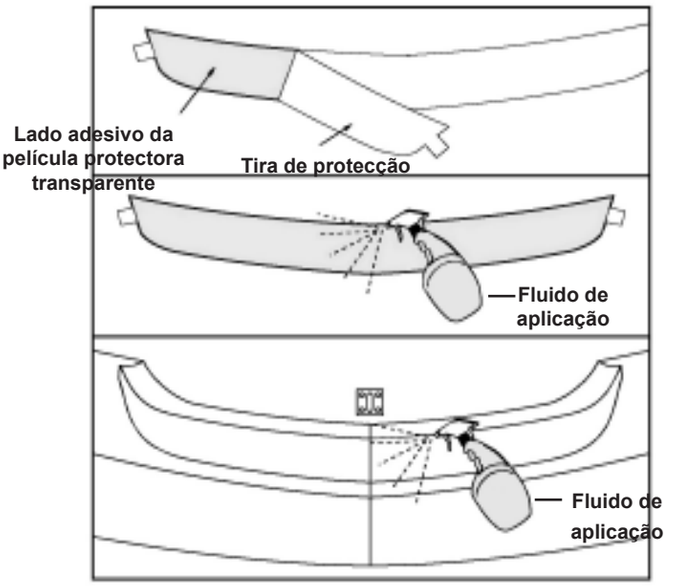
Preparação da superfície do veículo:

1. Lave toda a área onde a película será aplicada com água e sabão. Limpe e deixe secar completamente.
2. Limpe toda a área onde a película será aplicada com uma toalhita de álcool. Seque-a completamente.
3. Lave bem as mãos para assegurar que estas ficam limpas e sem pêlos, gordura, sujidade, etc.

Instalação:

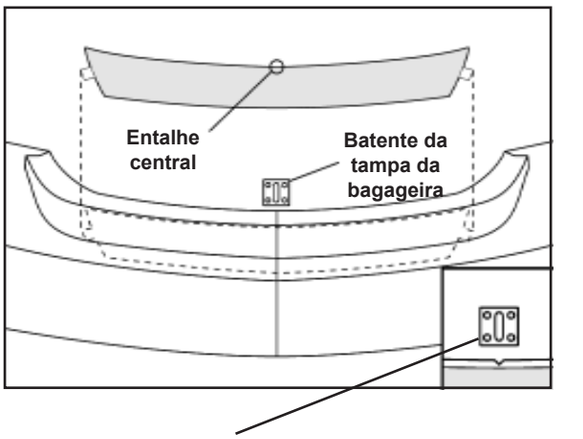
4. Enquanto segura uma das abas da capa protectora, retire cuidadosamente a tira de protecção da película. Uma vez retirada, pulverize abundantemente a superfície do veículo e o lado adesivo da película com a solução humedecedora. (Consulte a figura 1)

FIGURA 1



5. Utilizando as características da carroçaria e o batente da tampa da bagageira, coloque a película, com o lado adesivo para baixo, sobre o pára-choques traseiro. O entalhe no centro da capa protectora deve ficar alinhado com o batente da tampa da bagageira. Figura 2.

FIGURA 2



Nota: Alinhamento do entalhe central com o batente

NOTA: Algumas peças poderão ter apenas um entalhe central na parte superior.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

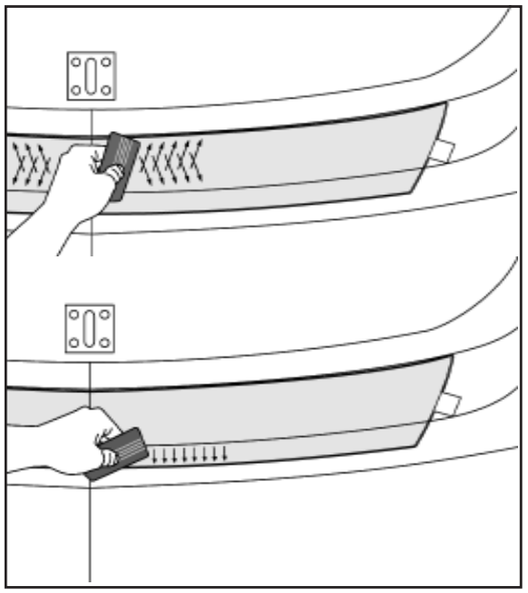
PART NO. **19202648** SHEET **38** OF **69**

GM Accessories

Português

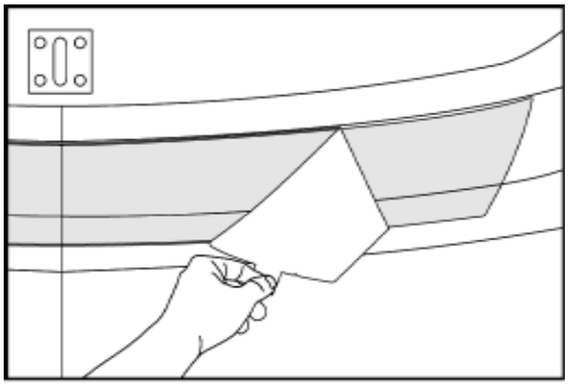
6. Pulverize o lado da capa protectora, de modo a que o rodo deslize facilmente sobre a superfície da película.
7. Quando estiver correctamente colocada, comece a alisar a película através de APLICAÇÕES SOBREPOSTAS para retirar todo o ar e fluido debaixo da película. Se não estiver correctamente colocada, retire-a do veículo, pulverize-a novamente com o fluido e volte a colocá-la.
8. Continue a alisar até a película aderir completamente à carroçaria e o fluido e bolhas de ar terem sido totalmente retirados. (Consulte a figura 3)

FIGURA 3



9. Quando a película tiver sido aplicada ao veículo, retire a capa protectora puxando-a contra a superfície a 180 graus, ou seja, para trás contra si mesma (consulte a figura 4). SE NÃO PUXAR A CAPA PROTECTORA PARA TRÁS CONTRA SI MESMA, IRÁ FAZER COM QUE A PELÍCULA SE SOLTE DO VEÍCULO, CRIANDO BOLHAS DE AR, SENDO DIFÍCIL VOLTAR A COLÁ-LA.

FIGURA 4



10. Após a capa protectora ter sido retirada, volte a alisar todas as extremidades para confirmar a aderência.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **39** OF **69**

GM Accessories

Ελληνικά

Προστατευτική μεμβράνη οπίσθιου προφυλακτήρα

Διαβάστε τις παρακάτω χρήσιμες συμβουλές πριν τοποθετήσετε τη μεμβράνη

ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΤΗΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ - ΕΑΝ ΠΑΡΑΜΕΙΝΟΥΝ ΑΚΑΘΑΡΣΙΕΣ Ή ΣΚΟΝΗ ΔΕΝ ΘΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΕΙ ΣΩΣΤΑ Η ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

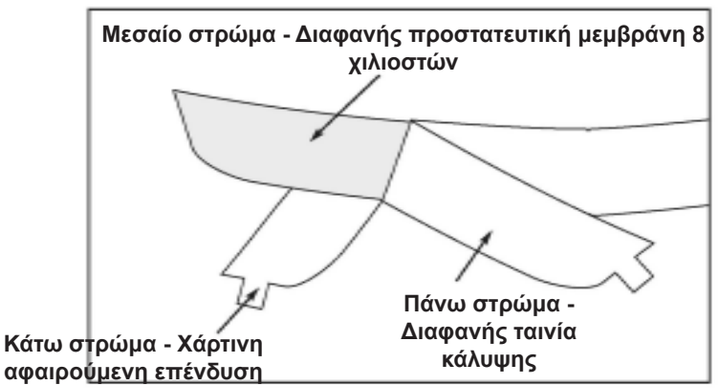
Μην πλένετε το αυτοκίνητο με νερό υπό πίεση για 24 ώρες μετά την τοποθέτηση της μεμβράνης.

Η συνιστώμενη θερμοκρασία επιφάνειας είναι 61-80 βαθμοί F.

Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά προϊόντα με βάση το πετρέλαιο. Εάν απαιτείται η χρήση ισχυρού καθαριστικού, χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό μόνο με ένα καθαρό πανί, για να αφαιρέσετε τυχόν ακαθαρσίες (πίσσα από το οδόστρωμα κ.λπ.). Ενδέχεται να πρέπει να χρησιμοποιήσετε περισσότερα από ένα πανιά για να καθαρίσετε την επιφάνεια. Είναι σημαντικό να αντικαθιστάτε τα πανιά όταν λερωθούν, ώστε να μη μεταφέρονται ξανά ακαθαρσίες στο όχημα. **Μετά τη χρήση του διαλύτη για καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα πανί με αλκοόλη στην περιοχή εφαρμογής.**

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΜΕΜΒΡΑΝΗΣ:

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο από τις γλωττίδες χειρισμού.
- Μπορείτε να ανασηκώσετε τη μεμβράνη, για να απομακρύνετε τυχόν παγιδευμένες φυσαλίδες, αλλά ενδέχεται να δημιουργηθούν άλλα προβλήματα (ρύποι/τάνυση της μεμβράνης). Για το λόγο αυτόν, μην ανασηκώνετε τη μεμβράνη εάν δεν είναι απαραίτητο.
- Μην αγγίζετε τις επιφάνειες από ουρεθάνη στο όχημα με τα δάκτυλά σας (χρησιμοποιείτε μόνο ρακλέτα). Το κολλητικό υλικό ενδέχεται να ενεργοποιηθεί από τη θερμότητα των χεριών, με αποτέλεσμα να παγιδευτούν φυσαλίδες.
- Μετά την εφαρμογή, αφαιρείτε πάντα την ταινία κάλυψης, τραβώντας την με αντίθετη φορά κατά το μήκος της, δηλαδή με φορά 180 μοιρών (βλ. εικόνα). ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ, Η ΜΕΜΒΡΑΝΗ ΘΑ ΑΠΟΚΟΛΛΗΘΕΙ ΑΠΟ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΚΑΙ ΘΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΘΟΥΝ ΦΥΣΑΛΙΔΕΣ ΑΕΡΑ, ΜΕ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΔΥΣΚΟΛΗ Η ΕΚ ΝΕΟΥ ΣΦΡΑΓΙΣΗ.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ορισμένα προϊόντα ενδέχεται να διαθέτουν διαφανή αφαιρούμενη επένδυση, όχι χάρτινη.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε πιστόλι θερμού αέρα, για να σφραγίσετε τα άκρα της μεμβράνης.

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΜΕ ΤΗ ΡΑΚΛΕΤΑ:

- Ξεκινάτε πάντα από μια περιοχή και συνεχίζετε με φορά προς ένα άκρο. (δηλ. από το κέντρο προς ένα άκρο ή από το ένα άκρο προς το άλλο)
- Μετά το πρώτο πέρασμα με τη ρακλέτα, τοποθετείτε αρχικά τη ρακλέτα πάντα σε υγρή περιοχή για τα επόμενα περάσματα. Μην ξεκινάτε ποτέ από καινούριο σημείο, καθώς με τον τρόπο αυτόν ενδέχεται να «παγιδευτεί» υγρό, αέρας κ.λπ.
- Η ρακλέτα πρέπει να βρίσκεται σε γωνία περίπου 45 μοιρών από την επιφάνεια.
- Ασκείτε αρκετή πίεση στη ρακλέτα σε κάθε πέρασμα.
- Όταν η μεμβράνη έχει εφαρμόσει αρκετά καλά, ώστε να παραμείνει στη θέση της, χρησιμοποιήστε τη ρακλέτα και με τα δύο χέρια για να ασκήσετε κατάλληλη πίεση.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS Rear Bumper Protective Film**

PART NO. **19202648** SHEET **40** OF **69**

GM Accessories

Ελληνικά

Προστατευτική μεμβράνη οπίσθιου προφυλακτήρα

Περιεχόμενα:

Περιγραφή	Ποσότητα
Προστατευτική μεμβράνη	1
Πανάκια με αλκοόλη	1
Φυλλάδιο οδηγιών	1

Ειδικές χημικές ουσίες:

1. Φιάλη σπρέι μέσου ύγρανσης (διάλυμα νερού με σαπούνι. 20% αλκοόλη, 1 oz. σαπουνιού πιάτων σε 1 γαλόνι νερού).

Ειδικά εργαλεία:

1. Πιστόλι θερμού αέρα (προαιρετικά)
2. Ρακλέτα εφαρμογής

Προετοιμασία:

- Βεβαιωθείτε ότι συμπεριλαμβάνονται όλα τα εξαρτήματα.
- Αποφεύγετε την τοποθέτηση της μεμβράνης υπό άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή σε υπερβολικά χαμηλές ή υψηλές θερμοκρασίες.
- Η περιοχή τοποθέτησης πρέπει να είναι καθαρή και να φωτίζεται επαρκώς, για τη διασφάλιση του καλύτερου δυνατού αποτελέσματος κατά την εφαρμογή. Η περιοχή τοποθέτησης πρέπει να είναι καθαρή και να μην περιέχει σκόνη, γράσο, ακαθαρσίες ή άλλα αντικείμενα που ενδέχεται να μεταφερθούν από τον αέρα.

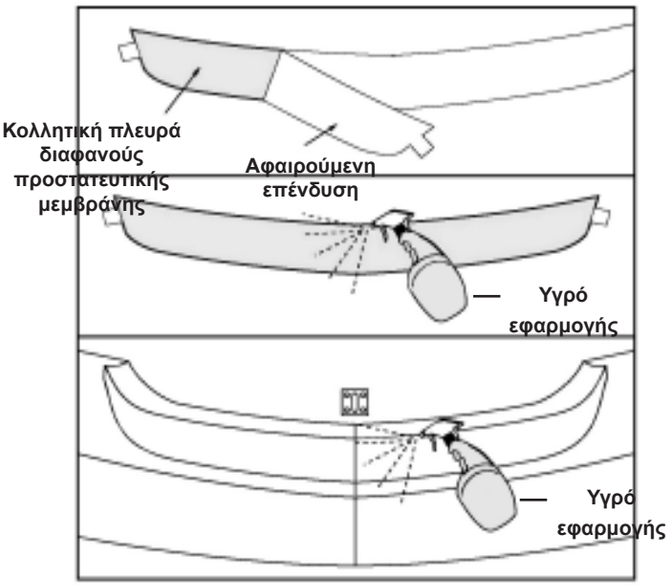
Προετοιμασία επιφάνειας οχήματος:

1. Καθαρίστε με σαπούνι και νερό ολόκληρη την περιοχή όπου πρόκειται να τοποθετήσετε τη μεμβράνη. Ξεπλύνετε και στεγνώστε σχολαστικά.
2. Καθαρίστε ολόκληρη την περιοχή όπου πρόκειται να τοποθετήσετε τη μεμβράνη, χρησιμοποιώντας πανάκι με αλκοόλη. Σκουπίστε την περιοχή μέχρι να στεγνώσει τελείως.
3. Πλύντε καλά τα χέρια σας, για να βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρά και ότι δεν έχουν παραμείνει ακαθαρσίες, χνούδι, γράσο κ.λπ.

Τοποθέτηση:

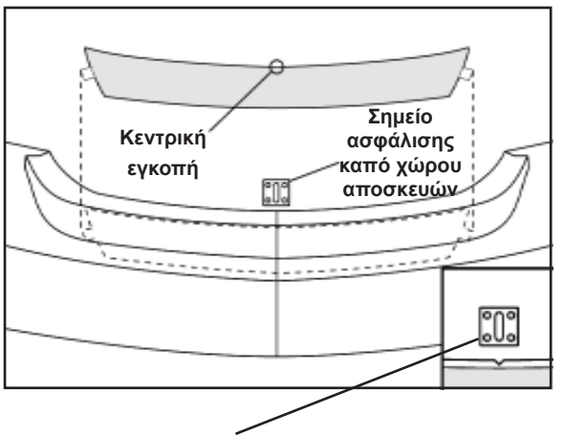
4. Κρατώντας μία από τις γλωττίδες της ταινίας κάλυψης, αφαιρέστε προσεκτικά την αφαιρούμενη επένδυση από τη μεμβράνη. Μετά την αφαίρεση, ψεκάστε ελεύθερα την επιφάνεια του οχήματος και την κολλητική επιφάνεια της μεμβράνης με διάλυμα ύγρανσης. (Βλ. σχήμα 1)

ΣΧΗΜΑ 1



5. Τοποθετήστε τη μεμβράνη, με την κολλητική πλευρά, στον οπίσθιο προφυλακτήρα, σύμφωνα με το σχέδιο του αμαξώματος και το σημείο ασφάλισης του καπό χώρου αποσκευών. Η εγκοπή στο κέντρο της ταινίας κάλυψης πρέπει να είναι ευθυγραμμισμένη με το σημείο ασφάλισης του καπό χώρου αποσκευών. Σχήμα 2..

ΣΧΗΜΑ 2



Σημείωση: Ευθυγράμμιση σημείου ασφάλισης και κεντρικής εγκοπής

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ορισμένα προϊόντα ενδέχεται να διαθέτουν κεντρική εγκοπή μόνο στο πάνω μέρος.

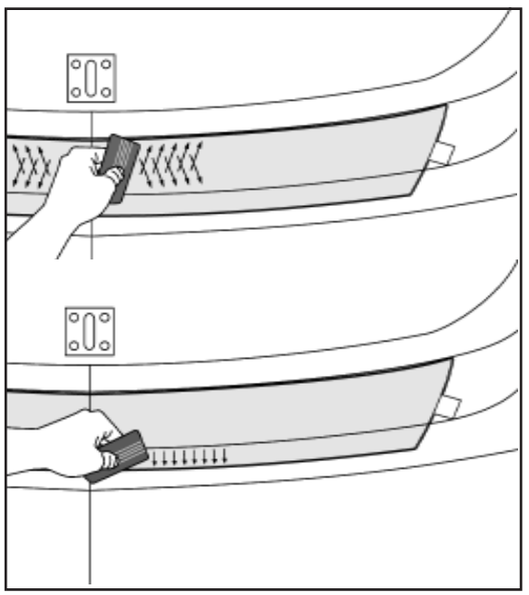
ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **41** OF **69**

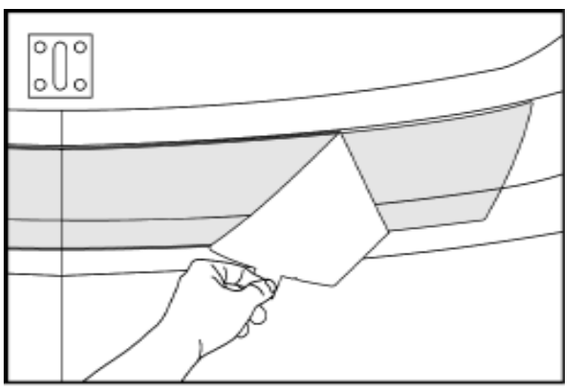
6. Ψεκάστε την πλευρά της ταινίας κάλυψης, ώστε η ρακλέτα να ολισθαίνει ομαλά πάνω στην επιφάνεια της μεμβράνης.
7. Μετά τη σωστή τοποθέτηση, χρησιμοποιήστε τη ρακλέτα με κινήσεις που ΥΠΕΡΚΑΛΥΠΤΟΥΝ η μία την άλλη, για να απομακρύνετε όλο τον αέρα και το υγρό κάτω από τη μεμβράνη. Εάν η μεμβράνη δεν βρίσκεται στη σωστή θέση, αφαιρέστε την από το όχημα, ψεκάστε ξανά με υγρό και επανατοποθετήστε την.
8. Συνεχίστε να χρησιμοποιείτε τη ρακλέτα, μέχρι η μεμβράνη να εφαρμόσει τέλεια στο αμάξωμα και να απομακρυνθούν όλες οι φυσαλίδες αέρα και το υγρό. (Βλ. σχήμα 3)

ΣΧΗΜΑ 3



9. Μετά την εφαρμογή της μεμβράνης στο όχημα, αφαιρέστε την ταινία κάλυψης τραβώντας τη με φορά 180 μοιρών, δηλαδή με αντίθετη φορά κατά το μήκος της (Βλ. σχήμα 4). ΕΑΝ ΔΕΝ ΤΡΑΒΗΞΕΤΕ ΤΗΝ ΤΑΙΝΙΑ ΚΑΛΥΨΗΣ ΜΕ ΑΝΤΙΘΕΤΗ ΦΟΡΑ ΚΑΤΑ ΤΟ ΜΗΚΟΣ ΤΗΣ, Η ΜΕΜΒΡΑΝΗ ΘΑ ΑΠΟΚΟΛΛΗΘΕΙ ΑΠΟ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΚΑΙ ΘΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΘΟΥΝ ΦΥΣΑΛΙΔΕΣ ΑΕΡΑ, ΜΕ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΔΥΣΚΟΛΗ Η ΕΚ ΝΕΟΥ ΣΦΡΑΓΙΣΗ.

ΣΧΗΜΑ 4



10. Μετά την αφαίρεση της ταινίας κάλυψης, χρησιμοποιήστε τη ρακλέτα σε όλα τα άκρα, για να διασφαλίσετε καλή επικόλληση.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.

DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **42** OF **69**

GM Accessories

Česky

Ochranná fólie na zadní nárazník

Před instalací fólie si přečtěte následující užitečné rady.

DŮKLADNĚ VYČISTĚTE CELÝ POVRCH VOZIDLA - JAKÉKOLIV NEČISTOTY NEBO SMETÍ POVEDOU K NEDOSTATEČNÉ INSTALACI

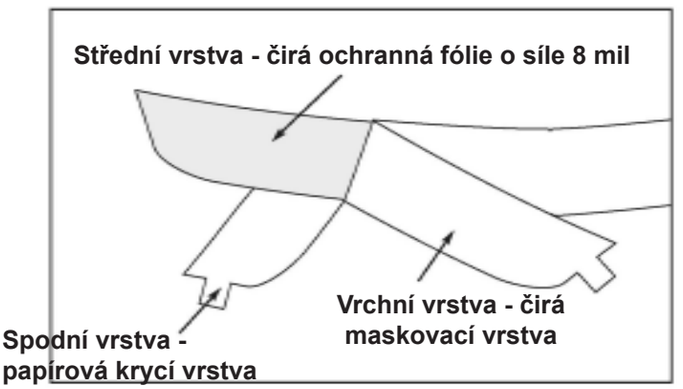
24 hodin před instalací fólie nemyjte vozidlo tlakovou vodou.

Doporučená teplota povrchu je 61 - 80 °F.

Nepoužívejte čisticí prostředky na bázi ropných produktů. Je-li nutný silnější čisticí prostředek, použijte ho pouze s čistým hadrem k odstranění veškerých nečistot (silničního dehtu atd.). K úplnému vyčištění povrchu budete možná potřebovat několik hadrů. Když se hadr znečistí, musí se vyměnit, aby se nečistoty neroztíraly po vozidle. **Po vyčištění povrchu rozpouštědlem otřete aplikační plochu utěrkou nasycenou alkoholem.**

UŽITEČNÉ RADY PRO INSTALACI FÓLIE:

- Při manipulaci držte díl pouze za výstupky.
- Fólii lze zvednout, aby se odstranily zachycené bubliny, ale zvednutí může vést k jiným problémům (ke kontaminaci/roztažení fólie), proto k němu přistupujte pouze v nezbytných případech.
- Nedotýkejte se prsty uretanu na vozidle (používejte pouze stěrku). Teplo z rukou aktivuje lepidlo a mohlo by vést k zachycení bublin.
- Po aplikaci vždy odstraňte maskovací vrstvu tak, že ji stáhnete dozadu v úhlu 180 ° (viz fotografie). JINAK SE FÓLIE STÁHNE Z VOZIDLA A VZNIKNOU VZDUCHOVÉ BUBLINY, KTERÉ SE BUDOU OBTÍŽNĚ ODSTRAŇOVAT.



UPOZORNĚNÍ: Některé díly mohou mít čirou krycí vrstvu na papíru.

Okraje fólie se mohou snáze utěsnit pomocí teplometu.

UŽITEČNÉ RADY PRO VYHLAZOVÁNÍ:

- Vždy začněte na jednom místě a postupujte až k okraji (tj. od středu ven, od jednoho konce k druhému).
- Po prvním tahu stěrkou vždy zahajujte následující tahy tak, aby překrývaly smáčenou plochu. Nikdy nezačínejte v novém bodě, protože pak by se zachytila voda, vzduch atd.
- Držte stěrku v úhlu 45 ° k povrchu.
- Při vyhlazování dostatečně přitlačujte stěrku.
- Jakmile je fólie aplikována a drží na místě, držte stěrku oběma rukama, abyste mohli vyvinout dostatečný tlak.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **43** OF **69**

GM Accessories

Česky

Ochranná fólie na zadní nárazník

Obsah:

Popis	Množství
Ochranná fólie	1
Utěrky nasycené alkoholem	1
Leták s pokyny	1

Speciální chemické prostředky:

1. Smáčecí prostředek ve spreji (což je roztok saponátu ve vodě, obsahující 20 % alkoholu, 1 oz (30 ml) saponátu a 1 gal (3,78 l) vody).

Speciální nástroje:

1. Teplomet (doplňkový)
2. Aplikační stěrka

Příprava:

- Ověřte, zda je souprava kompletní.
- Neinstalujte fólii na přímém slunečním světle, ani v příliš velkém chladu nebo horku.
- Instalační plocha musí být čistá a dobře osvětlená, aby se zaručily co nejlepší výsledky aplikace. Instalační plochu je třeba vyčistit a zbavit prachu, nečistot a dalších látek, které by mohly být přenášené vzduchem.

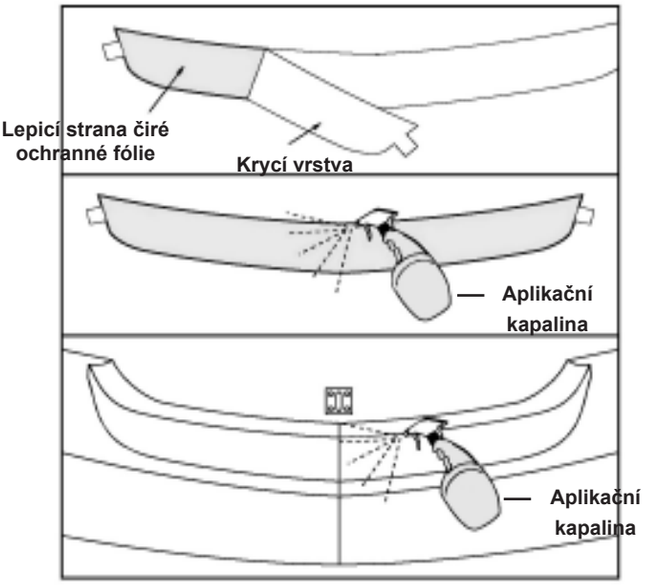
Příprava povrchu vozidla:

1. Vyčistěte celou plochu pro aplikaci fólie saponátem a vodou. Důkladně ji opláchněte a vysušte.
2. Vyčistěte celou plochu pro aplikaci fólie utěrkou nasycenou alkoholem. Otřete ji do sucha.
3. Důkladně si umyjte ruce, aby bylo jisté, že jsou čisté a neobsahují textilní vlákna, mastnotu, špínu atd.

Instalace:

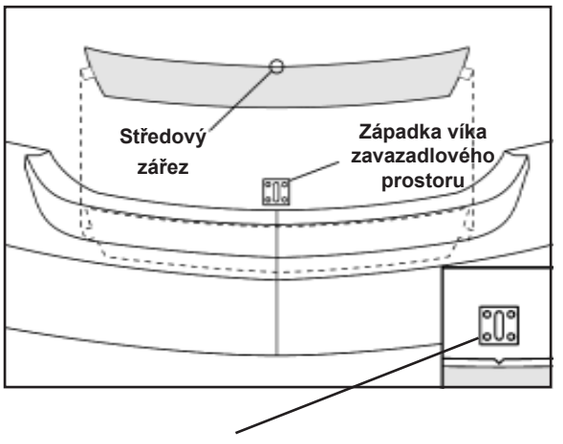
4. Držte výstupky maskovací vrstvy a opatrně stáhněte z fólie krycí vrstvu. Až ji odstraníte, postříkejte povrch vozidla a lepicí stranu fólie značným množstvím smáčecího roztoku (viz obr. 1).

OBR. 1



5. Za pomoci prvků karosérie a západky víka zavazadlového prostoru umístěte fólii lepicí stranou na zadní nárazník. Zářez uprostřed maskovací vrstvy musí být vyrovnaný se západkou víka zavazadlového prostoru. Viz obr. 2.

OBR. 2



Upozornění: vyrovnání západky se středovým zářezem

UPOZORNĚNÍ: Některé díly mohou mít středový zářez pouze nahoře.

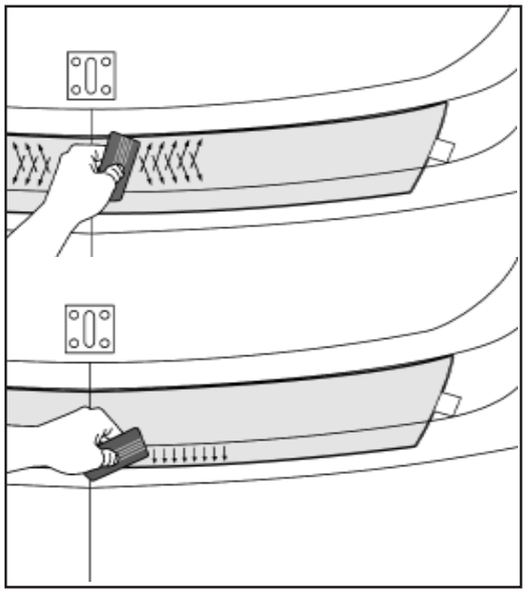
ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **44** OF **69**

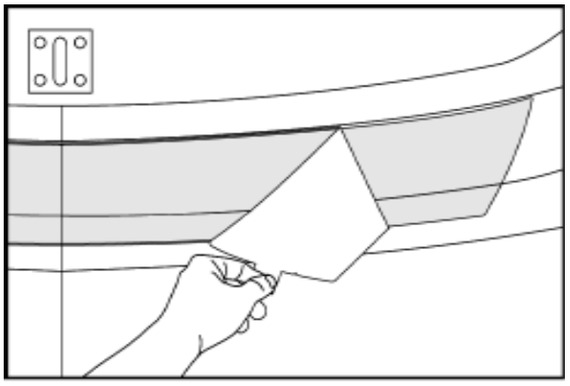
6. Postříkejte stranu maskovací vrstvy, aby stěrka volně klouzala po povrchu fólie.
7. Je-li fólie správně umístěná, začněte ji vyhlazovat PŘEKRYVNÝMI TAHY, abyste odstranili všechen vzduch a kapalinu pod fólií. Není-li ve správné poloze, sejměte ji z vozidla, znovu postříkejte kapalinou a přemístěte.
8. Pokračujte ve vyhlazování, dokud nebude fólie zcela kopírovat tvary karosérie a dokud neodstraníte všechnu kapalinu a všechny vzduchové bubliny (viz obr. 3).

OBR. 3



9. Jakmile aplikujete fólii na vozidlo, odstraňte maskovací vrstvu tak, že ji stáhnete v úhlu 180 ° s povrchem, neboli dozadu v opačném směru (viz obr. 4). POKUD NESTÁHNETE MASKOVACÍ VRSTVU DOZADU V OPAČNÉM SMĚRU, STÁHNE FÓLII Z VOZIDLA A VZNIKNOU VZDUCHOVÉ BUBLINY, KTERÉ SE BUDOU OBTÍŽNĚ ODSTRAŇOVAT.

OBR. 4



10. Po odstranění maskovací vrstvy znovu vyhlaďte všechny okraje, abyste posílili adhezi.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **45** OF **69**

GM Accessories

Polski

Folia ochronna na zderzak tylny

Przed założeniem folii należy zapoznać się z następującymi przydatnymi wskazówkami

NALEŻY OCZYŚCIĆ CAŁĄ POWIERZCHNIĘ POJAZDU - BRUD LUB ZANIECZYSZCZENIA SPOWODUJĄ NIEWŁAŚCIWE ZAMOCOWANIE

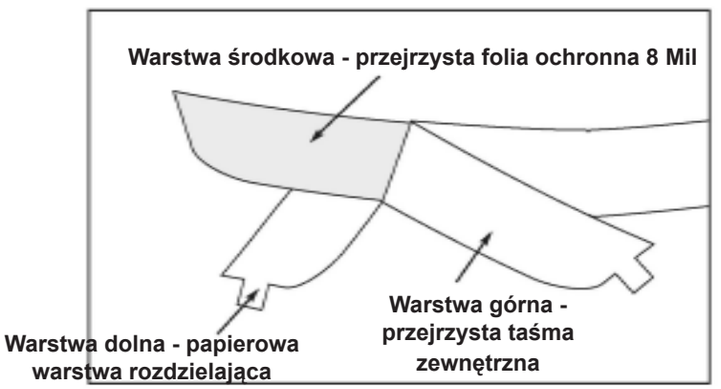
W ciągu 24 godzin po założeniu folii nie należy myć samochodu wodą pod ciśnieniem.

Zalecana temperatura powierzchni to 16,1–17,8 stopni Celsjusza.

Nie należy używać środków czyszczących opartych na nafcie. Jeśli wymagany jest silny środek, zanieczyszczenia (smołę itd.) należy usuwać wyłącznie przy użyciu czystej ściereczki. Oczyszczenie powierzchni może wymagać użycia kilku ściereczek. Ściereczkę należy wymienić po zabrudzeniu, aby uniknąć rozprowadzenia zanieczyszczeń na powierzchni pojazdu. **Po użyciu rozpuszczalnika należy przetrzeć czyszczony obszar ściereczką nasączoną alkoholem.**

PRZYDATNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ZAMOCOWANIA FOLII:

- Element należy trzymać wyłącznie za uchwyty.
- Folię można podnieść, aby usunąć bąble powietrza, ale może to prowadzić do innych problemów (zanieczyszczenia lub rozciągnięcia folii). Należy unikać takich czynności, chyba że jest to konieczne.
- Nie wolno dotykać palcami warstwy uretanu po stronie pojazdu (należy użyć wałka gumowego). Ciepłota rąk powoduje uaktywnienie kleju i ewentualnie powstawanie bąbli.
- Po naniesieniu folii należy zdjąć taśmę zewnętrzną, odrywając ją pod kątem 180 stopni (patrz zdjęcie). W PRZECIWNYM RAZIE SPOWODUJE TO ODERWANIE SIĘ FOLII OD POJAZDU I UTWORZENIE BĄBLI POWIETRZA, KTÓRE BĘDĄ TRUDNE DO WYELIMINOWANIA.



UWAGA: niektóre elementy mogą zawierać przejrzystą, a nie papierową warstwę rozdzielającą.

Krawędzie folii można zamocować przy użyciu opalarki.

PRZYDATNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE WAŁKA GUMOWEGO:

- Czynności należy rozpoczynać od jednej strony folii i kontynuować do krawędzi (np. od środka na zewnątrz lub od końca do końca).
- Po pierwszym pociągnięciu wałka należy rozpocząć przesuwanie od zwilżonego obszaru. Nie należy rozpoczynać czynności w nowym punkcie, ponieważ może to spowodować uwięzienie cieczy, powietrza itd.

  Wałek gumowy należy trzymać pod kątem około 45 stopni względem powierzchni.
- Podczas przesuwania wałka poza obszarem zwilżonym należy używać znacznej siły nacisku.
- Gdy folia jest mocno zamocowana, należy trzymać wałek w obu dłoniach, aby zastosować odpowiednią siłę nacisku.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **46** OF **69**

GM Accessories

Polski

Folia ochronna na zderzak tylny

Zawartość:

Opis	Ilość
Folia ochronna	1
Ściereczki nasączone alkoholem	1
Arkusz z instrukcją	1

Specjalne środki chemiczne:

1. Pojemnik z czynnikiem nawilżającym w aerozolu (roztworem mydła i wody - 20% alkoholu i 28,35 g mydła na 4,54 l wody).

Narzędzia specjalne:

1. Opalarka (opcjonalnie)
2. Wałek gumowy do nanoszenia

Przygotowanie:

- Sprawdzić, czy nie brakuje żadnej części.
- Unikać mocowania folii w bezpośrednim świetle słonecznym lub przy bardzo niskiej albo wysokiej temperaturze.
- Obszar montażu powinien być czysty i dobrze oświetlony, aby zapewnić najlepsze wyniki. Obszar montażu musi być czysty i wolny od kurzu, tłuszczu, brudu lub innych obiektów zawartych w powietrzu.

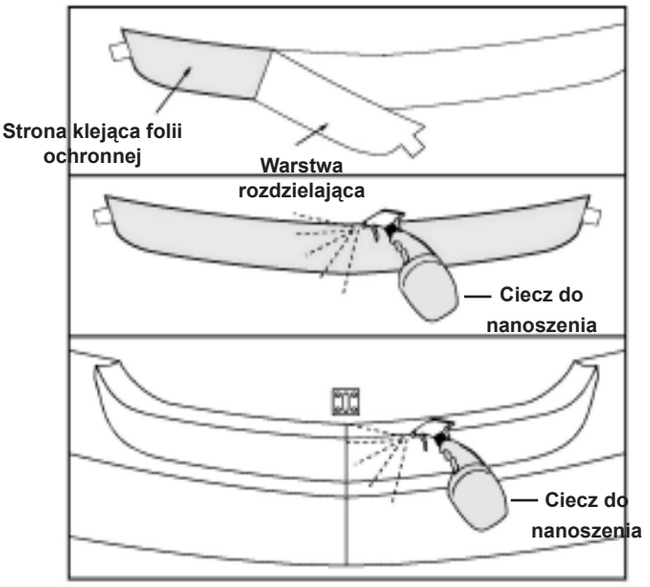
Przygotowanie powierzchni pojazdu:

1. Oczyścić cały obszar mocowania folii wodą z mydłem. Starannie przemyć i osuszyć powierzchnię.
2. Oczyścić cały obszar mocowania folii ściereczką nasączoną alkoholem. Wytrzeć do sucha.
3. Starannie umyć ręce, aby były czyste i wolne od tłuszczu, zabrudzeń itd.

Zakładanie:

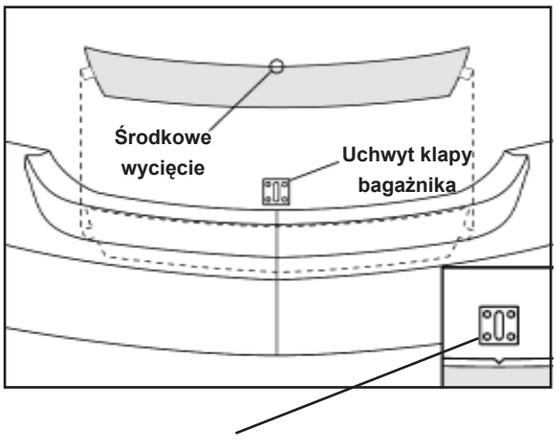
4. Przytrzymując jeden z uchwytów taśmy ochronnej, ostrożnie oderwać warstwę rozdzielającą od folii. Po usunięciu warstwy rozdzielającej spryskać powierzchnię pojazdu i warstwę klejącą folii roztworem wodnym (patrz rysunek 1).

RYSUNEK 1



5. Zamocować folię z uwzględnieniem elementów nadwozia i uchwytu klapy bagażnika na tylnym zderzaku stroną klejącą do dołu. Wycięcie w środku taśmy zewnętrznej umożliwia dopasowanie do uchwytu klapy bagażnika (patrz rysunek 2).

RYSUNEK 2



Uwaga: dopasowanie zamka do środkowego wycięcia

UWAGA: niektóre elementy mogą zawierać środkowe wycięcie tylko u góry.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

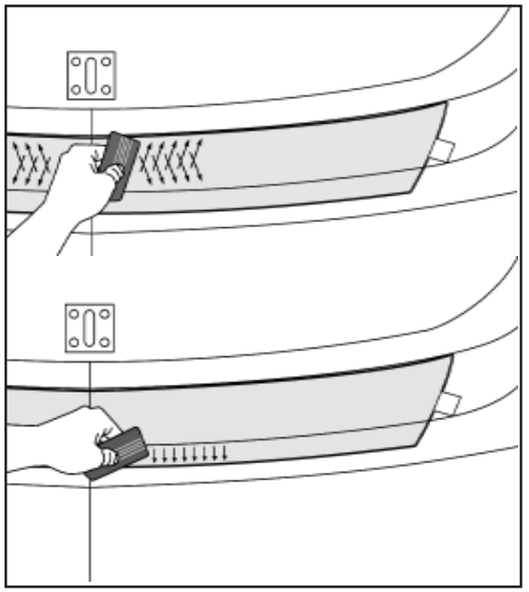
PART NO. **19202648** SHEET **47** OF **69**

GM Accessories

Polski

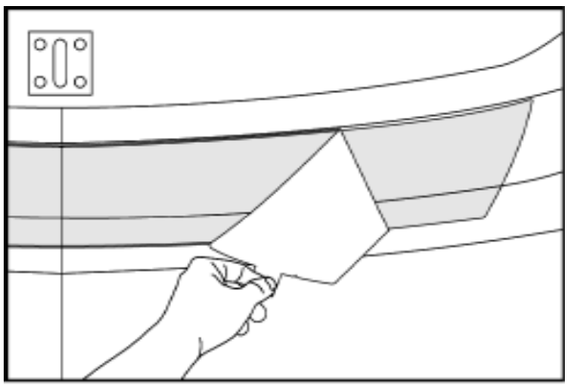
6. Spray pre-mask side, so squeegee will glide smoothly over
6. Rozpylić aerozol po stronie taśmy zewnętrznej, aby wałek gumowy płynnie przesuwał się po powierzchni folii.
7. Jeśli położenie jest odpowiednie, rozpocząć nakładanie folii wałkiem gumowym za pomocą NAKŁADAJĄCYCH SIĘ POCIĄGNIĘĆ w celu usunięcia powietrza i cieczy spod folii. Jeśli położenie jest nieprawidłowe, zdjąć folię z pojazdu, ponownie spryskać cieczą i ułożyć na nowo.
8. Wałkować do momentu, aż folia będzie całkowicie przylegać do nadwozia, a cała ciecz i wszystkie bąble powietrza zostaną usunięte (patrz rysunek 3).

RYSUNEK 3



9. Po założeniu folii na pojazd zdjąć taśmę zewnętrzną, odrywając ją pod kątem 180 stopni względem powierzchni, czyli do siebie (patrz rysunek 4). JEŚLI TAŚMA ZEWNĘTRZNA NIE ZOSTANIE ZDJĘTA W TYM KIERUNKU, SPOWODUJE TO ODERWANIE SIĘ FOLII OD POJAZDU I UTWORZENIE BĄBLI POWIETRZA, KTÓRE BĘDĄ TRUDNE DO WYELIMINOWANIA.

RYSUNEK 4



10. Po zdjęciu taśmy zewnętrznej ponownie użyć wałka na wszystkich krawędziach, aby upewnić się, że folia została właściwie przyklejona.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **48** OF **69**

GM Accessories

Türkçe

Arka Tampon Koruyucu Film

Lütfen Filmi Takmadan Önce Aşağıdaki Faydalı İpuçlarını Okuyun

ARACIN YÜZEYİNİ İYİCE TEMİZLEYİN - HERHANGİ BİR KİR YA DA DÖKÜNTÜ MONTAJIN KÖTÜ OLMASINA NEDEN OLACAKTIR

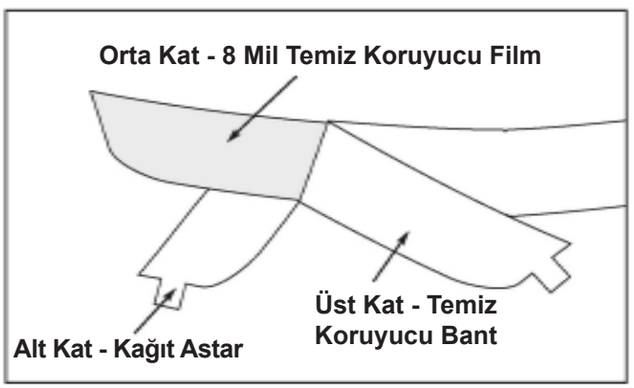
Filmin takılmasını izleyen 24 saat içinde aracı basınçlı suyla yıkamayın.

Önerilen yüzey sıcaklığı 16 ile 26 Santigrat Derecedir.

Petrol bazlı temizlik ürünleri kullanmayın. Daha güçlü bir temizlik maddesi kullanılması gerekirse, lekeleri (katran, vb.) yok etmek için sadece temiz bir bez kullanın. Yüzeyi temizlemek için çok sayıda bez kullanılması gerekebilir. Lekelerin araca yayılmaması için, bezin kirlendiğinde değiştirilmesi büyük önem taşır. **Temizlik amacıyla çözücü kullanıldıktan sonra, uygulama yapılan alanı alkollü bezle silin.**

FİLMİN TAKILMASI İLE İLGİLİ YARARLI İPUÇLARI:

- Parçayı sadece tırnak kısımlarından tutun.
- Oluşan hava kabarcıklarını yok etmek için film kaldırılabilir ama filmin kaldırılması başka sorunlara (filmin kirlenmesi ya da esnemesi) neden olabileceği için bundan kaçınılmalıdır.
- Araca yapışan üretana parmaklarınızla dokunmayın (sadece lastik silecek kullanın). Ellerin sıcaklığı yapışkan maddeyi harekete geçirecek ve hava kabarcıkları oluşmasına neden olacaktır.
- İşlemden sonra, koruyucu bandı daima aksi yöne doğru 180 derece çekerek çıkarın (fotoğrafa bakın). KORUYUCU BANDI ÇIKARMAZSANIZ, BU BANT FİLMİN ARAÇTAN AYRILMASINA VE YOK EDİLMESİ ÇOK ZOR OLACAK HAVA KABARCIKLARININ OLUŞMASINA NEDEN OLUR.



NOT: Bazı bölümlerde kağıda yapışık temiz astar olabilir.

Filmin kenarlarının sabitlenmesine yardımcı olmak için bir ısı tabancası kullanılabilir.

LASTİK SİLECEK KONUSUNDA YARARLI İPUÇLARI:

- Daima bir yerden başlayıp kenara kadar devam edin. (örneğin ortadan kenara, bir uçtan diğerine)
- İlk silecek darbesinden sonra, sonraki darbelere daima nemlendirilmiş bir bölümden başlayın. Asla yeni bir noktadan başlamayın; bu hava, sıvı, vb. "sıkışmasına" neden olur.
- Lastik sileceği yüzeyle 45 derece açı oluşturacak şekilde kullanın.
- Kuru bölgelerde kullanırken, lastik sileceğe önemli miktarda basınç uygulayın.
- Film yerine iyice oturduğunda, yeterli miktarda basınç uygulayabilmek için lastik sileceği her iki elinizle tutarak kullanın.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **49** OF **69**

GM Accessories

Türkçe

Arka Tampon Koruyucu Film

İçindekiler:

Açıklama	Miktar
Koruyucu Film	1
Alkollü Bezler	1
Talimat Sayfası	1

Özel Kimyasallar:

1. Nemlendirici madde içeren sprey şişesi (sabun ve su ile hazırlanmış bir solüsyondur. %20 alkol, 1 galon (3,75 litre) suya 1 ons (28 gram) bulaşık deterjanı).

Özel Aletler:

1. Isı tabancası (isteğe bağlı)
2. Uygulamada Kullanılacak Lastik Silecek

Hazırlık:

Tüm parçaların tamam olup olmadığını kontrol edin.

Filmi doğrudan güneş ışığına ya da aşırı soğuk ya da sıcağa maruz kalacak şekilde takmaktan kaçının.

Olası en iyi sonuçları elde etmek için, uygulama yapılacak alan temiz olmalı ve iyi aydınlatılmalıdır. Takma işleminin yapılacağı alanın toz, yağ, kir ve havadan gelen diğer nesnelerden temizlenmesi gerekir.

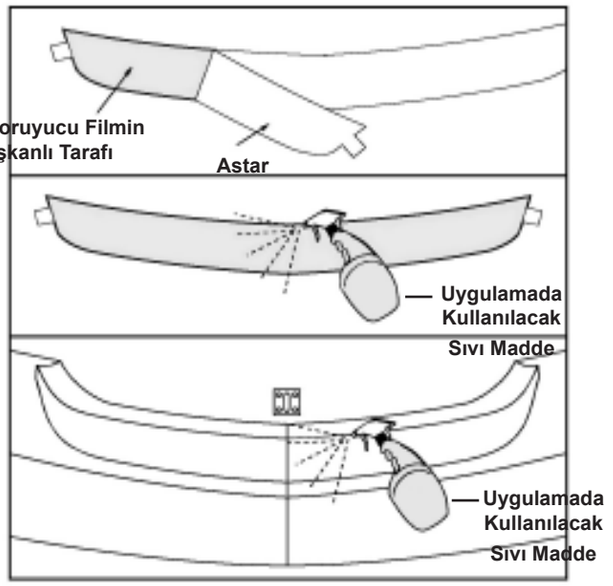
Araç Yüzeyinin Hazırlanması:

1. Filmin takılacağı alanın tamamını sabun ve su ile temizleyin. İyice durulayıp kurulayın.
2. Filmin takılacağı alanın tamamını alkollü bez ile temizleyin. İyice kurulayın.
3. İplik, yağ, kir, vb. çıktığından emin olacak şekilde, ellerinizi iyice yıkayın.

Uygulama:

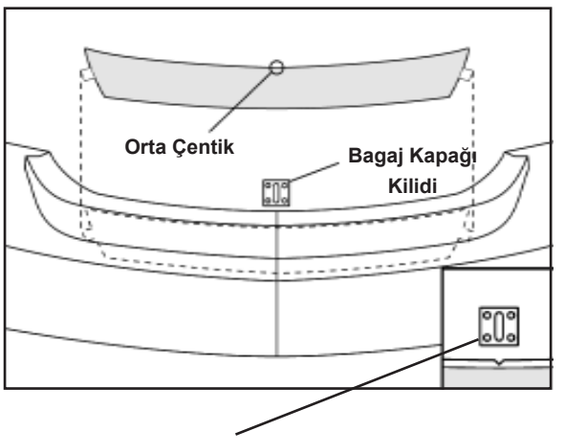
4. Koruyucu bandın şeritlerinden birini tutarken, filmi dikkatle astardan ayırın. Astar çıkarıldıktan sonra, aracın yüzeyine ve filmin yapışkan tarafına bolca nemlendirici madde püskürtün. (Bkz. Şekil 1)

ŞEKIL 1



5. Karoserin özelliklerine ve bagaj kapağının kilidine dikkat ederek, yapışkanlı tarafı aşağı bakacak şekilde, filmi arka tamponun üzerine yerleştirin. Koruyucu bandın ortasındaki çentik ile bagaj kapağının kilidi aynı hizada olmalıdır. Şekil 2.

ŞEKIL 2



Not: Kilit ve Orta Çentiğin Hizalanması

NOT: Bazı parçalarda orta çentik sadece üst tarafta olabilir.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

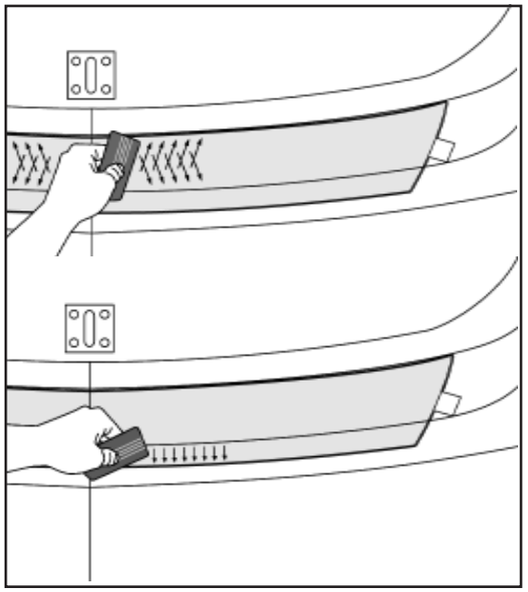
PART NO. **19202648** SHEET **50** OF **69**

GM Accessories

Türkçe

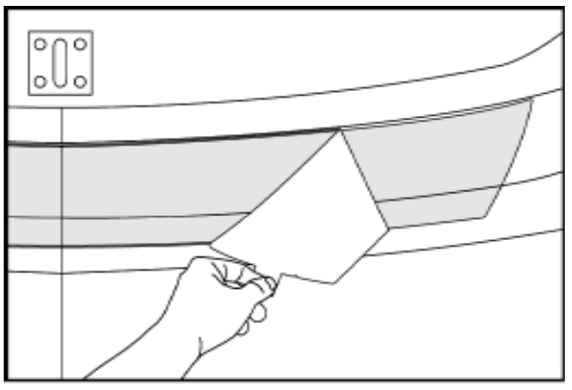
6. Lastik sileceğin film yüzeyinde hafifçe kayması için koruyucu bant tarafını spreyle ıslatın.
7. Doğru yerleştirildiyse, filmin altında kalan tüm hava ve sıvıları yok etmek için, filmi lastik silecek ile DARBELER ÜST ÜSTE GELECEK ŞEKİLDE silmeye başlayın. Doğru yerleştirilmediyse, filmi araçtan sökün, yeniden sıvı madde püskürtün ve yeniden yerleştirin.
8. Film tampona iyice oturuncaya ve tüm sıvı ve hava kabarcıkları yok oluncaya kadar lastik silecek ile çalışmaya devam edin. (Bkz. Şekil 3)

ŞEKIL 3



9. Film araca takıldıktan sonra, yüzeyden 180 derecelik bir açı ile aksi yönde çekerek koruyucu bandı çıkarın (Bkz. Şekil 4). KORUYUCU BANDI AKSİ YÖNDE ÇEKEREK ÇIKARMAZSANIZ, BU BANT FİLMİN ARAÇTAN AYRILMASINA VE YOK EDİLMESİ ÇOK ZOR OLACAK HAVA KABARCIKLARININ OLUŞMASINA NEDEN OLUR.

ŞEKIL 4



10. Koruyucu bant çıkarıldıktan sonra, tüm kenarların sıkıca yapıştığından emin olmak için üzerlerinden lastik silecek ile yeniden geçin.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **51** OF **69**

GM Accessories

Magyar

Hátsó lökhárító védőfólia

A védőfólia felhelyezése előtt olvassa el a következő hasznos tanácsokat

TELJES MÉRTÉKBEN TISZTÍTSA MEG A JÁRMŰ FELÜLETÉT – BÁRMILYEN SZENNYEZŐDÉS VAGY TÖRMELÉK MEGHIÚSÍTJA A FELELŐ FELHELYEZÉST

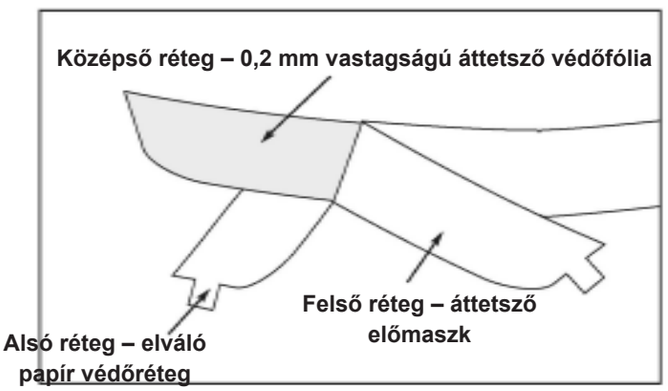
A fólia felhelyezését követő 24 órán belül ne mossa le a járművet nagy nyomással.

Az ajánlott felületi hőmérséklet 16-27 °C.

Ne használjon nyersolaj bázisú tisztítószereket. Az esetleg szükséges erős tisztítószert csak tiszta ruhával szabad használni a szennyeződések (kátrány stb.) eltávolítására. Előfordulhat, hogy több ruhát is el kell használnia, mire tisztává válik a felület. Fontos, hogy cserélje ki a ruhát, amikor beszennyeződött, nehogy visszakerüljön a járműre az eltávolított szennyeződés. **Miután elvégezte az oldószeres tisztítást, törölje le alkoholos kendővel a felhelyezés helyét.**

HASZNOS TANÁCSOK A FÓLIA FELHELYEZÉSÉHEZ:

- Csak a tartófüleknél fogja meg a fóliát.
- A fólia a bezáródott buborékok eltávolítására felemelhető, de ez egyéb következményekkel (szennyeződés, a fólia megnyúlása) járhat, és lehetőség szerint kerülendő.
- Az uretánt ne ujjaival simítsa a járműhöz (csakis simítóeszközt használjon). A kezek hője aktiválja a ragasztót, és ez buborékok bezáródásához vezethet.
- A felragasztás után mindig távolítsa el az előmaszkot úgy, hogy 180 fokban, visszafelé húzza (lásd a fotót). HA NEM ÍGY JÁR EL, AZ ELŐMASZK LEHÚZZA A FÓLIÁT A JÁRMŰRŐL, ÉS ENNEK KÖVETKEZTÉBEN NEHEZEN VISSZARAGASZTHATÓ LEVEGŐBUBORÉKOS RÉSZEK JÖNNEK LÉTRE.



MEGJEGYZÉS: Egyes esetekben az elváló védőréteg papír helyett áttetsző anyagú.

A fólia sarkainak ragasztása hőlégfúvó pisztollyal segíthető.

HASZNOS TANÁCSOK A FÓLIA SIMÍTÁSÁHOZ:

- Mindig egy adott helyről induljon és haladjon a fólia széléig (azaz középről az egyik majd a másik szélig).
- Az első simítóeszközzel végzett simítás után mindig a nedves területen átlapolva kezdje a következő simítást. Soha ne kezdjen simításba különálló helyen, mert ez folyadék, levegő stb. bezáródását okozhatja.
- A simítót a felülethez képest körülbelül 45 fokban tartsa.
- A nedvességet kiszorító simító mozdulatok során jó erősen nyomja a simítót.
- Mihelyt a fólia kellőképpen tapad ahhoz, hogy a helyén maradjon, használja mindkét kezét, hogy elég erősen nyomhassa a simítót.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **52** OF **69**

GM Accessories

Magyar

Hátsó lökhárító védőfólia

Tartalom:

Megnevezés	Mennyiség
Védőfólia	1
Alkoholos törlőkendő	1
Szerelési utasítás	1

Speciális vegyszerek:

1. Szórópalack nedvesítőanyaghoz (szappan és víz oldata: 20% alkohol, 28 gramm mosogatószer kb. 3,8 l vízhez).

Speciális szerszámok:

1. Hőlégfúvó pisztoly (opcionális)
2. Felhelyező simító

Előkészítés:

Ellenőrizze, hogy minden megvan-e.

A fólia felhelyezését ne közvetlen napsütésben vagy különösen hideg vagy meleg helyen végezze.

A munkavégzés helye a felragasztás lehető legjobb eredménye érdekében tiszta és jól megvilágított legyen. A munkavégzés helyének tisztának és portól, zsírtól, szennyeződéstől és más olyan tárgyaktól mentesnek kell lennie, amelyeket a levegő felkaphat.

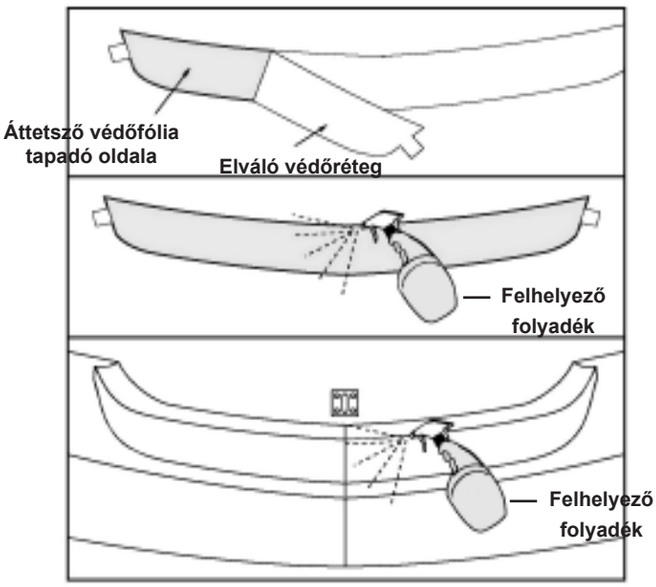
A jármű felületének előkészítése:

1. Szappannal és vízzel tisztítsa meg a teljes területet, ahova a fólia felhelyezésre kerül. Gondosan öblítse le és szárítsa meg a fólia helyét.
2. Alkoholos kendővel tisztítsa meg a teljes területet, ahova a fólia felhelyezésre kerül. Törölje teljesen szárazra a fólia helyét.
3. Gondosan mossa meg a kezét, hogy textilszálaktól, olajtól, szennyeződéstől stb. mentes legyen.

Felhelyezés:

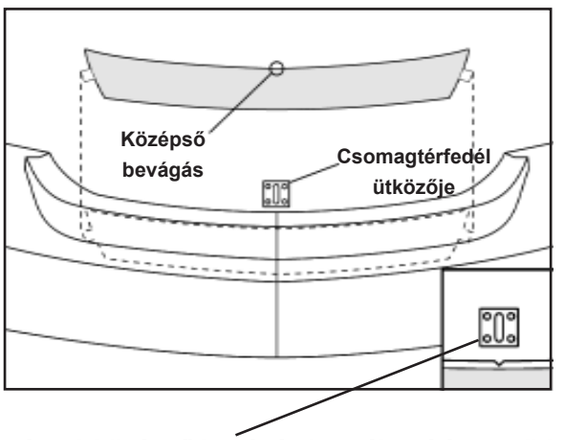
4. Az előmaszk valamelyik fülét tartva óvatosan húzza le az elváló védőréteget a fóliáról. Az eltávolítás után bőségesen permetezze be a jármű felületét és a fólia tapadó oldalát nedvesítő oldattal. (1. ábra)

1. ÁBRA



5. A karosszériaelemek és a csomagtérfedél ütközője segítségével helyezze a fóliát a tapadó oldalával lefelé a hátsó lökhárítóra. Az előmaszk középső bevágásának illeszkednie kell csomagtérfedél ütközőjéhez. (2. ábra)

2. ÁBRA



Megjegyzés: A középső bevágás hozzáigazítása az ütközőhöz

MEGJEGYZÉS: Egyes esetekben a középső bevágás csak felül található meg.

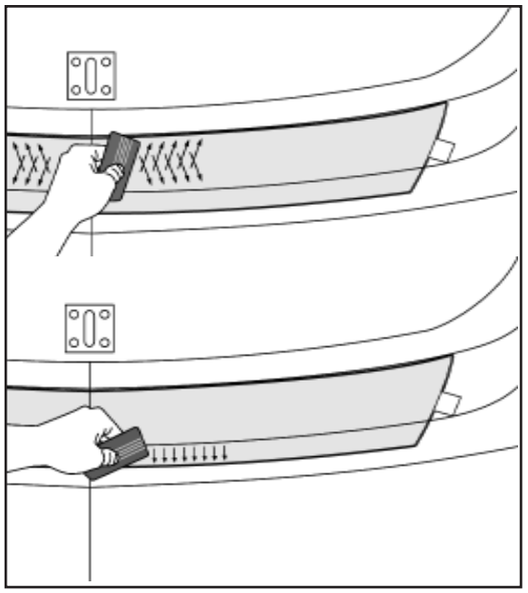
ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **53** OF **69**

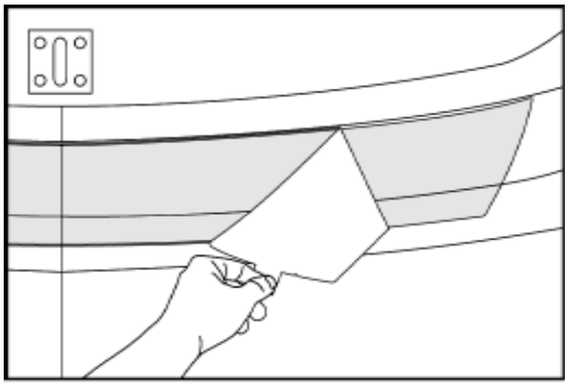
6. Permetezze be az előmaszk-oldalt, hogy a simító könnyen csússzon a film felületén.
7. Ha az elhelyezés megfelelő, kezdje el a fólia rásimítását ÁTLAPOLÓ SIMÍTÓ MOZDULATOKKAL, hogy az összes levegő és folyadék távozzon a fólia alól. Ha az elhelyezés nem megfelelő, távolítsa el a fóliát a járműről, végezze el újra a permetezést, és ismételje meg a felhelyezést.
8. Folytassa a simítást, amíg a fólia teljesen hozzáidomul a karosszériához, és eltűnik az összes folyadék és levegőbuborék. (3. ábra)

3. ÁBRA



9. Ha a fóliát ráragasztotta a járműre, akkor a jármű felületéhez képest 180 fokos szögben, azaz visszafelé húzva távolítsa el az előmaszkot. (4. ábra) HA NEM VISSZAFELÉ HÚZZA AZ ELŐMASZKOT, AZ ELŐMASZK LEHÚZZA A FÓLIÁT A JÁRMŰRŐL, ÉS ENNEK KÖVETKEZTÉBEN NEHEZEN VISSZARAGASZTHATÓ LEVEGŐBUBORÉKOS RÉSZEK JÖNNEK LÉTRE.

4. ÁBRA



10. Az előmaszk eltávolítása után a tapadás biztosítására újra simítsa le az összes élet.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES.
TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.

DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE INSTALLATION INSTRUCTIONS
Rear Bumper Protective Film

PART NO. 19202648 SHEET 54 OF 69

GM Accessories

Hrvatski

Zaštitni film za stražnji branik

Prije montaže filma pročitajte sljedeće korisne savjete

TEMELJITO OČISTITE POVRŠINU VOZILA - PRAŠINA ILI OSTACI PRLJAVŠTINE UZROKOVAT ĆE NEKVALITETNU MONTAŽU

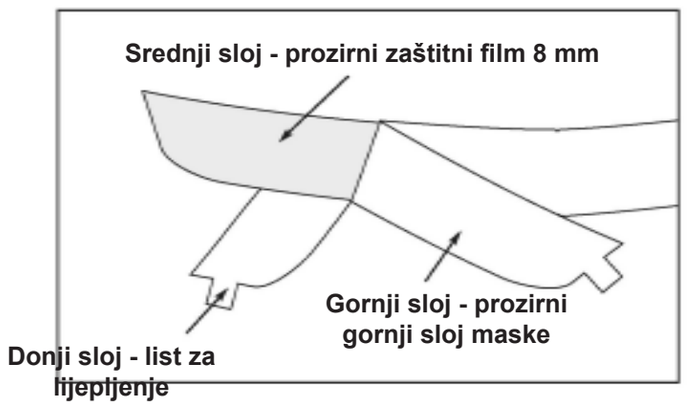
Vozilo nemojte visokotlačno prati 24 sata nakon montaže filma.

Preporučena temperatura površine iznosi 16 - 27 Celzijevih stupnjeva.

Nemojte koristiti sredstva za čišćenje na bazi nafte. Ako je potrebno jače sredstvo za čišćenje, koristite ga samo u kombinaciji s čistom krpom te tako odstranite eventualnu prljavštinu (čestice asfalta, itd.). Moguće je da će biti potrebno koristiti nekoliko krpa da biste potpuno očistili površinu. Važno je da krpu zamijenite novom nakon što se zaprlja kako ne biste zaprljanom krpom na vozilo ponovno nanijeli prljavštinu. **Nakon korištenja otopine za čišćenje područje primjene očistitite sredstvom koje sadrži alkohol.**

KORISNI SAVJETI ZA MONTAŽU FILMA:

- Filmom rukujte samo pomoću jezičaka za rukovanje.
- Da biste uklonili mjehuriće, možete podići film, no njegovo podizanje može uzrokovati druge poteškoće (zaprljanje/rastezanje filma) pa bi se trebalo izbjegavati osim ako je nužno.
- Nemojte dirati uretan prstima (koristite brisač sa spužvom). Toplina ruku aktivirat će ljepljivo sredstvo i možda potaknuti nastanak mjehurića.
- Nakon nanošenja uvijek uklonite prvi sloj maske tako da ga povučete prema sebi za 180 stupnjeva (pogledajte na slici). AKO TO NE UČINITE, MASKA ĆE POTEGNUTI FILM S VOZILA I TAKO UZROKOVATI NASTAJANJE MJEHURIĆA ZRAKA KOJE ĆETE KASNIJE TEŠKO IZRAVNATI.



NAPOMENA: Pojedini dijelovi mogu sadržavati prozirni sloj za lijepljenje, a ne list.

Da biste zavarili rubove filma, možete se koristiti pištoljem za toplinsko varenje.

KORISNI SAVJETI ZA BRISANJE:

- Uvijek krenite s brisanjem od jednog dijela filma pa povucite potez sve do ruba branika (npr. iz sredine prema vanjskoj strani, s jednog kraja na drugi).
- Nakon prvog poteza spužvastim brisačem mokro područje obrišite još nekoliko puta. Nikada nemojte započeti s novog položaja jer ćete tako "zadržati" tekućinu, zrak i ostalo.
- Spužvasti brisač nagnite oko 45 stupnjeva u odnosu na površinu.
- Spužvasti brisač je tijekom potezanja potrebno čvrsto pritiskati.
- Nakon što ste nanijeli film dovoljno čvrsto da se zadrži u jednom položaju, objema rukama pritisnite spužvasti brisač i primijenite odgovarajući pritisak.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.

DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE INSTALLATION INSTRUCTIONS
Rear Bumper Protective Film

PART NO. 19202648 SHEET 55 OF 69

GM Accessories

Hrvatski

Zaštitni film za stražnji branik

Sadržaj:

Opis	Količina
Zaštitni film	1
Alkoholno sredstvo za čišćenje	1
Upute	1

Posebna kemijska sredstva:

1. Boca za sprej s tekućinom (otopinom sapuna i vode, 20% alkohola, 30 ml deterdženta za pranje posuđa u 3,7 litara vode).

Posebni alati:

1. Pištolj za varenje (nije obvezno)
2. Spužvasti brisač

Priprema:

- Uvjerite se da paket sadrži sve gore navedene stavke.
- Izbjegavajte instalaciju filma pod izravnim sunčevim zrakama, snažnoj hladnoći ili vrućini.
- Da biste ostvarili najbolji rezultat, područje na koje se montira film treba biti čisto i dobro osvijetljeno. Područje na koje se montira film treba biti očišćeno od prašine, masnoća, prljavštine i ostalih predmeta koji se mogu odvojiti od površine.

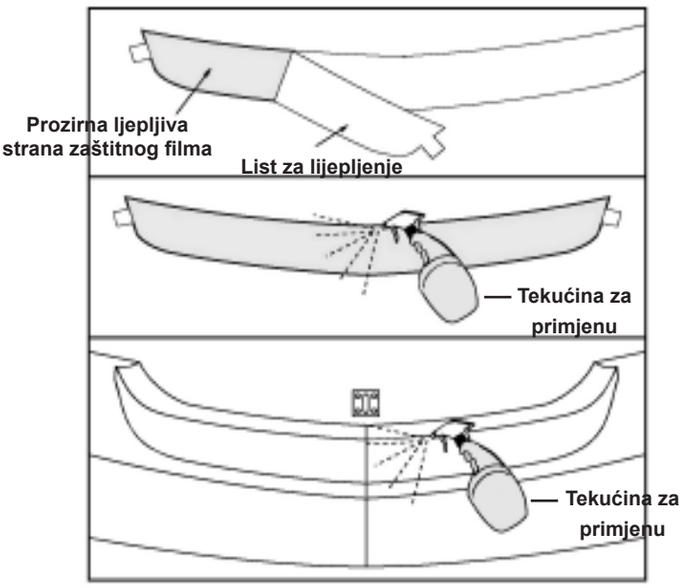
Priprema površine vozila:

1. Sapunom i vodom očistite cijelo područje na koje ćete nanijeti film. Temeljito isperite i osušite.
2. Tekućinom koja sadrži alkohol očistite cijelo područje na koje ćete nanijeti film. Brišite dok se potpuno ne osuši.
3. Temeljito operite ruke da biste bili sigurni da su čiste i da na njima nema vlakana, masnoće, prljavštine i slično.

Montaža:

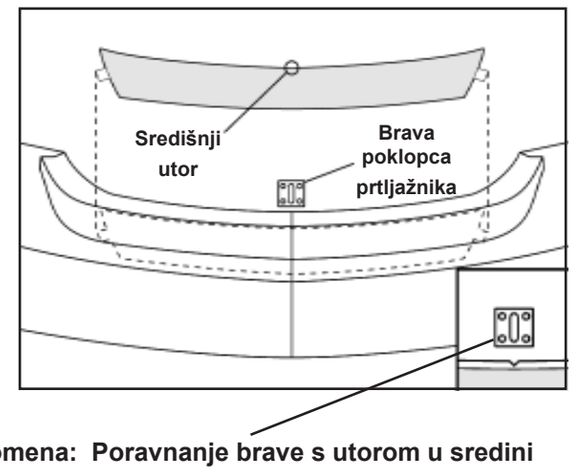
4. Primite jedan jezičak prvog sloja maske i pažljivo odvojite gornji list od filma. Nakon odvajanja, na površinu vozila obilno nanesite otopinu za vlaženje, a isto tako i na ljepljivu stranu filma (pogledajte 1. sliku).

SLIKA 1



5. Ljepljivu stranu filma položite na stražnji branik tako da ljepljiva strana gleda prema dolje. Obratite pozornost na karoseriju i zatvarač poklopca prtljažnika. Utor u sredini prvog sloja maske potrebno je poravnati s bravom poklopca prtljažnika. Slika 2.

SLIKA 2



Napomena: Poravnanje brave s utorom u sredini

NAPOMENA: Pojedini dijelovi mogu središnji utor imati samo na vrhu.

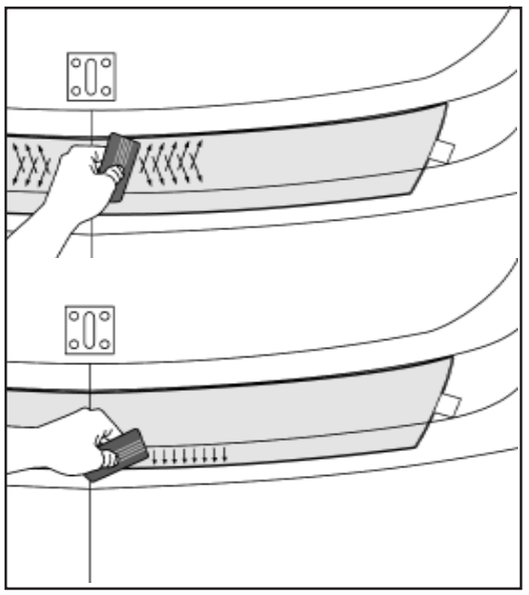
ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **56** OF **69**

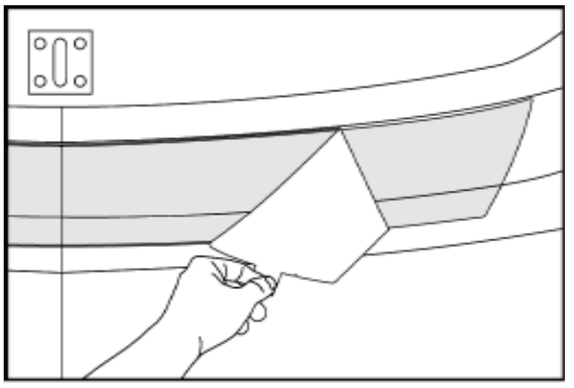
6. Raspršite tekućinu po gornjem sloju maske tako da spužvasti brisač glatko klizi po površini.
7. Ako je brisač dobro položen, počnite brisati film PONAVLJAJUĆI POTEZE spužvastim brisačem da biste uklonili zrak i tekućinu ispod filma. Ako film nije pravilno položen, odlijepite ga s vozila, ponovno raspršite tekućinu te ga opet postavite.
8. Nastavite s brisanjem sve dok se film posve ne prilagodi karoseriji i dok ne uklonite sve zračne mjehuriće i tekućinu. (pogledajte 3. sliku).

SLIKA 3



9. Nakon što ste na vozilo nanijeli film, uklonite prvi sloj maske potezom prema sebi za 180 stupnjeva, odnosno, odlijepite ga (pogledajte 4. sliku). AKO TO NE UČINITE, MASKA ĆE POTEGNUTI FILM S VOZILA I TAKO UZROKOVATI NASTAJANJE MJEHURIĆA ZRAKA KOJE ĆETE KASNIJE TEŠKO IZRAVNATI.

SLIKA 4



10. Nakon što ste uklonili masku, još jednom spužvastim brisačem obrišite sve rubove radi dodatnog učvršćivanja.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES.
TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.

DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE INSTALLATION INSTRUCTIONS
Rear Bumper Protective Film

PART NO. 19202648 SHEET 57 OF 69

GM Accessories

български

Защитен филм за задна броня

Преди да монтирате филма, прочетете следните съвети.

ПОЧИСТЕТЕ ИЗЦЯЛО ПОВЪРХНОСТТА НА АВТОМОБИЛА - АКО ПО НЕЯ ОСТАНАТ ЗАМЪРСЯВАНИЯ ИЛИ ЧАСТИЦИ, МОНТАЖЪТ НЯМА ДА БЪДЕ КАЧЕСТВЕН

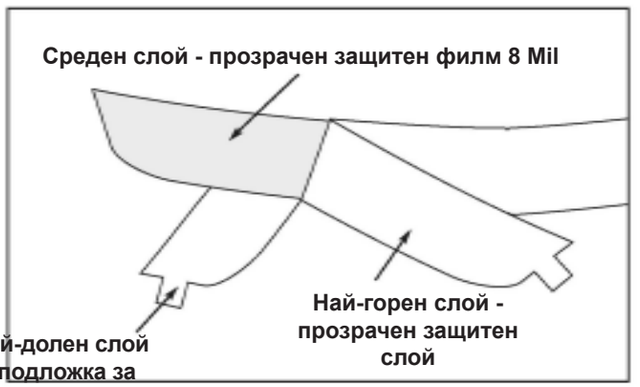
Не извършвайте измиване под високо налягане за двадесет и четири часа СЛЕД МОНТАЖА.

Препоръчителната температура на повърхността е 61 - 80 градуса F.

Не използвайте почистващи вещества на нефтена основа. Ако е необходимо да използвате силно почистващо вещество, за отстраняване на замърсяванията нанасяйте почистващото вещество единствено с чиста кърпа (смола и др.). За да почистите добре повърхността може да се наложи да смените няколко кърпи. Важно е след като кърпата се замърси, да я смените, за да не се разпространят замърсяванията по нея обратно върху автомобила. **След като почистите с разтворител, в областта на монтаж почистете с влажна кърпичка, напоена с алкохол.**

ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ ОТНОСНО МОНТАЖА НА ФИЛМА:

- Хващайте частта единствено за наконечниците за захващане.
- За да отстраните останали шупли, може да повдигнете филма, но имайте предвид, че това може да доведе до други проблеми (замърсяване/разтягане на филма) и трябва да се избягва, освен ако не е наистина необходимо.
- Не нанасяйте уретана по автомобилната повърхност с пръсти (използвайте само гумена ролка). Топлината на пръстите Ви ще активира лепливото вещество и ще причини евентуално задържане на шупли.
- След като нанесете задължително отстранете защитния слой, като го издърпате в посока, обратна на залепването му на 180 градуса (вижте снимката) . АКО НЕ ГО НАПРАВИТЕ, ТОЗИ СЛОЙ ЩЕ ПРИДЪРПА ФИЛМА, ОБРАЗУВАЙКИ ШУПЛИ, КОИТО ТРУДНО ЩЕ БЪДАТ ОТСТРАНЕНИ ВПОСЛЕДСТВИЕ.



ЗАБЕЛЕЖКА: Възможно е някои компоненти да имат прозрачна подложка за освобождаване на хартията.

За да улесните залепването на ръбовете на филма, може да използвате уред за сушене със струя горещ въздух.

ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ГУМЕНА РОЛКА:

- Винаги започвайте от определено място и работете последователно, докато стигнете до краен ръб. (т.е. от центъра навън или от единия до другия край)
- След първото натискане на гумената ролка, за последващи непрекъснати движения винаги я поставяйте над измокрена повърхност. Никога не започвайте работа в нова точка, това ще причини изолиране на флуид, въздух и др.
- Трябва да държите гумената ролка под ъгъл от 45 градуса спрямо повърхността.
- При движения върху сух слой оказвайте значителен натиск върху гумената ролка.
- След като нанесете филма в количество, достатъчно да го задържи, хванете гумената ролка с двете си ръце, за да си помогнете в упражняването на равномерен натиск.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **58** OF **69**

GM Accessories

български

Защитен филм за задна броня

Съдържание:

Описание	Количество
Защитен филм	1
Напоени с алкохол кърпички	1
Инструкция	1

Специални химически вещества:

1. Спрей бутилка с навлажняващо вещество (което представлява сапунен разтвор и вода. 20% алкохол, 28 гр. домакински сапун се разтваря в 3,79 л вода).

Специални инструменти:

1. Уред за сушене със струя горещ въздух (по избор)
2. Работа с гумена ролка

Подготовка:

- Уверете се, че всички части са налични.
- Избягвайте да поставяте филма на пряка слънчева светлина, при прекомерно ниска или висока температура.
- Зоната на монтаж трябва да е чиста и добре осветена, за да осигурите възможно най-добри условия за работа. Зоната на монтаж трябва да е чиста и да не съдържа никакви следи от прах, масла, замърсявания и други предмети, които могат да се пренесат по въздуха.

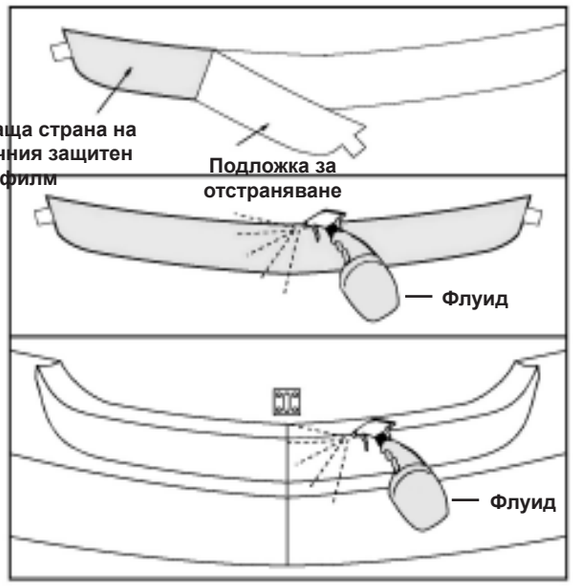
Подготовка на повърхността на автомобила:

1. Почистете цялата зона, в която ще поставяте филма, със сапун и вода. Изплакнете и подсушете добре.
2. Почистете цялата зона, в която ще поставяте филма, с влажна кърпичка, напоена с алкохол. Подсушете добре.
3. Измийте ръцете си добре, за да са добре почистени и без никакви следи от влакна, масло, замърсявания и др.

Монтаж:

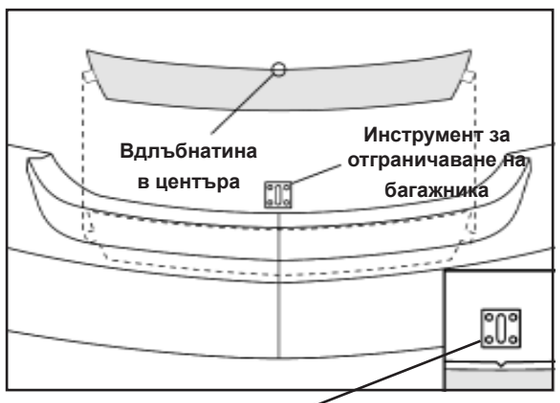
4. Като задържате един от наконечниците на изолацията, внимателно отлепете подложката за освобождаване от филма. След като я отстраните, напръскайте обилно със спрея с навлажняващ разтвор повърхността на автомобила и залепващата страна на филма. (вижте фиг. 1)

ФИГ. 1



5. Със собствени усилия и с помощта на инструмент за отграничаване на багажника, поставете филма със залепващата страна с лице надолу върху задната броня. Вдлъбнатината в центъра на изолацията трябва да се изравни с инструмента за отграничаване на багажника. Фиг. 2.

ФИГ. 2



Забележка: Отграничаването се прави спрямо вдлъбнатината в центъра

ЗАБЕЛЕЖКА: Възможно е някои части да съдържат централна вдлъбнатина само отгоре.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

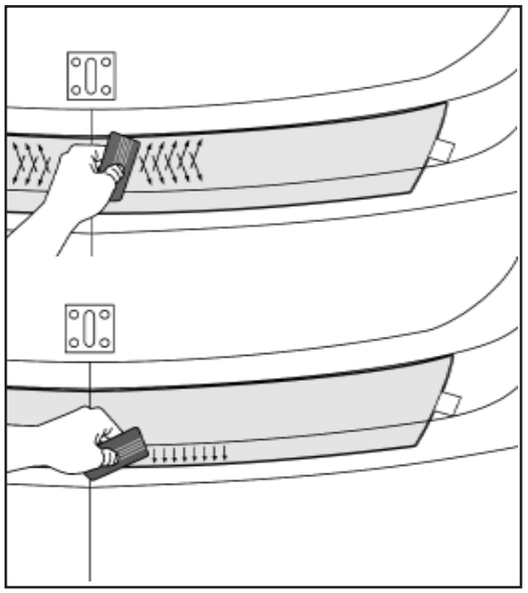
PART NO. **19202648** SHEET **59** OF **69**

GM Accessories

български

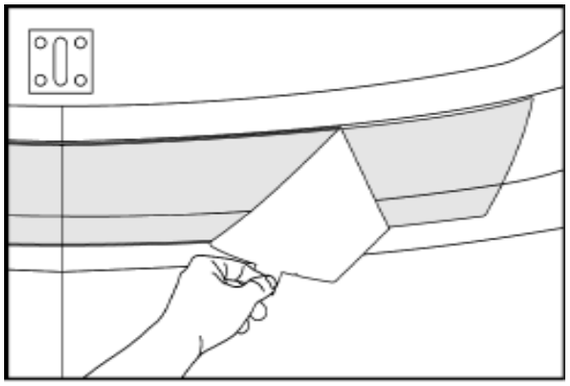
6. Напръскайте със спрей изолационния слой, за да може гумената ролка да се движи безпрепятствено по повърхността на филма.
7. Ако филмът е поставен правилно, започнете да движите гумената ролка по повърхността му, като извършвате движенията с припокриване, за да не остават шупли с въздух или флуид под филма. Ако филмът не е поставен правилно, отстранете го от автомобила, напръскайте отново със спрей с флуид и поставете обратно.
8. Продължете работа с гумената ролка, докато филмът изцяло прилепне към корпуса и няма оставени никакви шупли с въздух или флуид. (вижте фиг. 3)

ФИГ. 3



9. След като филмът е вече поставен върху автомобила, отстранете изолацията, като я издърпате от повърхността под ъгъл от 180 градуса, т.е. издърпате срещу посоката на поставянето на изолационния слой (вижте фиг. 4). АКО НЕ ИЗДЪРПАТЕ ИЗОЛАЦИЯТА СРЕЩУ ПОСОКАТА НА ПОСТАВЯНЕТО Й, ТОЗИ СЛОЙ ЩЕ ПРИДЪРПА ФИЛМА, ОБРАЗУВАЙКИ ШУПЛИ, КОИТО ТРУДНО ЩЕ БЪДАТ ОТСТРАНЕНИ ВПОСЛЕДСТВИЕ.

ФИГ. 4



10. След като отстраните изолацията, минете отново с гумената ролка всички ръбове, за да подсилите залепването.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **60** OF **69**

GM Accessories

Română

Folie de protecție pentru bara de protecție spate

Anterior instalării foliei, vă rugăm să citiți următoarele sfaturi utile

CURĂȚAȚI ÎN TOTALITATE SUPRAFAȚA AUTOVEHICULULUI - ORICE URMĂ DE MURDĂRIE SAU REZIDUURI VOR CONDUCE LA O INSTALARE DEFECTUOASĂ

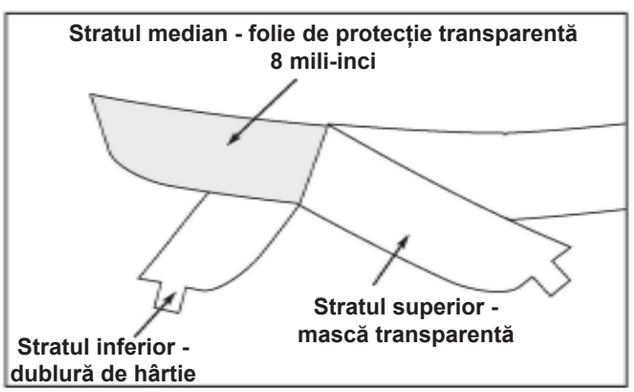
Nu spălați cu presiune autovehiculul timp de 24 de ore de la instalarea foliei.

Temperatura recomandată a suprafeței este de 61-80 grade F.

Nu utilizați produse de curățare pe bază de petrol. Dacă este necesar un agent de curățare puternic, utilizați-l numai cu o lavetă curată pentru a îndepărta toți contaminanții (gudron rutier etc.). Pot fi necesare mai multe lavete pentru a obține o suprafață curată. Este important să înlocuiți laveta când este murdară, așa încât contaminanții să nu adere din nou pe autovehicul. **După utilizarea solventului pentru curățare, utilizați un şervețel cu alcool pentru zona de aplicare.**

SFATURI UTILE PENTRU INSTALAREA FOLIEI:

- Manevrați piesa folosind doar zonele destinate.
- Folia poate fi desprinsă pentru a îndepărta bulele formate, dar desprinderea poate cauza alte probleme (contaminarea/întinderea foliei) şi ar trebui evitată, doar dacă nu este absolut necesară.
- Nu atingeți cu degetele uretanul pentru presare pe autovehicul (folosiți numai racleta). Căldura mâinilor va activa adezivul şi va duce la o posibilă formare a bulelor.
- După aplicare, îndepărtați întotdeauna masca, trăgând-o înapoi la 180 de grade (vezi imaginea). ÎN CAZ CONTRAR, ACEASTA VA ÎNDEPĂRTA FOLIA DE PE AUTOVEHICUL, FORMÂND BULE DE AER CARE VOR FACE DIFICILĂ RELIPIREA.



NOTĂ: Unele piese pot conține o dublură transparentă detaşabilă pe spatele hârtiei.

Se poate folosi un pistol cu aer cald pentru a ajuta la sigilarea marginilor foliei.

SFATURI UTILE PENTRU UTILIZAREA RACLETEI:

- Începeți întotdeauna dintr-o zonă şi continuați să lucrați până la o margine. (adică dinspre centru spre exterior, de la un capăt la celălalt)
- După prima aplicare a racletei, pentru continuarea operației de aplicare, începeți întotdeauna să utilizați racleta peste o suprafață umezită. Nu începeți niciodată dintr-un loc nou, deoarece astfel se vor forma bule de lichid, aer etc.
- Înclinați racleta la aproximativ 45 de grade față de suprafață.
- Aplicați o presiune semnificativă asupra racletei în timpul acțiunii de îndepărtare a umezelii.
- După ce folia a fost aplicată suficient pentru a fi stabilă pe poziție, apăsați cu ambele mâini racleta pentru a aplica presiunea adecvată.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **61** OF **69**

GM Accessories

Română

Folie de protecție pentru bara de protecție spate

Conținut:

Descriere	Cantitate
Folie de protecție	1
Şervețele cu alcool	1
Foaie cu instrucțiuni	1

Produse chimice speciale:

1. Sticlă de pulverizare pentru agentul de umezire (care este o soluție de detergent şi apă. 20% alcool, 1 uncie (28,3495 g) de detergent de vase la 1 galon (3,78 l) de apă).

Unelte speciale:

1. Pistol cu aer cald (opțional)
2. Racletă pentru aplicare

Pregătire:

- Verificați prezența tuturor pieselor.
- Evitați instalarea foliei sub lumina solară directă sau la temperaturi calde sau reci extreme.
- Locația în care se execută aplicarea trebuie să fie curată şi bine luminată pentru a asigura cele mai bune rezultate posibile ale aplicării. Locația în care se execută aplicarea trebuie să fie curată şi fără praf, unsoare, murdărie şi alte materiale care pot fi transportate pe calea aerului.

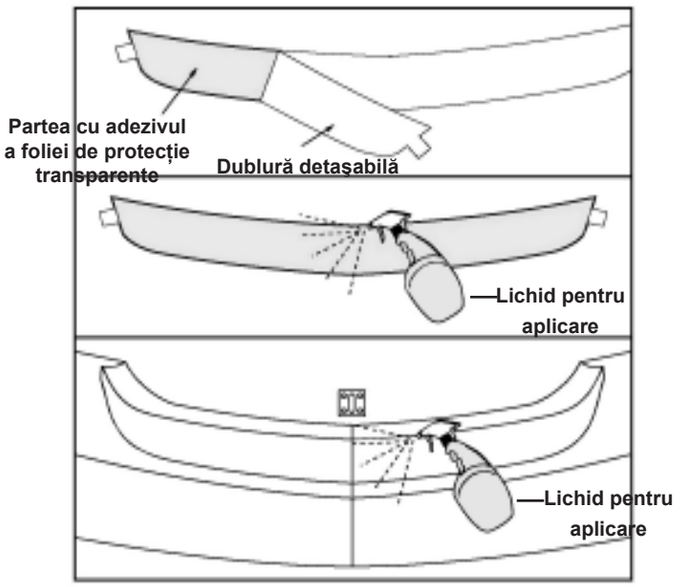
Pregătirea suprafeței autovehiculului:

1. Curățați cu detergent şi apă întreaga zonă pe care se va aplica folia. Clătiți şi uscați cu atenție.
2. Curățați cu un şervețel cu alcool întreaga zonă pe care se va aplica folia. Ştergeți pentru uscarea completă.
3. Spălați-vă bine pe mâini pentru a vă asigura că sunt curate şi fără scame, unsoare, murdărie etc.

Instalare:

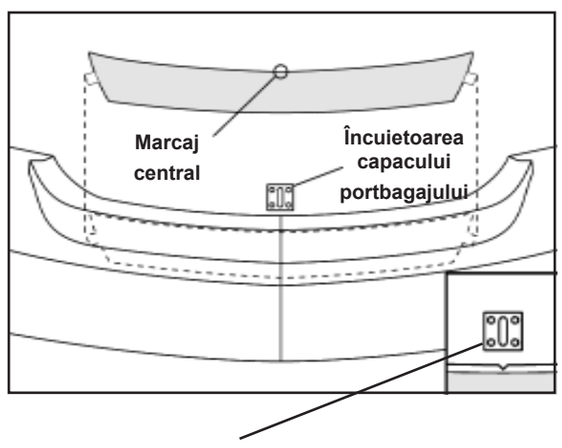
4. În timp ce țineți una dintre zonele de manevrare ale măştii, dezlipiți cu grijă dublura detaşabilă de pe folie. După îndepărtare, pulverizați bine cu soluție de umezire suprafața autovehiculului şi partea adezivă a foliei. (Vezi Figura 1)

FIGURA 1



5. Poziționând în funcție de detaliile de pe caroserie şi de încuietoarea capacului portbagajului, amplasați folia cu partea cu adeziv în jos, pe bara de protecție spate. Marcajul din centrul măştii trebuie să se alinieze cu încuietoarea capacului portbagajului. Figura 2.

FIGURA 2



Notă: Alinierea încuietorii cu marcajul central

NOTĂ: Unele piese pot conține un marcaj central numai în partea superioară.

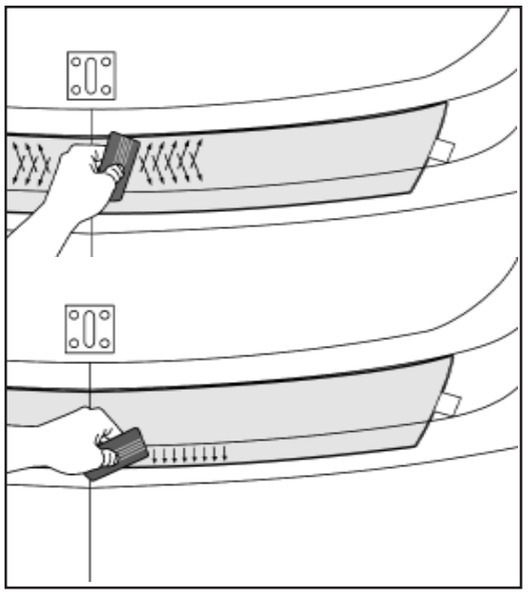
ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS Rear Bumper Protective Film**

PART NO. **19202648** SHEET **62** OF **69**

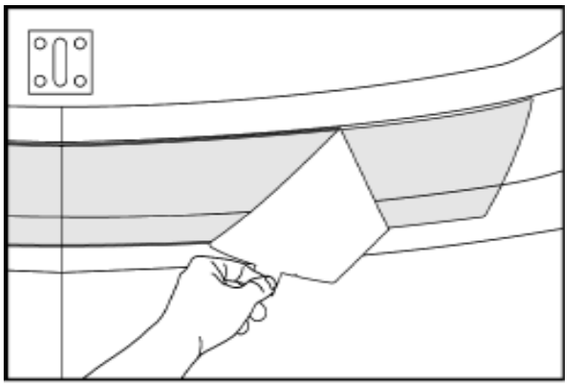
6. Pulverizați masca, aşa încât racleta să alunece lin pe suprafața foliei.
7. În cazul poziționării corecte, începeți să aplicați racleta pe folie folosind CURSE SUPRAPUSE pentru a îndepărta tot aerul şi lichidul de sub folie. În cazul poziționării incorecte, îndepărtați-o de pe autovehicul, pulverizați din nou lichidul şi repoziționați-o.
8. Continuați să aplicați racleta până când folia se mulează complet pe forma barei şi au fost îndepărtate toate bulele de lichid şi aer. (Vezi Figura 3)

FIGURA 3



9. După aplicarea foliei pe autovehicul, îndepărtați masca, trăgând-o înapoi la 180 de grade, adică suprapunând-o peste ea însăşi (Vezi Figura 4.) DACĂ NU TRAGEȚI MASCA PESTE EA ÎNSĂŞI, ACEASTA VA TRAGE FOLIA DE PE AUTOVEHICUL, FORMÂND BULE DE AER CARE VOR FACE DIFICILĂ RELIPIREA.

FIGURA 4



10. După îndepărtarea măştii, aplicați din nou racleta pe toate marginile pentru a asigura lipirea.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES.
TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.

DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE INSTALLATION INSTRUCTIONS
Rear Bumper Protective Film

PART NO. 19202648 SHEET 63 OF 69

GM Accessories

Русский

Защитная пленка для заднего бампера

Перед монтажом пленки прочтите приведенные ниже полезные советы.

ОЧИСТИТЕ ВСЮ ПОВЕРХНОСТЬ АВТОМОБИЛЯ. ГРЯЗЬ И ЧАСТИЦЫ МУСОРА ЯВЛЯЮТСЯ ПРИЧИНОЙ НЕКАЧЕСТВЕННОГО МОНТАЖА.

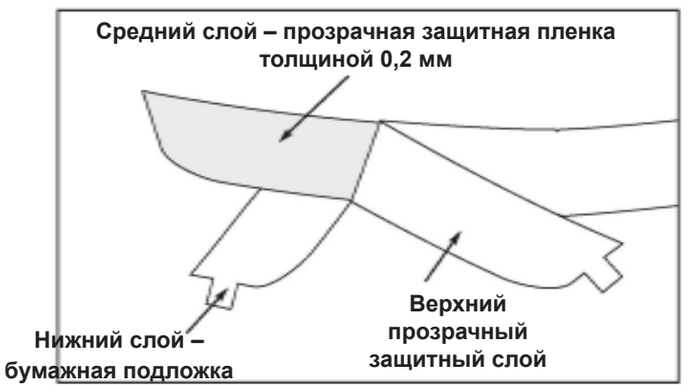
Не мойте автомобиль высоконапорной струей в течение 24 часов после монтажа пленки.

Рекомендуемая температура поверхности: 16–27 °C.

Не используйте чистящие средства на углеводородной основе. Если для удаления загрязнений (гудрон и т. п.) требуется сильнодействующий очиститель, для его нанесения вопользуйтесь чистой тканевой салфеткой. Для достижения требуемой чистоты поверхности может потребоваться несколько тканевых салфеток. Загрязненные салфетки необходимо заменять чистыми во избежание повторного загрязнения поверхности. **После очистки растворителем протрите очищенную поверхность спиртовой салфеткой.**

СОВЕТЫ ПО МОНТАЖУ ПЛЕНКИ

- Держите изделие только за язычки.
- В процессе монтажа пленку можно отклеивать для устранения пузырей, однако отклеивание может привести к возникновению других проблем (загрязнение, растягивание пленки), поэтому его не следует выполнять без необходимости.
- Не дотрагивайтесь пальцами до уретана, нанесенного на автомобиль, используйте только резиновый шпатель. Тепло от рук приведет к схватыванию клея и может вызвать образование пузырей.
- После нанесения пленки удалите защитный верхний слой, потянув его назад под углом 180 градусов в его же плоскости (см. фото). ЕСЛИ ТЯНУТЬ ВЕРХНИЙ ЗАЩИТНЫЙ СЛОЙ НЕ В ОБРАТНОМ НАПРАВЛЕНИИ, ЭТО ПРИВЕДЕТ К СТЯГИВАНИЮ ТОЛЬКО ЧТО НАКЛЕЕННОЙ ПЛЕНКИ И ОБРАЗОВАНИЮ ТРУДНОУСТРАНИМЫХ ПУЗЫРЕЙ.



ПРИМЕЧАНИЕ. Некоторые изделия выпускаются с прозрачной подложкой вместо бумажной.

Для упрощения приклеивания краев пленки можно использовать термофен.

СОВЕТЫ ПО РАБОТЕ РЕЗИНОВЫМ ШПАТЕЛЕМ

- Всегда начинайте с одного участка и продвигайтесь к краю (то есть от центра к краю или от одного края к другому).
- После первого движения шпателем последующие движения следует всегда начинать с увлажненного участка. Не начинайте с нового места, т. к. это приведет к образованию пузырей.
- Держите шпатель под углом 45 градусов к поверхности.
- Прилагайте к шпателю значительное усилие для удаления влаги.
- После того, как пленка достаточно прочно приклеилась и держится сама, надавливайте на шпатель двумя руками для создания нужной нагрузки.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **64** OF **69**

GM Accessories

Русский

Защитная пленка для заднего бампера

Комплект поставки

Наименование	Количество
Защитная пленка	1
Спиртовые салфетки	1
Инструкция	1

Специальные химикаты

1. Распылительный флакон с увлажняющим раствором (мыльный водный раствор с 20% спирта и средством для мытья посуды, разбавленным водой в пропорции 1:130).

Специальные инструменты

1. Термофен (не обязательно)
2. Резиновый шпатель

Подготовка к работе

- Проверьте наличие всех комплектующих.
- Для монтажа пленки следует выбрать место, защищенное от прямых солнечных лучей, а также очень высокой или очень низкой температуры.
- Для получения наилучшего результата рабочая поверхность должна быть чистой и хорошо освещенной. Рабочая поверхность должна быть очищена от пыли, жира, грязи и иных загрязняющих частиц, переносимых воздушным путем.

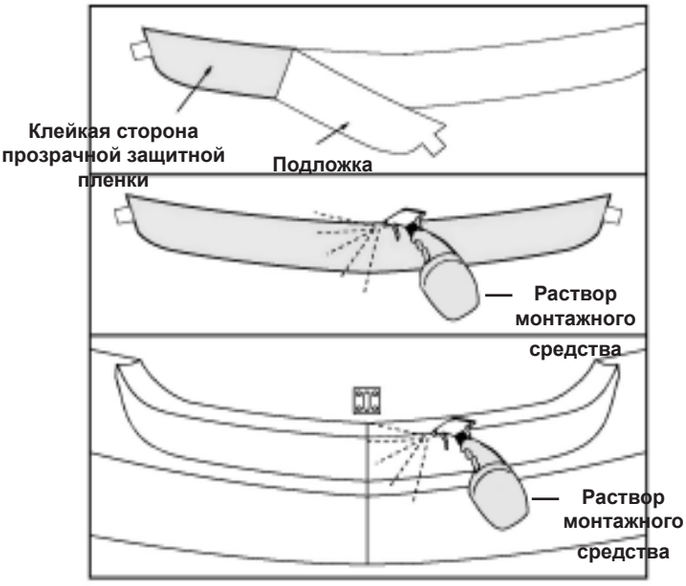
Подготовка поверхности автомобиля

1. Очистите поверхность, на которую будет нанесена пленка, при помощи мыльного водного раствора. Тщательно протрите и просушите ее.
2. Очистите поверхность, на которую будет нанесена пленка, спиртовой салфеткой. Досуха вытрите поверхность.
3. Тщательно вымойте руки. На них не должно быть пыли, масла, грязи и т. п.

Порядок монтажа

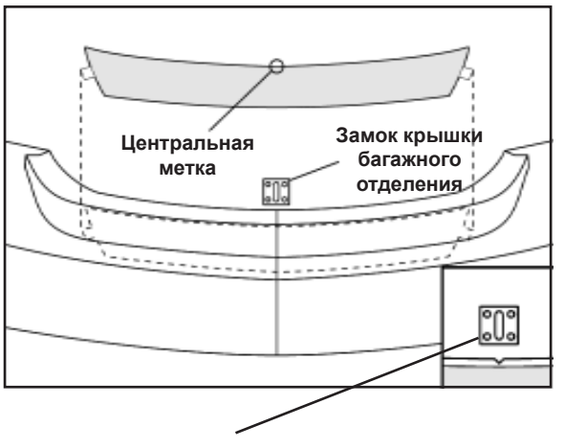
4. Удерживая изделие за один из язычков верхнего защитного слоя, аккуратно отделите подложку от пленки. После удаления подложки обильно сбрызните поверхность автомобиля и клейкую сторону пленки увлажняющим раствором (см. рис. 1).

РИС. 1



5. Ориентируясь на элементы кузова и замок крышки багажного отделения, поместите пленку на задний бампер клейкой стороной вниз. Метка по центру верхнего защитного слоя должна быть выровнена по замку крышки багажного отделения (рис. 2).

РИС. 2



Примечание. Выравнивание центральной метки по замку

ПРИМЕЧАНИЕ. Некоторые изделия имеют центральную метку только на верхнем крае.

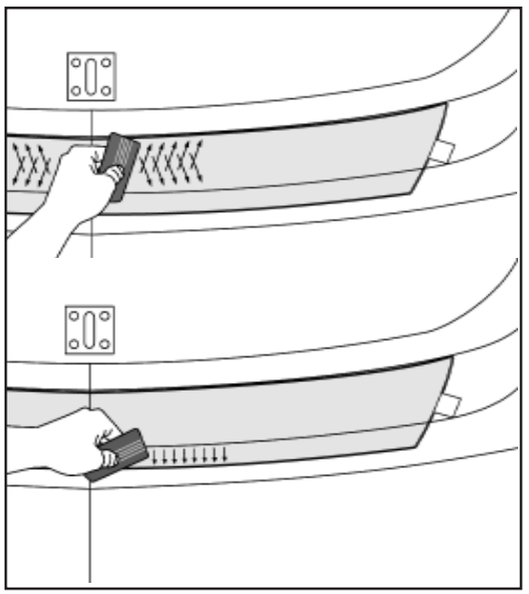
ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **65** OF **69**

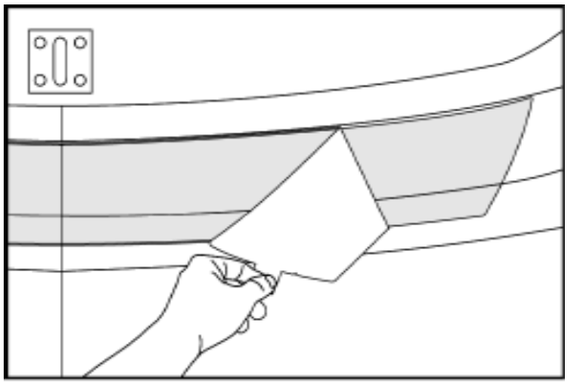
6. Сбрызните защитный верхний слой, чтобы шпатель плавно скользил по поверхности пленки.
7. Когда пленка правильно размещена на бампере, начните разглаживать ее шпателем ПЕРЕКРЫВАЮЩИМИСЯ ДВИЖЕНИЯМИ, чтобы удалить из-под нее воздух и жидкость. Если пленка помещена неверно, снимите ее с автомобиля, повторно сбрызните и наложите еще раз.
8. Продолжайте разглаживать поверхность шпателем до тех пор, пока пленка не будет полностью повторять форму кузова и не будут удалены все пузыри с жидкостью и воздухом (см. рис. 3).

РИС. 3



9. После нанесения пленки на автомобиль удалите верхний защитный слой, потянув его назад под углом 180 градусов в его же плоскости (см. рис. 4). ЕСЛИ ТЯНУТЬ ВЕРХНИЙ ЗАЩИТНЫЙ СЛОЙ НЕ В ОБРАТНОМ НАПРАВЛЕНИИ, ЭТО ПРИВЕДЕТ К СТЯГИВАНИЮ ТОЛЬКО ЧТО НАКЛЕЕННОЙ ПЛЕНКИ И ОБРАЗОВАНИЮ ТРУДНОУСТРАНИМЫХ ПУЗЫРЕЙ.

РИС. 4



10. После удаления верхнего защитного слоя разгладьте все края пленки шпателем для прочного приклеивания.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **66** OF **69**

GM Accessories

Slovenčina

Zaščitna folija za zadnji odbijač

Pred namestitvijo folije preberite spodnje praktične nasvete

POPOLNOMA OČISTITE POVRŠINO VOZILA – PRAH ALI SMETI LAHKO VPLIVAJO NA KAKOVOST NAMESTITVE

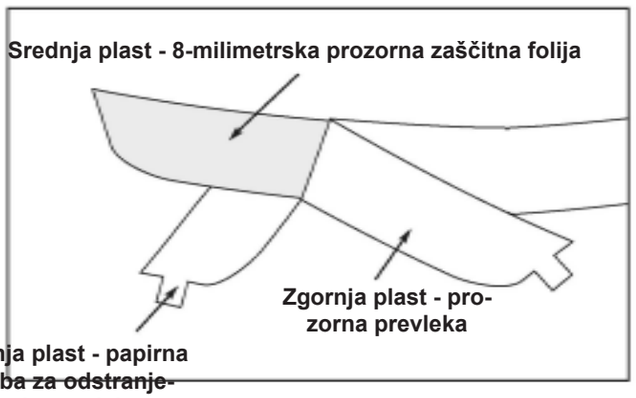
Avtomobila ne čistite z vodo pod tlakom 24 ur po namestitvi folije.

Priporočena temperatura podlage ob namestitvi je od 16 do 26 °C.

Ne uporabljajte čistil na osnovi naftnih derivatov. Če morate uporabiti močno čistilo, ga uporabljajte samo s čisto krpo in za odstranjevanje umazanije (katrana ipd.). Za popolno očiščenje površine boste morda potrebovali več čistih krp. Pomembno je, da krpo zamenjate, ko se umaže, da umazanije ne razmažete po vozilu. **Po čiščenju s topilom mesto namestitve očistite z alkoholno krpo.**

PRAKTIČNI NASVETI ZA NAMESTITEV FOLIJE

- Del držite le za zavihke, ki so temu namenjeni.
- Folijo lahko odlepite tako, da odstranite zračne mehurčke, vendar pa to lahko povzroči dodatne težave (onesnaženje/raztegovanje folije), zato se temu izogibajte, če ni nujno.
- Uretanske folije ne pritiskajte s prsti na podlago (vedno uporabljajte gladilnik). Toplota rok lahko aktivira lepilo in povzroči nabiranje zračnih mehurčkov.
- Po namestitvi vedno odstranite prevleko tako, da jo povlečete prepognjeno nazaj pod kotom 180° (glejte fotografijo). ČE TEGA NE NAREDITE PRAVILNO, BOSTE ODLEPILI FOLIJO Z VOZILA, ZARADI ČESAR LAHKO NASTANEJO ZRAČNI MEHURČKI, KI JIH BOSTE TEŽKO ODSTRANILI.



OPOMBA: nekateri deli imajo namesto papirne prozorno obrobo za odstranjevanje.

Pri lepljenju robov folije si lahko pomagate s pihalnikom toplega zraka.

PRAKTIČNI NASVETI ZA UPORABO GLADILNIKA

- Folijo vedno nanašajte tako, da začnete na enem delu in nadaljujete vse do roba. (npr. od sredine navzven do enega roba in nato še do drugega)
- Po prvi potezi z gladilnikom naslednje poteze vedno začnite na navlaženem delu, ki se že tesno prilega podlagi. Nikoli ne začnite na novem mestu, da se pod folijo ne ujame vlaga ali zrak.
- Gladilnik naj bo pod kotom 45° stopinj glede na površino.
- Ko iztiskate vlago, močno pritiskajte gladilnik ob podlago.
- Ko je folija dovolj pritrjena, da ostane na mestu, primite gladilnik z obema rokama, da ga boste lahko močneje pritisnili.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **67** OF **69**

GM Accessories

Slovenčina

Zaščitna folija za zadnji odbijač

Vsebina:

Opis	Količina
Zaščitna folija	1
Alkoholne krpe	1
List z navodili	1

Posebna kemična sredstva

1. Razpršilna posoda z raztopino za vlaženje (raztopino mila in vode; 20-odstotni alkohol ter 30 ml milnice in 3 litre vode).

Posebna orodja:

1. Pihalnik toplega zraka (dodatno)
2. Gladilnik za glajenje

Priprava:

- Preverite, ali so priloženi vsi navedeni deli.
- Folije ne nanašajte na neposredni sončni svetlobi oz. pri zelo nizki ali visoki temperaturi.
- Mesto namestitve mora biti čisto in dobro osvetljeno, da omogoča karseda kakovosten nanos. Z mesta namestitve morate popolnoma očistiti prah, maščobo, umazanijo ter vse delce, lažje od zraka.

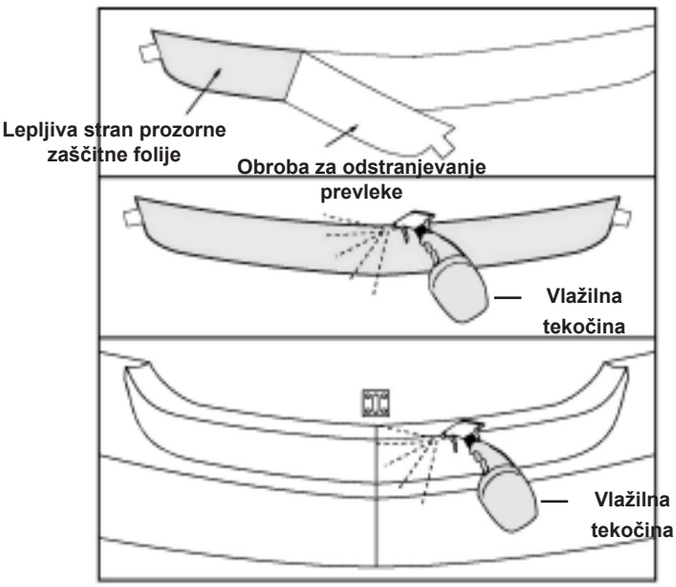
Priprava površine vozila:

1. Z milnico očistite mesto namestitve zaščitne folije. Temeljito ga operite in obrišite.
2. Z alkoholno krpo obrišite celotno mesto namestitve zaščitne folije. Popolnoma ga obrišite s suho krpo.
3. Temeljito si umijte roke, da popolnoma odstranite vlakna krpe, maščobo, umazanijo itd.

Namestitev:

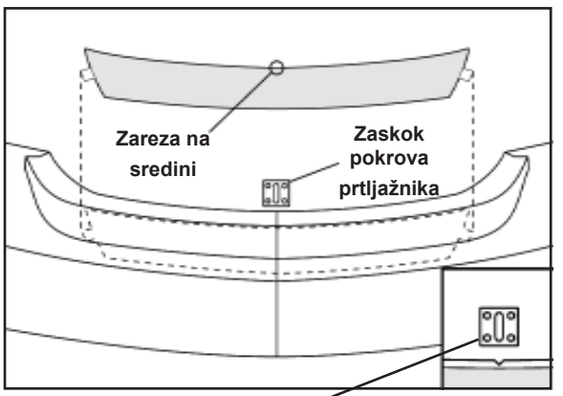
4. Primite enega od zavihkov prevleke in previdno odstranite obrobo za odstranjevanje prevleke z zaščitne folije. Ko jo odstranite, poškropite površino vozila in lepljivo stran folije z vlažilno raztopino. (Glejte sliko 1.)

SLIKA 1



5. Namestite folijo z lepljivo stranjo na zadnji odbijač tako, da se ujema z obliko delov vozila in zaskokom pokrova prtljažnika. Zareza na sredini prevleke se mora ujemati z zaskokom pokrova prtljažnika. Slika 2

SLIKA 2



Opomba: poravnava zaskoka z zarezo

OPOMBA: nekateri deli imajo sredinsko zarezo le na zgornji strani.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.	DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS Rear Bumper Protective Film**

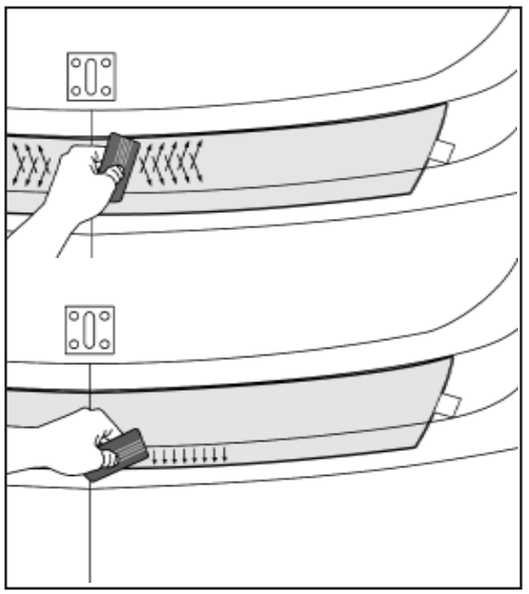
PART NO. **19202648** SHEET **68** OF **69**

GM Accessories

Slovenčina

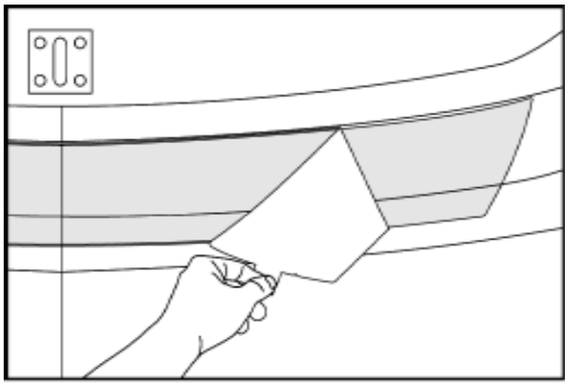
6. Poškropite stran s prevleko, da bo gladilnik lažje drsel po površini folije.
7. Ko je folija pravilno poravnana, začnite z gladilnikom gladiti folijo s PREKRIVAJOČIMI SE POTEZAMI, da odstranite ves zrak in vlago pod folijo. Če folija ni pravilno poravnana, jo odstranite z vozila ter jo ponovno navlažite in namestite.
8. Nadaljujte glajenje z gladilnikom, dokler se folija popolnoma ne prilega površini avtomobila in dokler ne odstranite vseh mehurčkov zraka in tekočine. (Glejte sliko 3.)

SLIKA 3



9. Ko je folija nameščena na vozilu, odstranite prevleko tako, da jo povlečete nazaj pod kotom 180°, tj. prepognjeno nazaj (glejte sliko 4). ČE PREVLEKE NE ODSTRANITE PRAVILNO, BOSTE ODLEPILI FOLIJO Z VOZILA, ZARADI ČESAR LAHKO NASTANEJO ZRAČNI MEHURČKI, KI JIH BOSTE TEŽKO ODSTRANILI.

SLIKA 4



10. Ko odstranite prevleko, ponovno zgladite vse robove, da zagotovite pritrditev.

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES.
TO BE UNITIZED IN ACCORDANCE WITH GMSPO SPECIFICATIONS.

DATE	REVISION	AUTH	DR

TITLE **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
Rear Bumper Protective Film

PART NO. **19202648** SHEET **69** OF **69**